

UNIVERSIDAD DE SAN CARLOS DE
GUATEMALA
FACULTAD DE ARQUITECTURA

LA PLAZA MAYOR DE LA CIUDAD DE
QUETZALTENANGO

Su Reconfiguración Histórica
(1,872 – 1,940)

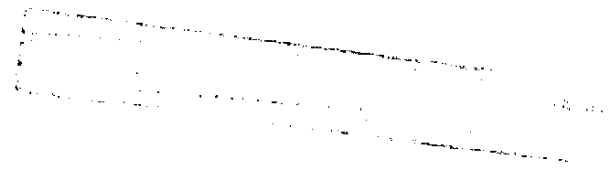
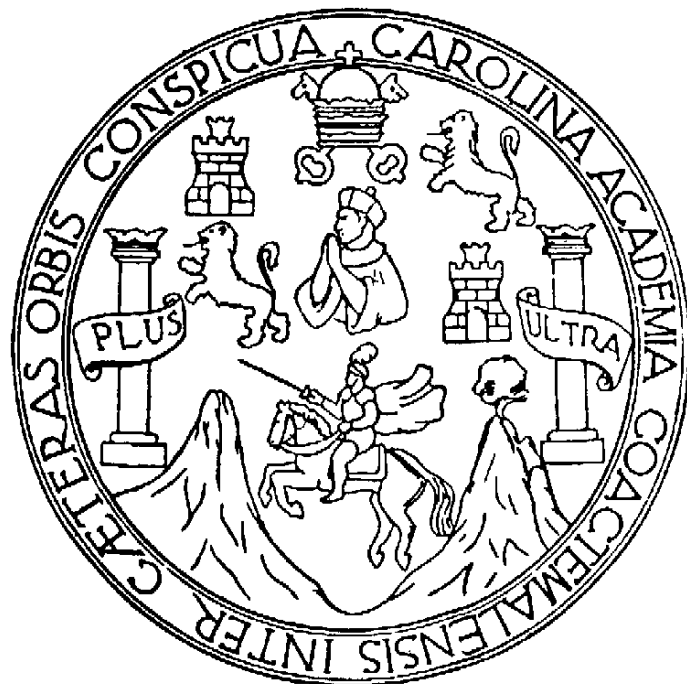
Tesis presentada a la Junta Directiva por

OMAR MALDONADO VALLE

Al conferírsele el Título de

ARQUITECTO

Guatemala, Septiembre de 1,998



Junta Directiva
Facultad de Arquitectura
Universidad de San Carlos de Guatemala

Decano: Arq. Rodolfo Alberto Portillo Arriola
Vocal I: Arq. Edgar López Pazos
Vocal II: -----
Vocal III: Arq. Silvia Morales
Vocal IV: Br. Edín González
Vocal V: Br. Carlos Díaz

Secretario: Arq. Julio Roberto Zuchini Guzmán

Tribunal Examinador

Decano: Arq. Rodolfo Alberto Portillo Arriola
Secretario: Arq. Julio Roberto Zuchini Guzmán
Examinador: Arq. Carlos Lemus
Examinador: Arq. Elda Velásquez
Examinador: Arq. María Eugenia Palomo

Asesor: Arq. Carlos Ayala R.

Acto que dedico:

A Dios

A La Virgen

A mi esposa Ana Verónica de Maldonado

A mi hija Claudia Verónica Maldonado

A mis padres

A mis hermanos

INDICE

Capítulo I

Planteamiento de la Investigación

- A. Enunciado del objeto de estudio
- B. Justificación
- C. Antecedentes Temáticos
- D. Delimitación del objeto de estudio
 - 1. Delimitación espacial
 - 2. Delimitación temporal
 - 3. Delimitación de contenidos
 - a. Estudio del espacio abierto
 - b. Diseño del espacio
 - c. Estudio del enmarcamiento arquitectónico
 - d. Estudio del significado social
- E. Propósitos
- F. Objetivo general
- G. Objetivos específicos

II. Estructura de contenidos

Capítulo II

La plaza mayor, definición tipos y características

- A. generalidades
- B. conceptos
 - 1. Definición de plaza
 - 2. Plaza mayor de la ciudad Prehispánica
 - 3. El Atrio amurallado de los pueblos de indios
 - 4. La plaza mayor en América.

Capítulo III
La plaza y el poblado del Espíritu Santo de
Quetzaltenango
En las postrimerías del régimen colonial
(primera mitad del siglo XIX)

- A. Generalidades
- B. El entorno natural al poblado
 - 1. Localización al entorno
 - 2. Descripción del Valle
- C. El contexto histórico
 - 1. Antecedentes prehispánicos
 - 2. Contexto colonial
 - a. Fundación del poblado colonial
 - b. Actividad económica y política
- D. La arquitectura del poblado
 - Barrios tradicionales

- E. La arquitectura de la plaza mayor
 - 1. La plaza atrio
 - a. El espacio abierto
 - b. El enmarcamiento arquitectónico
 - b.1 La Iglesia
 - b.2 El convento Franciscano
 - b.3 El portal de las Banderillas
 - b.4 Convento de Belén
 - 2. La plaza cívico mercantil
 - a. El espacio abierto
 - b. El enmarcamiento arquitectónico
 - b.1 El corregimiento
 - b.2 Portales Sánchez y Angiano
- F. Síntesis de las características de esta plaza colonial
 - 1. Uso y actividades
 - 2. Distribución espacial
 - 3. Sistemas constructivos y composición de fachadas
 - 4. Simbolismo

Capítulo IV
El parque de la capital de Los Altos
del siglo XIX a mediados del siglo XX
(1,872 – 1,940)

A. Generalidades

B. Bosquejo histórico del desmantelamiento de la plaza colonial de Quetzaltenango

1. Cambios urbano – arquitectónicos
 - a. Traslado del viejo cementerio de Quetzaltenango
 - b. Demolición de la Casa Real
 - c. Demolición de la iglesia del Espíritu Santo y Convento Franciscano
 - d. Destrucción del viejo edificio del corregidor de Quetzaltenango
 - e. Remodelación de la Torre del Rolex
 - f. Destrucción del Convento de Belén
 - g. Desmantelamiento de los viejos portales de la plaza

2. Cambios Sociales

C. Nueva arquitectura Neoclasicista en Quetzaltenango

1. La nueva obra edificatoria
2. El nuevo espacio abierto
 - a. El parque de la capital de los Altos
 - a.1 Bosquejo histórico
 - a.2 Uso social
 - a.3 Organización espacial
 - a.4 Sistema constructivo
 - a.5 Simbolismo
 - a.6 Manejo formal
3. El nuevo enmarcamiento de la Plaza mayor de Quetzaltenango.
 - a. La nueva Catedral neoclasicista
 - b. El Palacio municipal
 - c. La antigua Gobernación
 - d. La Casa de la Cultura
 - e. El Pasaje Enríquez
 - f. El edificio de las antiguas cárceles

4. Síntesis de los cambios ocurridos en este recinto central
 - a. Usos y actividades
 - b. Distribución espacial
 - c. Sistema constructivo y composición de fachadas
 - d. Simbolismo

Capítulo V

Valoración Patrimonial

A. Generalidades

B. Conclusiones y recomendaciones

ANEXOS

A. Cuadro Cronológico de acontecimientos de la plaza mayor de Quetzaltenango

B. Memoria de la reconstrucción gráfica

C. Bibliografía

Listado de Gráficas

1. Foto 1 Grabado de Catherwood, 1,840. Fisonomía colonial de la tradicional plaza.pg.14
2. Foto 2 Vista panorámica del la ciudad de Quetzaltenango. Pg.34
3. Ubicación de la plaza mayor de Quetzaltenango dentro del Centro Histórico 1,889
4. Gráfica 1 Planta de la iglesia colonial del Poblado del Espíritu Santo de Quetzaltenango.pg.36
5. Gráfica 2 Fachada de la iglesia colonial del Espíritu Santo.pg.37
6. Gráfica 3 elevación lateral de la iglesia colonial del Espíritu Santo.pg.38
7. Foto 4 plaza del mercado de Quetzaltenango pag. 39
8. Foto 5 Frontispicio del Palacio Municipal 1,900 pag. 40
9. Foto 6 plaza del mercado de Quetzaltenango pag. 41
10. Fotos 7 y 8, La plaza del mercado de Quetzaltenango y torre campanario pag. 42
11. Fotos 9 y 10, imagen del portal Anguiano y detalle del frontispicio de la Catedral y convento Franciscano pag. 43
12. Gráfica 4, elevación norte del portal de las Banderillas pag. 44
13. Gráfica 5, elevación sur del portal de las Banderillas pag. 45
14. Gráfica 6, Convento de Belén y Casa comercial la guatemalteca pag. 46
15. Fotos 11 y 12 imagen fotográfica de la municipalidad colonial frente a la plaza mercado y plaza mayor de Quetzaltenango, 1,875. Pag. 47
16. Gráfica 7 Casa Consistorial o de los corregidores, pag. 48

17. Foto 13, acceso a la plaza de Quetzaltenango, pag. 49
18. Gráfica 8, Portal Sánchez, pag. 50
19. Gráfica 9, elevación oriente del Portal Sánchez pag. 51
20. Gráfica 10, Portal Anguiano o de las mantequeras, pag. 52
21. Foto 14, locales comerciales (hoy Hotel Villa Real, pag. 53
22. Fotos 15 y 16, detalle fotográfico del frontispicio de la Iglesia del Espíritu Santo y convento Franciscano, detalle de las capillas pozas, pag. 54
23. Gráfica 11 planta de conjunto de la Plaza Colonial del Pueblo del Espíritu Santo de Quetzaltenango (inicios del siglo XIX) pag. 55
24. Perspectiva aérea de la plaza colonial del pueblo del Espíritu Santo de Quetzaltenango, inicios del siglo XIX. Pag. 56
25. Perspectiva aérea de la plaza colonial del pueblo del Espíritu Santo de Quetzaltenango inicios del siglo XIX, pag. 57
26. Gráfica 12 frontispicio del cementerio municipal, pag. 83
27. Foto 17, frontispicio de las casas Consistoriales de Quetzaltenango, pag. 84
28. Fotos 18, 19 frontispicio de la casa Consistorial y casa comercial la guatemalteca, pag. 85
29. Gráfica 13 Cuartel General y municipalidad Indígena en la cuesta de San Nicolás, pag. 86
30. Foto 20, Torre de Centroamérica, pag. 87
31. Foto 21 Banco de Occidente, pag. 88
32. Gráfica 14 fachada del Banco de Occidente, pag. 89
33. Foto 22, fachada del edificio comercial Rivera, pag. 90
34. Gráfica 15 fachada del edificio comercial Rivera, pag. 91

35. Perspectiva aérea de la plaza mayor de Quetzaltenango, mediados del siglo XX, pag. 92
36. Foto 23, frontispicio de la Catedral de Quetzaltenango, pag. 93
37. Gráfica 16, planta de la Catedral de la ciudad de Quetzaltenango, pag. 94
38. Gráfica 17, planta del palacio municipal, pag. 95
39. Foto 24 fachada del Palacio Municipal de Quetzaltenango, pag. 96
40. Gráfica 18, fachada del Palacio Municipal de Quetzaltenango, pag. 97
41. foto 25 fachada de ingreso a la antigua Gobernación, pag. 98
42. Gráfica 19, planta de la antigua Gobernación, pag. 99
43. Gráfica 20, elevación lateral de la antigua Gobernación, pag. 100
44. Gráfica 21 planta de la antigua Penitenciaría, pag. 101
45. Foto 26, fachada de la antigua Penitenciaría, pag. 102
46. Gráfica 22, fachada de la antigua Penitenciaría, pag. 103
47. Gráfica 23, planta del Pasaje Enríquez, pag. 104
48. Foto 27, 28 vista del Pasaje Enríquez y remodelación de la plaza mayor de Quetzaltenango, pag. 105
49. Gráfica 24 fachada del Pasaje Enríquez, pag. 106
50. Gráfica 25, elevación del edificio de las antiguas cárceles o municipalidad indígena, pag. 107
51. Foto 28 tiendas comerciales, hoy actual Hotel Villa Real, pag. 108
52. Foto 30 tiendas comerciales, pag. 109
53. Gráfica 26, elevación del Hotel Villa Real, pag. 110

54. Gráfica 27, planta de conjunto de la actual plaza mayor de Quetzaltenango, mediados del siglo XX, pag. 111
55. Gráfica 28, frontispicio de la antigua casa comercial la Guatemalteca, hoy Banco de Guatemala, pag. 116

INTRODUCCIÓN

INTRODUCCIÓN

El presente trabajo de tesis titulado "La plaza Mayor de Quetzaltenango" Su reconfiguración histórica (1,872-1940), constituye una investigación descriptiva, fundamentada en documentos históricos, los cuales se presentan a través de los siguientes capítulos, en el primero, se inicia con el planteamiento de la investigación, el porqué es necesario desarrollar este tema, planteando para ello la justificación, antecedentes, objetivos y la delimitación del espacio a estudiar.

En el capítulo II se presentan definiciones de plaza y los diferentes tipos en determinadas épocas, descubriendo algún hecho de importancia. En su tercera parte, se desarrolla concretamente en el poblado colonial del Espíritu Santo, estudiándose algunos acontecimientos de las primeras décadas del siglo XIX, es en este capítulo donde se realiza una reconstrucción gráfica de los edificios que enmarcaban la plaza colonial, además de ello se llega a conocer las actividades que se realizaban en este espacio, así como conocer los sistemas constructivos de las edificaciones que enmarcaban esta plaza colonial.

En el capítulo cuarto se realiza un estudio actualizado de las edificaciones que rodean al actual parque de Los Altos, realizándose la reconstrucción gráfica de los edificios de corte neoclásico; Este trabajo de investigación finaliza con las conclusiones, recomendaciones y anexos, que no es más que adjuntar los elementos que le dan respaldo a ciertos acontecimientos descritos en los apartados iniciales.

Para poder realizar este trabajo se llevaron a cabo los siguientes procedimientos sobre la base de los objetivos planteados:

- a. Recopilación de documentos que contenían datos históricos. (libros, periódicos, fotografías, planos, archivo)
- b. Visitas de campo
- c. Levantamiento de planos de fachada y diseño espacial de la plaza, fundamentado sobre la base de fotografías de diversas épocas, proporcionadas por: la "Fundación para la Cultura y el Desarrollo", Archivo de la Casa y la Cultura de Quetzaltenango.
- d. Reconstrucción gráfica
- e. Ordenamiento de la información obtenida
- f. Análisis y lectura morfológica
- g. Redacción
- h. Conclusiones y recomendaciones.

CAPÍTULO I

Capítulo I

Planteamiento de la Investigación

A. Enunciado del objeto de estudio

Estudiar la plaza mayor de Quetzaltenango desde el punto de vista de la historia. Esto es el análisis de sus espacios, formas, sistemas constructivos y simbolismo. Para ello se concentra en dos grandes períodos históricos, estos son, primero cuando la plaza mayor estaba configurada por un linaje hispano-colonial, es decir cuando dentro de la población urbana indígena se contaba con las construcciones de sus casonas de adobe, con una techumbre de teja, que era soportada por vigas de madera, que al conjugarse con el voladizo de su techo, protegía de las inclemencias del tiempo a la población que hacía uso de este espacio, ya sea para comerciar o simplemente para protegerse; semi-cerrado este corredor por arcadas que se veían al desnudo, la madera tallada con laboriosidad en sus bases y capiteles. Además de ello se apreciaban esas edificaciones gubernamentales, políticas y religiosas, embrionarias de las futuras construcciones que enmarcarían la nueva plaza central. Todo este gran espacio colonial, fue reconfigurado a fines del siglo XIX en un parque de estilo Neoclásico, entendiéndose este estilo como el que se impuso entre la mitad del

siglo XVIII y los primeros decenios del siglo XX en Europa. El prefijo "Neo" indica su relación con un período artístico del pasado, que se quiere hacer revivir otra vez. El estilo neoclásico tendía a la liberación de las suntuosas formas barrocas y rococó, inspirándose en la sencillez del arte clásico. El neoclásico no solo inspiró las diversas actividades artísticas, sino que, además, impregnó la vida social de su época, donde se apreciaría lo hermoso de su decoración.¹

Entonces, lo que se estudia es justamente el período de reconfiguración de una plaza colonial a un parque de estilo neoclásico, que lo ubicamos a partir de 1,872 a 1,940, para el caso del escenario central de la ciudad de Quetzaltenango.

B. Justificación

Quetzaltenango, fue conocido en la época colonial, como un poblado indígena, esto debido a la fisonomía arquitectónica que venía desarrollándose desde el siglo XVI, desde la conquista española. Con el transcurrir del tiempo este poblado empezó a sufrir una serie de cambios, principalmente en su

¹ Taranilla de la Varga, Carlos Javier. Diccionario Everest Ilustrado. Historia del arte. Editorial Everest. S.A. España. 1,983

arquitectura, quizás no tan marcado como la ruptura que se dio a finales del siglo XIX, por los problemas políticos y sociales y la influencia que pudo tener por la imposición de una arquitectura de tipo neoclásica, marcada en el equilibrio, simetría e imitación de los estilos clásicos "griego y romano", donde se puede apreciar además las abundantes columnas y graderíos en algunos edificios, todo como representación de la poderosa oligarquía cafetalera de la región de los Altos, que tuvo en Quetzaltenango justamente su principal centro económico y político.

Este centro poblado indígena se desarrolló durante la etapa colonial del dominio de la monarquía Hispánica, compuesta por un núcleo de población española, formando una pequeña ciudadela, con el fin de establecer un bastión estratégico en el mismo corazón del altiplano occidental guatemalteco, en donde el fin primordial era la búsqueda del poder y riqueza a través de la explotación de los indígenas y el intercambio mercantil- entre otras actividades -. Para ello era necesario limitar estas actividades dentro de un espacio urbano donde se estableció la cúpula del poder religioso y el poder político militar, representados por la catedral y por los edificios gubernamentales, todos localizados dentro de un trazo geométrico ortogonal, que enmarcó un espacio central, en este caso la Plaza

Mayor, un elemento neoclásico de la ciudad colonial Hispánica.

Con los cambios políticos vividos en el siglo XIX en Guatemala, como las reformas liberales y el hecho de que la región occidental del país introdujo la actividad cafetalera, hizo que esta región pasara a formar parte de un estatus mayor que las otras regiones del país.

Estos hechos no pudieron pasar por alto en la incidencia de los cambios urbanísticos que empezó a sufrir la ciudad de Quetzaltenango. Estos cambios se marcaron con mayor profundidad en la plaza mayor, que de un estilo colonial dominante pasó a un estilo arquitectónico neoclásico y monumental, además de ello el uso del espacio religioso-mercantil, pasó a un uso político-comercial.

La arquitectura que delimita actualmente la plaza de Quetzaltenango, es única en su género neoclasicista y monumental, que configura un especial escenario central urbano en toda Centro América. Es por ello que esto le da un valor de

importancia para poder realizar un estudio con mayor detenimiento y profundidad de los espacios que forman esta plaza mayor. Este gran conjunto de arquitectura neoclásica forma parte de uno de los centros históricos de Guatemala, el que constituye el casco antiguo de la ciudad de Quetzaltenango, conjunto patrimonial urbano cuya valoración ha estado pendiente por mucho tiempo.

La plaza mayor como centro histórico de Quetzaltenango tiene un valor cívico al ser conocida como la segunda ciudad más importante del país, por su naturaleza neoclásica haciéndola además única y privilegiada dentro de todo el casco histórico de la región Occidental, por sus edificaciones únicas en su género en toda Guatemala, tal es el caso del edificio de la antigua penitenciaría (actual casa de la cultura), la Catedral altense de corte neoclásico, que junto con las demás edificaciones, forman un conjunto excepcional dándole un valor patrimonial.

C. Antecedentes temáticos

Luego de una búsqueda bibliográfica se comprobó que no existe ningún estudio arquitectónico enfocado

a la plaza mayor y su entorno, mucho menos la historia del período conocido de reconfiguración de poblado indígena colonial y su cambio a un centro europeísta.

Lo que se tiene de conocimiento, es que ya a principios del siglo XIX, el pueblo de Quetzaltenango mostraba la riqueza y una importancia propia de una ciudad colonial que, albergaba al corregidor de la provincia, la estafeta de correos, la factoría de tabacos, la administración de la pólvora, el salitre, el naipe, la receptoría de alcabalas, la subdelegación de tierras y la diputación consular². Entonces lo que conocemos son generalidades del poblado, tales como datos de algunos edificios, información sobre historia social, imágenes fotográficas pero solamente de algunas vistas de la plaza.

En fuentes bibliográficas consultadas, lo que existen son dos tesis de restauración para edificios, como lo son El Pasaje Enríquez y la Antigua Gobernación. (Ver bibliografía). Además, existe un estudio realizado por F. Sacor del IDAHE,

²Taracena Arriolá, Arturo. *Invencción Criolla, Sueño Ladino Pesadilla Indígena*. San José Costa Rica, Porvenir, CIRMA, Delegación Regional de Cooperación Técnica y Científica del Gobierno de Francia, 1,995.

donde se realiza una descripción de algunas edificaciones principales de esta ciudad histórica.

Actualmente hay entendimientos institucionales entre la municipalidad de Quetzaltenango y la Universidad de San Carlos de Guatemala, a través de la Facultad de Arquitectura, para hacer estudios y proyectos con el objeto de salvaguardar esta ciudad histórica, donde se reconoce la importancia nodal de la plaza mayor por su alto nivel de conservación, monumentalidad y valor patrimonial.

Además, figuran otros estudios que contienen datos dispersos, aunque valiosos, pero insuficientes para poder comprender a mayor cabalidad la historia de los cambios arquitectónicos sufridos por la ciudad y que se expresan fundamentalmente en la plaza mayor de Quetzaltenango; dentro de estos datos dispersos, se tiene el comentario de Pedro Cortéz y Larraz,³ al decir que El pueblo de Quetzaltenango era la cabecera del curato, un pueblo crecido y hermoso, con calles bien formadas y casas de teja, con mucho comercio y en donde se proveen de todo lo necesario esta provincia como la de Totonicapán y Sololá.

³ Cortéz y Larraz, Pedro. *Descripción geográfica de la Diócesis de Goathemala*. Guatemala, Tipografía Nacional, 1,958. Tomo II.

Otro personaje que hace referencia sobre Quetzaltenango, es el viajero John L. Stephens,⁴ que en su visita a este poblado en el siglo XIX, además se menciona que la antigua Xelahun, era la ciudad más grande después de Umatlán en el Quiché.

Urbanísticamente se sabe acerca de la concentración de la población nativa en un nuevo casco urbano erigido en las inmediaciones de la antigua ciudadela de Xelajú, bajo la ejiada de la orden los franciscanos, bautizada como el pueblo del Espíritu Santo de Quetzaltenango.

Finalmente dentro de las noticias relevantes de la antigua ciudad de Quetzaltenango, Arturo Taracena escribe, que a principios del siglo XIX, el todavía considerado pueblo de Quetzaltenango, mostraba la riqueza y la importancia propia de una ciudad

D. Delimitación del objeto de estudio

1. Delimitación espacial.

⁴ Stephens, J.L. *Incidentes de Viajes en Centroamérica, Chiapas y Yucatán*. San José Costa Rica, EDUCA, 1,977 (2da. Edición)

La delimitación espacial de nuestro objeto de investigación está constituido por la plaza mayor de Quetzaltenango y su enmarcamiento arquitectónico. Así en principio determinamos que en la plaza mayor colonial estaba delimitada al norte por el portal Sánchez o de las panaderas (por ubicarse en este portal diferentes panaderías), al oriente se ubicaba el portal Anguiano o de las mantequeras (aquí se localizaban ventas de manteca animal) la Casa Consistorial o de los corregidores, la iglesia del pueblo del Espíritu Santo y el convento de los Franciscanos, al sur se localizaba el cementerio, orientándonos hacia el sur oriente se localizaba el convento de Belén, seguido por el Cuartel General, franqueándolo finalmente el edificio de las antiguas cárceles, estos edificios enmarcaban el entorno de dicha plaza, sin embargo es de importancia mencionar que al centro de dicha plaza, se localizaba el conocido portal de las banderillas que dividía a la plaza colonial en dos grandes espacios, definiendo por el lado norte el área de intercambio mercantil, decorado con una fuente central que servía de abastecimiento de agua a la población flotante. Hacia el lado sur se localizaba el espacio destinado para usos religiosos, definiendo esta actividad con una cruz atrial de madera y un camarín central con una figura ecuestre en su interior.

La plaza mayor de Quetzaltenango que actualmente sigue siendo el origen histórico de la ciudad y región occidental está delimitada por una excelente monumentalidad de edificios neoclasicistas ubicados de la siguiente forma, hacia el norte el Banco de Occidente, al oriente el edificio comercial Rivera, siguiéndole el Palacio Municipal, la Catedral y el Arzobispado Occidental, hacia el sur se localiza la antigua penitenciaría (actualmente La Casa de la Cultura), hacia el sur oriente se localiza la antigua Gobernación (hoy escuela de artes plásticas), le sigue el Banco de Guatemala, Pasaje Enríquez y el actual hotel Villa Real.

2. Delimitación temporal

El presente estudio aborda la transición de una plaza colonial a un parque que va de 1,872 a 1,940, esto debido a que la primera obra que inició el desmantelamiento fue la construcción de la penitenciaría durante el gobierno del General Justo Rufino Barrios, sobre el antiguo cementerio (1,872), transición o reconfiguración que concluyó con la inauguración del nuevo parque de Centroamérica, realizado por el gobierno del General Jorge Ubico, lo que completó la configuración del conjunto en 1,940.

3. Delimitación de contenidos

Estudio del espacio abierto.

A través de:

- a. La función que se realizaba en el espacio abierto, con actividades ordinarias y extraordinarias.
- b. Diseño del espacio
 - a. Mobiliario, como el que se utilizó para los parques románticos, que le daban un mejor significado a estos parques.
- c. Estudio del enmarcamiento arquitectónico.

A través de:

- a. Tipos de edificios, de uso religioso, comercial, portal, templo, palacios, etc.
- b. Composición volumétrica, que se logra con el conjunto de edificios que enmarcan la plaza.
- c. Emplazamiento, ubicación de las edificaciones, según una orientación.

- c. Estudio del significado social.

A través del mensaje que sobre esta área urbana posee la población de su época, así como para el parque, será de un significado de recreación, distracción, exhibicionismo. Para un atrio indígena será un espacio para rituales.

F. Objetivo General.

1. Contribuir a valorar el patrimonio arquitectónico nacional, mediante el conocimiento histórico de la Plaza Mayor de Quetzaltenango.

G. Objetivos Específicos.

- a. Realizar un ensayo de interpretación histórica de la Plaza Mayor de Quetzaltenango de 1,872 a 1,940
- b. Realizar la reconfiguración de la plaza mayor de Quetzaltenango a través de gráficas.

- c. Dar a conocer los nombres de los arquitectos constructores que intervinieron en la construcción de los principales edificios que enmarcan la Plaza mayor de Quetzaltenango.

- d. Mostrar gráficamente los cambios formales de la plaza mayor de Quetzaltenango en el período de 1,872 a 1,940

CAPÍTULO II

Capítulo II

La plaza mayor, definición tipos y características

A. Generalidades

Este capítulo desarrolla una serie de contenidos y definiciones sobre la plaza mayor, así como la caracterización de algunas tipologías, para el caso de las creadas a lo largo de América; descubriendo en esta forma la imposición que se llevó a cabo por parte de la cultura Hispánica en nuestro territorio y de otras influencias culturales posteriores, como la europeísta.

Los diferentes tipos de las plazas surgen como el sentido cultural o social que poseen, como la plaza prehispánica, como espacio ritual-religioso, hispana colonial, como atrio religioso y mercado informal y parque, como espacio verde de esparcimiento. Aunado a ello las formas que fueron adquiriendo, en algunos momentos fueron cuadradas, rectangulares o formas irregulares; en este último aspecto, su origen estuvo relacionado gran parte con la topografía del lugar. Sin embargo los distintos tipos de plazas poseen un denominador común, que es en gran medida la

necesidad de llevar a cabo actividades cotidianas tales como el mercado –algo muy propio de nuestra región- o maniobras militares, esparcimiento y recreación de la población; todas estas actividades necesitan de un gran espacio abierto, en donde se pueda concentrar un grueso número de personas, enriqueciendo el espacio urbano que lo rodeaba, generando el enmarcamiento arquitectónico de la plaza.

B. Conceptos

1. Definición de plaza

Bails plantea por plaza “Lugar ancho y espacioso, descubierto y rodeado de edificios, e inmediato a una población para su utilidad, adorno y desahogo”⁵ mientras que Roca Sermeño entiende por plaza a un “lugar común de esparcimiento y de paso que, a la vez sirve para integrar y ligar espacialmente los edificios circundantes, tratando de establecer con ella una correcta relación escalar, tanto hacia el hombre como entre sí, en cuanto a volumen espacio abierto”⁶ y finalmente Bonet y Correa indica que plaza es “Lugar ancho y espacioso, donde se venden los mantenimientos y se tiene trato común de los

vecinos y comarcanos y donde se celebran las ferias, los mercados y fiestas públicas.”⁷

De las definiciones planteadas, se observa la gran variedad de actividades llevadas a cabo dentro de este recinto, todas concentradas en un espacio definido, aunque no se hable de formas, las mismas podrán ser variadas, así podremos llegar a encontrar de forma cuadrada- como la plaza mayor de la ciudad de Guatemala a finales del siglo XVIII -ó rectangulares como se encuentra en la Habana colonial.

Si nos remontáramos siglos anteriores, la cultura maya, hacían uso de estos grandes espacios abiertos, para llevar a cabo estas actividades de manifestación pública religiosa, así como de mercado. Lo mismo podríamos aplicarlo a los poblados indígenas conquistados, en donde el conquistador los concentraba en un espacio definido para poder llevar a cabo en ellas

actividades religiosas, mercantiles, tributarias, entre otras de ello podemos apreciarlo en una imagen

⁵ Bail, D. Benito. *Diccionario de la Arquitectura Civil*. 1,802. Casares, 1,942

⁶ Roca Sermeño. *El Centro Cívico de Guatemala*, Guatemala, Facultad de Arquitectura, USAC.

⁷ Bonet Correa, Antonio. *Morfología y Ciudad*. Barcelona, Gustavo Gili, 1,978

tomada por el inglés Mybridge en el año de 1,875 en la ciudad de Quetzaltenango. (Ver foto No. 1 pg. 14)

Con todas estas características descritas, se propone una definición propia acerca de lo que es una plaza: "Lugar donde un pueblo pone de manifiesto sus inquietudes e inspiraciones, punto de humanización de la gente a través del contacto, dándole refugio al mismo tiempo de los peligros del tráfico y tensiones de correr en medio de la calle, limitado por edificaciones que llegarán a formar parte de un espacio urbano, creando con ello un mayor carácter y escala".

A continuación entraremos a conocer algunos tipos de plaza que en alguna medida son antecedentes o influencias de la plaza mayor.

2. Plaza mayor de la ciudad Prehispánica

En la época prehispánica, se hacían ceremonias en espacios totalmente abiertos, espaciosos sin más bóveda que la celeste, debido a que necesitaban concentrar a un grueso número de pobladores para poder realizar sus actividades, actividades como ceremonias religiosas, mercado, esparcimiento, etc. Los limitantes de este gran espacio, al menos para los grandes centros ceremoniales clásicos mayas, le componían palacios- trabajados con alto nivel artístico- casas de los señores sacerdotes y gente principal de la población, surgiendo una relación entre plaza y edificaciones. A partir de este punto, se puede llegar a determinar un plan urbanístico, dándose en ellos un concepto simétrico.

Dentro de sus funciones principales la comunicación es un factor que lo solucionan mediante calzadas anchas. El abastecimiento de agua lo hacían por medio de las reservas de agua, y la conglomeración de los grupos sociales por medio de sus plazas. Para sus actividades de recreación o espectáculo eran utilizadas plataformas para danzas, además de ser el lugar para hacer

ofrendas y ritos, utilizando finalmente los graderíos para los espectadores⁸.

La arquitectura en general utilizada para los grandes palacios era de piedra y es en Tikal en donde aparece por vez primera el denominado “complejo”, es probable que se trate de sitios donde se deifica a los gobernantes de la ciudad, cambiando así la originalidad de la tipología “plaza pirámide religiosa de los orígenes.”⁹ El camino para buscar módulos y normas de la arquitectura maya está señalado por las huellas de un pueblo matemático, acucioso, con gran sentido de la proporción y enamorado a la vez del ritmo y la simetría.¹⁰ Con esto podemos concluir que la tipología real mesoamericana la constituye la dualidad, plaza pirámide, su simbología se argumenta en el culto y mitos que dan como resultado la pirámide escalonada.

⁸ Vela David. *Plástica Maya. Guía para una apreciación*. Guatemala. Tipografía Nacional. 1,983

⁹ Vela David. *Ibid.* ..., pg. 12

¹⁰ Vela David. *Ibid.*..., p 12

3. El atrio amurallado de los pueblos de indios

Las plazas en los poblados indígenas, fue el resultado de todo un trabajo humano por parte de los frailes Dominicos, que al ver como los españoles sometían a la conquista esclavizada a los indígenas, ellos también deseaban en cierto modo una conquista, pero de una forma sobrenatural, evangelizándolos, por lo que se vieron en la necesidad de requerir de un espacio abierto amplio adecuado para poder llevar acabo esta tarea.

Al no tener el tiempo suficientes los frailes para filosofar sobre toda una urbanización planificada, se dieron a la tarea de hacer trazos por medio de un cordel, sobre un espacio abierto al ciclo, teniendo como frente la fachada principal de la iglesia; símbolo más importante y visible en el paisaje urbano de la nueva fe y de la nueva manera de vivir como gente civilizada¹¹. Su forma sería rectangular con un atrio amplio que serviría de antesala a la

¹¹ Markman Sydney D. “ El Paisaje Urbano Dominicano de los Pueblos de Indios en el Chiapas colonial” En *las ciudades de América Latina y Sus áreas de influencia a través de la Historia*. Buenos Aires, SIAP, 1,975. pp. 165-200

culminación de la fe, este atrio estaría por lo común cercado de pórticos que hay en algunos edificios.

Dentro de las funciones principales ordinarias dictadas por los frailes Dominicos, podemos mencionar: adoctrinamiento, evangelización, misas, enseñanza al aire libre y atracciones cotidianas, mientras que las actividades extraordinarias llevadas a cabo dentro de este recinto se tenían: procesiones, posadas y atención a enfermos. Todo este espacio fue definido volumétricamente por medio del cerco, creando un espacio regular y abierto; En este mismo espacio se podían distinguir en cada esquina cuatro pequeñas capillas coronadas por una bóveda de gajos. Estas capillas eran utilizadas como punto de reunión para la enseñanza y lugar de estar en las procesiones del Corpus Cristi, teniendo como actividad principal la celebración de las misas. Por todo ello estas capillas se les denominó capillas de indios.

Uno de los objetivos principales que buscaban los frailes Dominicos al crear este gran espacio, era el poder transformar la ideología vivida, sustituyendo la plaza frente a la pirámide por una plaza frente al templo fortaleza, como actividad primordial el adoctrinamiento de la nueva fe.

Dentro de los atrios amurallados, se crearon símbolos que vendrían a tener una representatividad de la imposición cultural, es así como se dejan ver las cruces atriales o cruces evangelizadoras, que no eran más que enormes cruces de madera que se ubicaban al centro de la plaza, en donde el símbolo representaría el reflejo de la pasión de Cristo, ante ello se merece el comentario de Alfaro¹²... y en el centro tienen una cruz tan alta que parece llegar al cielo, en verdad que debieron ser enormes los troncos de que se labró¹²

Con esto se puede concluir, que el atrio amurallado no solo se dio el adoctrinamiento religioso, sino un mutuo aculturamiento de indígenas al aprender de ellos, su lengua y costumbres, produciéndose cierto sincretismo cultural, sí bien con predominio de lo Hispano-europeo sobre lo indígena.

¹² Noticias de un visitante. Alfaro a Suazo. México, 1,554 pg. 127

4. La Plaza mayor en América.

A la par de las riquezas y el poder que se obtuvo de la conquista española a América, se obtiene una aportación urbanística a través de su traza urbana, que será la adaptación rígida para cualquier clima y nivel a lo largo de toda su extensión. Esto resultó novedoso para la Europa medieval ya que por la irregularidad de sus calles en sus ciudades resulta imposible su realización, pero no para la América conquistada, ya que con este sistema, se logra darle un ordenamiento a los pueblos de indios, facilitando con ello una mejor evangelización.

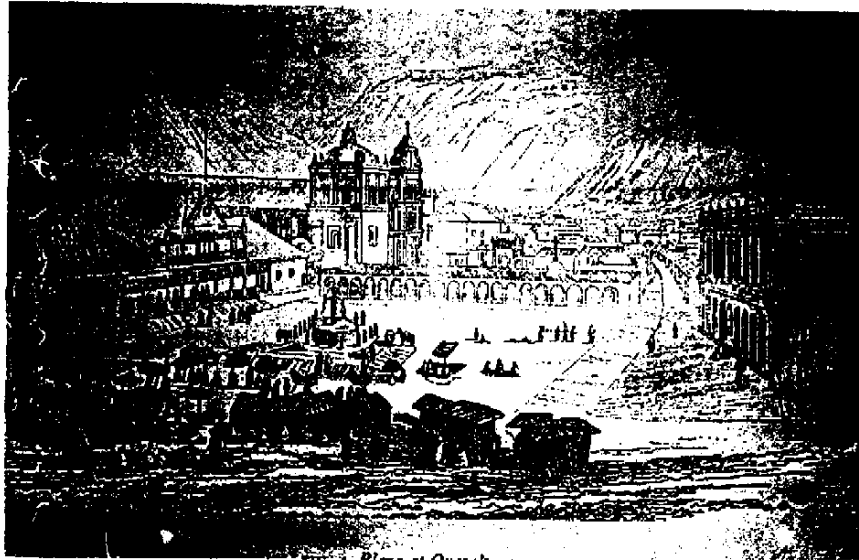
Por su parte los conquistadores se beneficiaron con esta creación de calles paralelas y espacios centrales denominados plaza, esto facilitó el dominio reflejado todo ello en sus edificaciones que la rodeaban, tal será el caso de los poderes políticos, económicos y sociales, dando paso al crecimiento de la ciudad a partir de este punto central, es de esta forma que se pueden encontrar trazos perfectos en cuadrícula en Antequera de Oaxaca en 1,530 y Puebla de los Angeles 1,534.¹³

En América se dieron estilos recreados en dos núcleos, uno en la Costa del mar localizado frente al mar y el núcleo mediterráneo que se ubicaba en medio de la población.

En la América Hispana no se ajustó a un modelo único y uniforme aplicado con rigidez, sino al contrario se siguieron varios modelos de plaza (clásico, regular, lineal, radial) así como aglomeraciones sin esquemas definidos.¹⁴ El modelo clásico está definido por su trazo en damero, manzanas idénticas, cuadradas, mientras que el modelo regular se identifica por tener dos plazas principales, relegando actividades particulares a cada uno, identificándose principalmente por los edificios que lo enmarcaban, así se encontraban edificaciones que identifican su actividad, tal es el caso del palacio de gobierno, el ayuntamiento, la aduana y el intercambio monetario y social de la población reflejado en su mercado, mientras que el otro espacio estaba relegado al poder eclesiástico. Para finales del siglo XVI, la fisonomía mostrada en las plazas de América, será el resultado de la imposición cultural hispana.

¹³ De Solano Francisco. Ciudades Hispanoamericanas y pueblos de indios, España, CSIC, Gustavo Gili, S.A. 1,978

¹⁴ Op. Cit ... p. 14



Grabado de Catherwood, 1840, fisonomía Colonial de
la tradicional Plaza mayor de Quetzaltenango.

Fuente. Museo Casa de la Cultura Quetzaltenango

CAPÍTULO III

Capítulo III

La Plaza y el poblado del Espíritu Santo de Quetzaltenango

En las Postrimerías del Régimen Colonial
(primera mitad del siglo XIX)

A. Generalidades

En el presente capítulo se posee inicialmente un apartado que trata de un nivel macro del objeto de estudio, se inicia con la ubicación geográfica del poblado de Quetzaltenango, (extensión territorial y ubicación dentro del país), además de ello se determinará el nivel de importancia comercial por su ubicación dentro de toda una zona occidental, base que fue utilizada por los conquistadores para seguir con el engrandecimiento y poderío comercial de la región, marcados por los límites del valle.

Toda región tiene una historia, en nuestro caso serán los antecedentes prehispánicos, cultura que se manifiesta en su poderío comercial, así como su valentía en las batallas de defensa ante la imposición cultural que fueron sometidos los indígenas para finalizar en una concentración de un poblado – basado en una urbanización de damero- todo este poderío se manifiesta en la arquitectura concentrada en la plaza

mayor, con sistemas constructivos propios de la región, con la utilización de material perecedero al alcance de la población.

Todo este gran espacio trae consigo el poder realizar actividades ordinarias y extraordinarias, al igual que cada edificación se identifica por las labores llevadas a cabo, y por ende su importancia dentro de este espacio urbano se identificará en su calidad constructiva adecuadas a la época en la que fueron diseñadas. Cada momento histórico deja su huella en estos espacios y sus edificaciones, es por eso que cada plaza sufre cambios sustanciales, dependió por un lado de sus necesidades o el valor que le quiere dar la población llegando a tener un gran valor simbólico en aquella época.

B. El entorno natural al poblado

1. Localización al entorno

a. Ubicación geográfica.

El valle de Quetzaltenango, se encuentra localizado en el área de Occidente de Guatemala, controlando en una época el paso entre el altiplano occidental y la costa del pacífico, pasando a ser un centro de intercambio comercial y transporte, ya que veían

durante la época precolombina fue el foco de las veredas que usaban los indígenas, para que más tarde los españoles introdujeran el caballo ensanchando la veredas. Su extensión territorial es de 120 kilómetros cuadrados, con una altura de 2,333.03 metros sobre el nivel del mar, su región montañosa sobre pasa los 4,000 pies de altitud conociéndosele por ello corrientemente como el altiplano.

Este hermoso valle se encuentra ubicado dentro del departamento de Quetzaltenango que tiene como límite al norte los poblados de Totonicapán, Xecul, Salcajá y Almolonga, al poniente se encuentran los poblados de la Esperanza, San Mateo y Ostuncalco, al oriente se ubican las poblaciones de Zunil y Cantel para finalmente encontrarse al sur los conos volcánicos así como cerros y volcanes.

2. Descripción del Valle

El departamento de Quetzaltenango está adornado por la policromía y la seriedad de sus veinticuatro municipios, afanosos que trabajan en poder de un propósito cotidiano.¹⁵ La descripción del sitio la enmarca la región montañosa del centro; es así como

este viejo casco urbano se sitúa dentro de este recinto natural rodeados de montañas y conos volcánicos. (Ver foto No. 2 pg.34,35)

Gran parte del departamento está compuesto de rocas eruptivas, cerros eminentes, cráteres, precipicios, barrancos, valles y llanuras. Específicamente sus accidentes geográficos que describen este sitio en particular son las montañas que integran la sierra de Palajunoj, al igual que los cerros del Baúl, Tecún Umán, Huitán, la Pedrera y el Galápagos, dentro de los ríos tenemos las dos corrientes fluviales de Salamá y el Olinztepeque.

C. El contexto Histórico

1. Antecedentes Prehispánicos

Culajá es el nombre original del valle de Quetzaltenango que significa “Garganta de agua”, cuando fuera una ocupación del reino de los Mames, esta ciudadela fue ocupada por los quichés, pasando a formar esta ciudadela ha convertirse en un bastión de defensa de las fronteras en expansión de los señores quichés, conocida desde entonces como Xelahun, efectivamente se poseen algunas noticias de presencia humana desde el siglo V en

14. De la Roca, Julio Cesar. *Biografía de un pueblo; Síntesis Monografía de Quetzaltenango; Interpretación de su Destino.* Guatemala, José Pineda Ibarra, 1,966.

esta altiplanicie, perteneciente a los mayas de la tierras altas del período clásico¹⁶.

Al ser conquistado el valle durante el reinado de Quicab (siglo XIV) fue reconocido con el nombre de Xelahun, palabra que significa "bajo el gobierno de diez" es decir que la gobernaban diez caciques principales, teniendo autoridad cada uno sobre 8,000 viviendas haciendo un total de 80,000 que contenían 30,000 habitantes.

El Xelajú quiché, se conoce de su existencia a través del *popol vuh* y de las cartas de relación de don Pedro de Alvarado, quien ocupó por varios días esta región, para recuperar energías en las batallas de conquista; se relata la leyenda que en los combates librados en las llanuras del Pinal y de Urbina, cercanos a la ciudad, se tiñeron de sangre las aguas del manso Xequijel, donde murió Tecún Umán.

Posteriormente los Tlascalas que acompañaron a los conquistadores españoles le dieron el nombre de Quetzaltenango, que significa "En la muralla del Quetzal", en donde debemos imaginar al Quetzaltenango indígena como un poblado disperso,

¹⁶ Ayala, Carlos. *Del poblado del Espíritu Santo a la Capital de los Altos de Guatemala siglo XVI-XIX* Guatemala, DIGI-CIFA-USAC. 1, 997. (inédito)

mientras que para el antropólogo Robert Carmack era un núcleo compacto en forma dispersa. , sin embargo esta ciudad era considerable después de la capital de Umatlán, de ahí el comentario del viajero Steph "...la ciudad descansa en el lugar de la antigua Xelahun, la ciudad mas grande después de Umatlán en el Quiché"¹⁷.

Por la continuidad de asentamientos humanos una sobre posición de centros urbanos, esta llegará hasta una ciudad regional como la actual, teniendo una extensión de 12 Km cuadrados, pero su origen fue mas reducido, su importancia la dejó narrado Domingo Juarroz "Un llano circunvalado de cerros 40 leguas al este.sureste de Guatemala, es sin duda el pueblo más famoso y rico comerciante de todo el país."¹⁸

¹⁷ Stephens L. John. Op. Cit. pg.

¹⁸ Cáceres Salas de Sandoval, Victoria Eugenia. *Elementos Clasicistas en la arquitectura de la Ciudad de Quetzaltenango.* Guatemala, tesis de grado de la Universidad del Valle, 1,994. (inédito)

2. Contexto Colonial

a. Fundación del poblado colonial

Don Pedro de Alvarado llegó a la tierra de los Quichés el 24 de febrero de 1,524, venciendo muchos obstáculos, completando su victoria el 14 de mayo, edificando en ella una pequeña ermita, celebrándose al día siguiente el día de pentecostés, quedando formalmente fundada la ciudad en esta fecha, comenzándose a dar culto a la religión que los españoles habían impuesto a los indios. Posterior a la conquista se procedió a concentrar a la población aborigen en poblados nucleados - concentración de la población- y se sabe que Quetzaltenango siempre se mantuvo entre los mas poblados de los Altos de Guatemala.

Esta concentración era de vital importancia para poder llevar a cabo por un lado la labor de conversión religiosa al cristianismo, labor encomendada a los frailes y por el otro la recaudación de tributos de la monarquía, sin dejar de obtener los servicios forzados para los nuevos dueños de las tierras conquistadas. Toda esta concentración se llevó a cabo en un nuevo casco urbano en inmediaciones de la antigua ciudadela de Xelajú, bautizado como el pueblo del Espíritu Santo de Quetzaltenango, se cree en

teoría que el motivo de este nombre se debe al parecer que en ese día del calendario cristiano se realizó la ceremonia de fundación del nuevo poblado, por otro parte, se asegura que ese día se bautizaron los indígenas principales, luego convertidos en alcaldes del poblado y por último existe una tercera teoría, al decir que los españoles conocían el nombre del sitio según la lengua Nahuatl, además de ello se cree que los tlascaltecas que acompañaron a don Pedro de Alvarado en grueso número, observaron que en la región abundaban quetzales – Quetzali en mexicano y kukul en quiché- bautizaron a la población con El nominativo de Quetzatlinango, esto es tierra de quetzales, pues la terminación nango, quiere decir en lengua tlascalteca, abundante.

Seleccionada la planicie para construir el nuevo pueblo colonial, cercano a la abandonada ciudadela quiché, se hizo el trazo urbano de tipo ajedrezado conocido como damero, ya en el año de 1,528 el Sr. Obispo Francisco Marroquín realiza el trazo del templo-atrio, que marcará el centro para la nueva traza urbana colonial, para que finalmente el 15 de mayo

de 1,529, se realizara el primer establecimiento español en Quetzaltenango¹⁹.

b. Actividad económica y política

Por su ubicación geográfica, dentro del territorio nacional, Quetzaltenango fue constituida como un corregimiento con jurisdicción sobre la región del sur de Occidente de la provincia de Guatemala, estimulando su condición de un pueblo muy importante por la relación de intercambio y administración pública que se dió.

Todo este fenómeno hace de Quetzaltenango una ciudad que figura política y administrativamente como una auténtica capital de Occidente, y logra una dinámica productiva de todo un poblado urbano indígena, él más importante entre los de Guatemala colonial, ya para principios del siglo XIX, la ciudad de Quetzaltenango se había convertido en un importante centro abastecedor del mercado interno, con productos como fabricación de textiles, ganado, trigales y las hortalizas, haciendo de Quetzaltenango todo un desarrollo articulado de mercado infra e interregional, controlado en su redistribución final por los criollos y ladinos asentados en la población.

Es así como desde sus inicios Quetzaltenango tenía jurisdicción sobre la región sur occidente, estimulando con ella la condición de un pueblo importante, al sur un centro de intercambio y administración, consiguiendo una economía productiva, comercial y política, pasando a ser toda este paisaje urbano de un pueblo indígena en una zona de las más importantes del país. La vida económica del poblado estaba marcada principalmente por el cultivo de trigo y productora de verduras, convirtiendo la región en el importante centro urbano, muy poblado concentrado en la plaza, para que se diera este intercambio entre las demás regiones. Es por este crecimiento que la organización del pueblo se inicia oficialmente dando las cargas a los ladinos, sin embargo paralela a esta organización los indígenas contaban con su propia organización en una forma completa.

La capital altense, a pesar de su relativa debilidad demográfica, tenía una posición privilegiada en el occidente guatemalteco en materia de centralidad económica y administrativa bajo el control de su elite comercial²⁰.

¹⁹ De la Roca Julio Cesar. Op. Cit., pg 17

²⁰ Taracena Arriola, Arturo. Op. Cit. pg. 3

“El crecimiento de una red de relación terrestre de comercio unía las regiones del norte y occidente cuyo centro se hallaba en la plaza del pueblo de Quetzaltenango, tomando en cuenta que las poblaciones más densas de la colonia se desarrollaban entorno al eje formado por el camino que conducía de la ciudad de Guatemala a Quetzaltenango, atravesando por los altos valles de la cordillera central”²¹

Políticamente la ciudad constituyó un centro de actividades de occidente de Guatemala, dándose muchas dependencias estatales, con el hecho mismo que ...Quetzaltenango fue fundada mucho antes que la ciudad de Guatemala, a inicios del siglo XIX, aparecía como contraste, pues asigna en gran medida el desarrollo socio económica de ambas, era producto de los cambios causados por el terremoto de 1,773.”²²

Ya a principios del siglo XIX, el pueblo de Quetzaltenango mostraba, la riqueza y una importancia propia de una ciudad colonial, donde las principales instituciones públicas eran el corregimiento, albergando al corregidor de la provincia, la administración de la pólvora, el salitre, el naipe, la receptoría de alcabalas, la subdelegación de

tierras, la estafeta de correos, la factoría de tabacos y la diputación consular.

D. La arquitectura del poblado

Barrios tradicionales

Los barrios constituyen una nueva y extensa forma de crecer, en sus inicios los frailes dominicos utilizaron la plaza como punto de referencia para trazar las calles a cordel, partiendo como el núcleo de las actividades sociales, símbolo dominante de los poderes, que trae como consecuencia que surgan lotes regulares o irregulares que contienen los edificios que le van dando la imagen urbana real del poblado.

En sus inicios estas construcciones serán sencillas chozas de mimbre entrelazadas y enlozadas, techadas con paja; para que más tarde se introduzcan materia prima permanente, cambiando las fachadas a mampostería de piedra labrada o ladrillo cubierto de estuco²³, con el transcurrir del tiempo las humildes viviendas empiezan a rodear el casco originario, marcando una configuración especial, esto puede observarse con mayor

²¹ Taracena Arriola, Arturo. Op. Cit. pg. 3

²² Ibid. ..., pg. 21

²³ Marckman, Sydney D. Op. Cit. pg. 12

detenimiento en las fotografías dejadas por el inglés Edward Mybride (1,875) y el escocés Catherwood, delatando en estas imágenes a un pueblo formado por un nutrido número de casas coloniales de un nivel, alineadas a la calle, todas encaminadas a la gran plaza.

Los barrios tradicionales se originaron a partir de la fundación de varias ermitas, coincidentemente se les conocía a los barrios por el nombre de las mismas, surgiendo los barrios más antiguos entre los que podemos mencionar a San Antonio, La Transfiguración, San Bartolomé, San Sebastián, El Calvario y San Nicolás, todos enmarcados por una arquitectura pesada, con muros de grueso adobe encaladas, con una gran variedad de colores.

Estos muros soportaban los pesados techos que debido a su inclinación dejaban notar desde lejos la conformación de su cubierta por miles de tejas de barro cocido, en su fisonomía exterior únicamente se podía ver un volumen bajo, rectangular semicerradas como un enclaustramiento, teniendo su única vista interior a través de pequeñas ventanas fortificadas con hermosos cerrajes, abriéndose al interior a la luz, por medio de patios escoltados por columnas de madera y base de piedra, unidos al unísono por pesadas vigas que soportaban la techumbre y sus alerones, mereciéndose el comentario del Arzobispo Pedro

Cortés en el año de 1,770 al decir “Quetzaltenango es un pueblo crecido y hermoso con calles de casas de teja”²⁴

E. La arquitectura de la plaza mayor

1. La plaza Atrio

a. El espacio abierto

Este majestuoso recinto central, estaba definido por dos grandes espacios, uno se localizaba hacia el norte y el otro al sur divididos ambos espacios por un hermoso portal, el espacio sur definía la plaza atrio, que era utilizado como recinto religioso, el cual estaba desprovisto de edificación alguna, con piso de tierra logrando albergar actividades ordinarias como la predicación y adoctrinamiento religioso, sin embargo este escenario se veía abarrotado de multitudes de gente en ciertas épocas del año, como es el caso de la celebración de las procesiones y otros actos litúrgicos, como lo sucedido en el año de 1,650 cuando Xelajú vistió sus mejores galas al recibir en procesión solemne

²⁴ Sacor Hugo Fidel. “El Centro Histórico de la ciudad de Quetzaltenango” en *Memoria del Primer Encuentro Nacional de Historiadores*. Guatemala, Escuela de Historia, USAC, 1,994. pp 231-240

con repiques de campas, cohettillos y bombas a la venerada imagen de la virgen del Rosario²⁵ en la plaza del atrio; determinándose con esta festividad, que el diseño del atrio plaza estaba definido para poder acoger a una multitud de personas en un espacio; sin embargo para John MCAndrew en su tratado sobre arquitectura del siglo XVI expresa “mas que catequizar o hacer procesiones, la celebración de misas fue el mas importante de los usos del atrio, esta fue la primera razón de su existencia”²⁶

El mobiliario que poseía este hermoso recinto, es el resultado de la imposición cultural hispana, como es el caso de la cruz atrial, conocida como la cruz del perdón erguida al centro de este recinto religioso, como un símbolo de la fe universal de la iglesia y de justicia, llamadas también cruces evangelizadoras por hablar por sí mismas de la pasión de Cristo, cruces de base cilíndrica de piedra y de una altura monumental que competían con los árboles que se encontraban alrededor, mereciéndose el comentario de un visitante

²⁵ Cajas Ovando. El gráfico, página 3, 1,991

²⁶ Schroeder Cordero, Arturo. “La Fundación del Atrio Conventual Mexicano en el Sesquicento” *En Conferencia del Bicentenario de la Escuela de Pintura, Escultura y Arquitectura*. México, UNAM, 1,984. pp. 105- 115

de nombre Alfaro al decir “en verdad que debieron de ser enormes los troncos de que se labró”²⁷

Este atrio se encontraba también provisto de tres enormes oratorios coronadas por bóvedas de gajos o media naranjas denominadas capillas, conocidas igualmente como capillas de indios o capillas escenario, quizás por haber sido utilizadas como medio para la conversión religiosa de los indígenas en gran número ó para desarrollarse en ellas el sacrificio incruento de la misa, sin embargo también se define a cada capilla con funciones específicas como el adoctrinamiento de niños, niñas, mujeres y hombres en cada una de estas capillas²⁸.

b. El enmarcamiento arquitectónico

b.1 Iglesia

La construcción de la iglesia del poblado de Quetzaltenango dió inicios el 19 de mayo de 1,532, con motivo de celebrarse las fiestas del Espíritu Santo, contando con la presencia del Sr. Obispo Francisco Marroquín, la iglesia era de 250 pies de largo y espaciosa, (ver graf. pg. 36) era elevada por un

²⁷ Noticias de un visitante. Alfaro a Suazo México 1,554 pg.127

²⁸ Schroeder Cordero, Arturo. Op. Cit. pg. 23

decorado riquísimo y adornado con pinturas y esculturas, resplandecientes luces iluminaban el interior que, esperaba ser visitada por una multitud de indios esclavizados, con ello se podría llegar a determinar una de sus actividades principales, el poder evangelizar a esta nueva población.

Además de ello en su interior se hallaba emplazada hacia el poniente la bella imagen de la Virgen del Rosario patrona de la localidad, conformándose la Hermandad de la Santísima Virgen del Rosario, quedando establecido que la celebración de dicha fiesta quedara el primer domingo de octubre y el último domingo de ese mes, festejándola con una solemne procesión que recorrería todo el contorno del parque²⁹.

Este espacio central del poblado se encontraba visual y simbólicamente dominado por la iglesia del Espíritu Santo, cuerpo formado por una única nave de altos y gruesos muros de mampostería que soportaban un artesonado de madera y miles de tejas de barro cocido, la composición de la fachada estaba determinada por dos torres campanarios asimétricas, una rematada con una cúpula mientras que la otra era muy sobria, enmarcando una fachada retablo, estos campanarios

²⁹ Cajas Ovando, Francisco José. *Origen, Erección y Fundación de la Hermandad de la Virgen del Rosario*. Quetzaltenango, El Estudiante, 1,989.

eran de tipo fortaleza, que contrastaban con la exuberante decoración concentrada al centro de sus tres cuerpos, por un lado una cuerpo era tratada con pilastras, mientras que la otra poseía cornisas enmarcando las hornacinas, todas recorridas por una decoración abundante.(ver gra. Pg. 37,38, y fotos 4,5,6 de pag. 39,40,41) La iglesia de Quetzaltenango fue la segunda erigida en Guatemala, según título de Martínez Velásquez.

Con el pasar del tiempo esta vieja edificación comenzó a sufrir una serie de deterioros y por ser una obra pública común a todo el vecindario y de utilidad universal empiezan su reparación, especialmente con los terremotos de 1,765, en donde el Sr. Corregidor Don Francisco Antonio de Aldana dirige solicitud al Sr. Fiscal³⁰ solicitándole ayuda para el reparo de la misma. Simbólicamente este edificio monumental perteneciente al curato del obispado de Guatemala, representaba para toda la población un poder religioso dentro de toda la región del occidente, símbolo de la nueva fe universal.

³⁰ Sacor, Hugo Fidel. *Síntesis Histórica del Centenario de la ciudad de Quetzaltenango. Guatemala, Escuela de Historia, USAC, 1,994.pg.4*

b.2 El convento Franciscano

Se tiene conocimiento que entre los años de 1,540 – 1,565 se construyó el convento Franciscano, junto a la iglesia del Espíritu Santo de Quetzaltenango, siendo uno de los primeros monasterios franciscanos en el antiguo reino de Guatemala, cuyo edificio es ya reedificado en 1,582, de acuerdo a la autorización de la real cédula de 1,578³¹, dentro de las funciones que se realizaban en el convento, estaba la educación, al establecerse allí un colegio y la escuela de prácticas de niñas que era auspiciado por la municipalidad, esta edificación era de fábrica antigua, en su interior estaba formado por un salón dividido en tabiques, formando piezas reducidas las cuales eran utilizadas para habitación del cura y sus oficios correspondientes a los ministerios, encontrándose muy arruinado en el año de 1,839, y para el año de 1,849 el colonial convento de los franciscanos estaba poco mas o menos desocupado, por lo que sirve de excusa para su expropiación, buscándole un nuevo uso, es así como finalmente en el año de 1,872 el jefe político aprueba la ocupación de dicho convento para establecer una alhóndiga, mesón y cárceles.

³¹ De La Roca Julio Cesar. Op. Cit. pag. 17

La composición de su fachada es poco relevante, (ver graf. pg. 37) comparada con el monumental conjunto religioso contiguo al convento, sin embargo su estructura es simple para albergar las actividades de ordinario, muros gruesos de mampostería que evidentemente soportaban su pesada techumbre de material percedero, tal es caso de las tejas de barro cocido. El simbolismo representativo para esta población en sus inicios será de un adoctrinamiento cultural, al poder recibir dentro de este espacio las primeras letras que serán el bastión del poder intelectual, para luego percibir el símbolo de la justicia al encontrarse ubicadas en él las cárceles.

b.3 El portal de las Banderillas

Este hermoso portal dividía a la plaza en dos, por el lado sur da hacia el atrio plaza, en donde las actividades de ordinario serán administrativas, por ser controladas por la municipalidad, su distribución espacial estará marcada por un corredor dividido por tabiques para ser utilizado como oficinas públicas, mientras que el lado norte es requerido por los comerciantes del lugar, lugar donde se encontrarían la venta de dulces, refrescos y otras golosinas. Ya para el año de 1,861 se decide el ubicar en medio del portal una pequeña torre donde se ubicara un reloj,

símbolo del tiempo, esta torre fue conocida por la población como la torre del Rolex, mejorando notablemente el edificio. (ver foto.7 Pag.42)

Dentro de esta área comercial³², se encuentra cierta variedad de oficios, como será el caso de las carnicerías, hojalatería y oficina de la policía, conocimiento que se tiene a través de la solicitud hecha por el Sr. Braulio Méndez en 1,873 “requiere local para el almacén de comercio a su cargo, propone le sean dados dos locales por arrendamiento, en donde se localiza la oficina de la policía y la hojalatería, pagando por ellos la cantidad de \$ 16 mensuales”.³³

Sus fachadas al norte y sur,(ver graf. pgs.44 y 45) están compuestas de una simetría y un ritmo acelerado formado por su serie de columnatas, rompiendo este ritmo el volumen que fue incrustado con la torre del Rolex, el dominio horizontal es evidente, de un nivel, repetición de la ventanería y puertas. Este portal representó para la población vida económica³⁴ y comercial, lugar para el aprovisionamiento de cierta mercadería que no se encontraba de ordinario en la plaza mercado.

Este hermoso portal sufrió el cambio urbanístico de la región, es por ello que en el año de 1,899 el arquitecto Desiderio Scotti recibe órdenes para demoler dicho portal,³⁵ esto en mejora del ornato y embellecimiento de la ciudad, creando con ello la unión de los jardines La Unión y la Juventud, para ello era necesario realizar un diseño y planos que serían hechos en forma gratuita por el ingeniero Camey y Aguilar Pelaez en 1,901, y para el año de 1,935 por instrucciones del General Jorge Ubico se giran las órdenes para dinamitar la conocida torre del Rolex.

c. 4 Convento de Belén

Las noticias que se tienen de esta edificación datan del año de 1,861, en el momento que el cura párroco de la iglesia del Espíritu Santo de Quetzaltenango, envía hasta la lejana capital de la República de Guatemala un memorial, en donde se solicitaba la autorización para establecer en Xelajú, un Beaterio de la orden de Belén,³⁶(ver graf. pg. 46) dicha solicitud la acuerpaba un buen número de vecinos de aquella localidad.

³² Municipalidad de Quetzaltenango Libro de actas artículo 59 pag. 94 punto 3

³³ Municipalidad de Quetzaltenango Libro de actas artículo 64 pag. 1 punto 4

1/1

³⁴ Municipalidad de Quetzaltenango libro de actas artículo 60 pag. 15 punto 6

³⁵ Cajas Ovando. Op. Cit., pg. 1

³⁶ Alvarado Pinto, Carlos R. *Oros Viejos de Quetzaltenango*. Guatemala, Litografías Modernas, s/f.

Esta edificación por ser de orden religioso, se encontraría ubicada en el área del atrio plaza, haciéndole frente a la misma iglesia parroquial.

El 10 de octubre del mismo año, el poblado de Quetzaltenango, recibe con beneplácito la resolución a la petición hecha al Sr. Presidente de la República, el Lic. Rafael Carrera, que a través del ministerio de gobernación autoriza la creación del Beaterio en su localidad, en esta misma resolución se especificaba algunas actividades de ordinario de las monjas religiosas, entre las cuales se debería dar la enseñanza a las niñas de la localidad, al igual que la asistencia de enfermos³⁷.

No podemos mas que imaginar que la distribución espacial de esta edificación, estaría conformada por diversos salones, utilizados para la enseñanza, o para el cuidado y atención de enfermos de la localidad, designando un espacio a la vivienda de las monjas que tendrían la labor de atención de un gran número de indigentes, por lo que nos hace pensar que toda la edificación ocupaba un espacio relevante dentro de este recinto.

El sistema constructivo aplicado a esta edificación, sería el propio del período colonial, techumbre de teja

de barro cocido, muros gruesos encalados que no dejan ver el interior, produciendo un enclaustramiento propio de las órdenes religiosas, sin dejar de obtener la luz del sol, a través de su patio central, que es coronado a la vez por un ritmo de columnas clásicas de madera de base cuadrada de piedra labrada, escenario testigo del ejemplo de devoción y entrega que hiciera de la niña María Vicenta, Sor Encarnación Rosal, la Beata de Quetzaltenango³⁸.

2. La plaza cívico mercantil

a. Espacio abierto

Definido la plaza atrio, que se ubicaba al sur de este recinto central, podemos definir el espacio relegado al norte, espacio destinado para la vida cotidiana y colectiva, en donde su principal función urbana será para el paseo y mercado diario, actividad productiva de cultivo de trigo y otras especies que sirven para la subsistencia, como las frutas traídos de los climas cálidos, fríos y templados, haciendo de la región una de las mas importantes del país³⁹, debido al recorrido del camino real, es necesaria y de

³⁸ Pinto Carlos, Alvaro. Op. Cit. pg. 27

³⁹ Dávila, Fernando Antonio. *Bosquejo del Curato de Quetzaltenango*. Guatemala, Imprenta de la Paz, 1,846. pg. 24

³⁷ Pinto Carlos Alvaro. Ibid. ..., pg. 26

importancia el crear una ruta comercial, que comunicara entre sí a los poblados de tierras altas, haciendo de la producción de verduras, harinas y textiles, las más importantes de la región, logrando realizar de este poblado urbano un centro comercial y artesanal entre las Regiones de la capitania general de Guatemala.

Dentro de este espacio, el comercio que se movía era de considerable población flotante de muchas parte, incluso de Chiapas,⁴⁰ debido al abastecimiento de diferentes productos, tales como el pan, trigo puro, hortalizas, y demás enseres necesarios para el alimento diario, es por ello que para la actividad de mercado se estudia el lugar adecuado para albergar a esta población flotante y legionaria, fijándose justamente en la plaza central extendiéndose a lo largo de las calles principales y pasaje inmediatos.

Este espacio llegó a tener una reputación de limpio, atrayente lugar para compradores de todas las clases sociales y económicas, sirviendo de foco de interacción social, lugar para la información y formación de la opinión pública⁴¹, sin olvidarse de su rol principal como lo era la actividad comercial de productos

provenientes de la costa del pacífico y del altiplano occidental, los cuales estaban ubicados al centro mismo de la plaza sirviéndose de modestas barracas que servirían de puesto para los mercaderes, venidos quizás de remotos confines a ofrecer el producto de sus tierras.

El comercio fue una actividad de diario, ordinaria, sin embargo dentro del espacio cívico mercantil, también se vivieron acontecimientos extraordinarios y únicos, como es el caso de la celebración de la anexión a México en el año de 1,821, donde la algarabía se manifestó en la diversión pública al colocar un palo encebado y un tablado para la representación de comediantes y músicos provenientes de otras localidades,⁴² así como el hecho mismo de construir una plaza de toros, contratándose un conjunto de clarinceros.

Además de ello, esta plaza sufre de conocidas revoluciones, la sucedida el 13 de octubre de 1,826⁴³, que por mandato del presidente de la federación don José Arce manda la disolución de la misma, conocida como la revolución de la Reforma Liberal allá por los años de 1,871⁴⁴ y la revolución

⁴⁰ Alvarado Pinto, Carlos. Op. Cit. pg. 26

⁴¹ Consejo Nacional de Planificación Económica, *Análisis Urbano. Guatemala*, pg. 62

⁴² Taracena Arriola, Arturo. Op. Cit. pg. 3

⁴³ Sacor, Hugo Fidel. Op. Cit. pg. 25

⁴⁴ Alvarado Pinto, Carlos R. Op. Cit. pg. 26

que tiene su origen en la segunda intentona por la independencia del Estado de los Altos, en donde el entonces presidente Don Rafael Carrera manda a llamar a todos los hombres de la ciudad y aquel no se presentase a la plaza, sería pasado por las armas.⁴⁵

El diseño de esta plaza se fijó para un espacio abierto, desprovisto de edificación alguna, piso de tierra que servía de base únicamente para una fuente ubicada al centro, fuente abastecedora del líquido para toda la población que se hacía presente de ordinario, teniendo de vista únicamente al fondo el volcán y montañas que protegían a este escenario urbano. El simbolismo que llegó a representar a la población fue de poder económico y de aculturamiento al llegar a realizarse ese mágico encuentro de dos culturas, de fortaleza y lucha por la defensa de lo propio, de justicia, y de libertad.

b. El enmarcamiento arquitectónico

b.1 El Corregimiento

Una de las primeras construcciones que se conocen del Quetzaltenango de la real corona, es la casa real o de los corregidores, edificación que en los días de la colonia, fue utilizada como sede del gobierno del

partido de Quetzaltenango y también sede de su alcaldía mayor⁴⁶, era la segunda construcción más importante localizada en la plaza mayor después de la iglesia del Espíritu Santo, anteriormente a esta edificación, se conoce de los inicios del ayuntamiento en la casa del Sr. Francisco Gregorio Pinillos allá por el año de 1,806 para mas tarde funcionara en el inmueble propiedad del Sr. José Vicente Martínez, localizándose al final de la Cuesta de San Nicolás⁴⁷.

El corregimiento estaba localizado en el inmueble que fue comprado a solicitud hecha por el entonces alcalde don Miguel Palomo en el año de 1,816⁴⁸ ubicado frente a la plaza cívica mercantil.

La llamada casa real era habitada por los corregidores, alcaldes mayores y por oficinas públicas, denominándoseles casas consistoriales, dentro de su gran diversidad de funciones ordinarias se contemplaba la administración de la región, encargándose del cobro de los tributos e impartir su justicia, teniendo a su cargo además

⁴⁶ Al. Exp. 8116 leg. 390

²⁴ Taracena Arriola, Arturo. Op. Cit..., pg. 3

⁴⁷ Cajas Ovando, Francisco. *Historia del Palacio Municipal*. Quetzaltenango, El Estudiante. pg. 21

⁴⁸ Al. 21.9 8,125 leg. 390

ciertas dependencias de un grupo contingente de milicias, para mantener el orden establecido, agregándose también a este recinto las cárceles - en donde fueron a parar los dirigentes del célebre motín de 1,820 sucedido en Totonicapán - por las milicias del corregimiento de Quetzaltenango.⁴⁹

Ante los problemas políticos de revolución se unen acontecimiento de regocijo como lo sucedido al celebrarse con euforia la anexión al imperio mexicano, colocando el retrato entero del nuevo emperador mexicano en el altílo de la edificación, (segundo nivel) con su correspondiente perspectiva del teatro y arcos pintados, bajo un listón tricolor y entre dos óvalos que contenían sus iniciales y las armas principales,⁵⁰ lugar también donde gobernó por unos días el Presidente Rafael Carrera, al momento de disolver el Estado de los Altos.

Cabe mencionar que de extraordinario sirvió de hospital, esto bajo el conocimiento con fecha de mayo de 1,830 al tener el comentario de Eusebio Pardo encargado del cuidado y aseo de esta edificación al decir que dicho recinto se encontraba en peligro de salud, por estar depositado allí el parque entero y

además al tener en su patio interior el primer hospital⁵¹ en un estado de inmundicie.

Especialmente se conoce como una planta rectangular, que ocupaba toda la manzana, distribuida en dos patios interiores coronados por un ritmo de columnas de base cuadrada de piedra, diversas habitaciones para el uso de servicio público y privado, el uso del adobe era tradicional, por lo que este edificio no se escapa a tal sistema constructivo, al igual que el uso de teja de barro color rojizo, madera como elemento decorativo, con la novedad que era un edificio de dos niveles, mostrando en su exterior una simetría axial, predominando la horizontalidad. Mostrando en su primer nivel la enmarcación de tres cuerpos, siendo el central transparente compuesto de una simetría de columnas, elevándose todo el edificio por un terraplén aprovechado para una escalinata, mientras que el segundo nivel solamente era ocupado por la parte central, dando con ello una mayor presencia urbana. (ver foto 11 de pg.47, y graf. de pag. 48)

El simbolismo que llegó a representar para toda la población será de poder civil y de justicia social.

⁴⁹ Ayala Carlos. Op. cit..., pg. 18

⁵⁰ Taracena Arriola Arturo. Op. Cit..., pg 3.

⁵¹ Cajas Ovando. Op. Cit..., pg. 24

Para el 20 de marzo de 1,838, la corporación municipal pide al jefe departamental, que les consigne un inmueble para poder trasladar el cuartel que se hallaba en el mismo edificio del corregimiento, por lo que se decide otorgar un terreno ubicado al occidente de la plaza, para que se construya el cuartel general, viniendo a sustituir a la comandancia de armas, este era un hermoso edificio de dos niveles de estilo neoclásico, de portada de arquería en el primer nivel y columnatas en el segundo, este edificio sería reconocido como el edificio de la plaza de armas, caracterizado por un corredor largo y su torre con reloj que resaltaba del centro de la plaza de la Ciudad al igual que la torre de la iglesia del Espíritu Santo.⁵²

b.2 Portal Sánchez y Angiano

La plaza mayor de Quetzaltenango, contaba con varios portales, entre los que cabe mencionar el portal Sánchez y Angiano, éstos se ubican en la parte norte de la plaza, la actividad principal era de comercio, el portal Sánchez (Ver graf. pgs. 50 y 51) era conocido también como de las panaderas⁵³, por ubicarse en él diversos

locales que se dedicaban a la venta de este producto, mientras que el portal Angiano era mejor conocido como de las mantequera, por venderse en él manteca de animal⁵⁴.

Internamente dentro de estos portales, su distribución espacial, estaría conformada por diferentes cuartos alineados que sirvieron de locales comerciales, y demás habitaciones para almacenaje y vivienda. Como toda construcción colonial y gracias al rescate fotográfico que se tiene, (Ver foto13 pg.49) se determina que su sistema constructivo era de muros de adobe encalados, techumbre inclinada de teja que estaba soportada por vigas de madera.

Exteriormente la composición de la fachada del portal Sánchez se diferencia a la del portal Angiano, únicamente por un altillo que se ubica en un lateral del portal, (ver graf. pg.50, y foto de pag. 49) produciendo un rompimiento rítmico visual formado por las columnas transparentes de la fachada, por lo demás los dos portales presentan en su volumen predominantemente la horizontalidad simétrica, lograda a través del juego de columnatas talladas en madera con su respectiva base cuadrada

⁵² Sacor Q., Hugo Fidel. "El Centro Histórico de la Ciudad de Quetzaltenango" En *Memoria del Primer Encuentro Nacional de Historiadores*. Guatemala, Escuela de Historia, USAC, 1,994 pp. 231-240

⁵³ Cajas, Ovando, Francisco, *Historia de los Portales. Quetzaltenango, El Estudiante. S/f*

⁵⁴ Ibid. ..., pg.20

de piedra mostrándonos una transparencia, estos edificios se encontraban elevados por un terraplén, lográndose con ello el poder integrar una escalinata que recorría toda la parte frontal de dichos portales.

Los portales por estar contruidos con material perecedero, sufren de las inclemencias del tiempo y el deterioro empieza a visualizarse, es por ello que en el año de 1,896 don Mariano Angiano, solicita la colaboración de la comuna para llevar a cabo la reconstrucción del portal, situado al oriente de la plaza, obteniendo una respuesta negativa y es más se le daba por parte de las autoridades edilicias dos meses para restaurarlo o se le expropiaba forzosamente.⁵⁵

Estos hermosos portales llegaron a representar un poderío comercial, que además de tener un orden establecido por sus locales comerciales, sus largos y anchos corredores protegían a la población de las inclemencias del sol y la lluvia que predominaban en determinadas épocas del año.

F. Síntesis de las características de esta plaza colonial

1. Uso y actividades

Este hermoso recinto localizado al centro mismo de la población urbana, se caracterizó por ser el espacio del gran encuentro social, cuyas actividades y uso serán de comercio, paseo, adoctrinamiento religioso; sin embargo el uso más importante que se le pudo dar a este recinto, fue el aculturamiento de indígenas y europeos, al aprender recíprocamente sus respectivas lenguas, costumbres y conocimientos, produciéndose un mestizaje cultural; si bien el predominio de lo Hispano-europeo sobre lo indígenas y la preeminencia directiva de los monjes.⁵⁶

El espacio del atrio, se define de ordinario el adoctrinamiento religioso, es así como en los días festivos y los domingos se utilizan las capillas que fueron fabricadas artísticamente para poder llevar a cabo en ellas el ofrecimiento de la misa, pues es tan numerosa la asistencia que no hay templos tan espacioso que pueda contener toda esa muchedumbre.⁵⁷

Es de importancia el recalcar que dentro de las actividades de extraordinario, se llegaría a celebrar,

⁵⁵ Cajas Ovando. Op. Cit..., pg. 31

⁵⁶ Schroeder Cordero, Arturo. Op. Cit..., pg. 23

⁵⁷ Ibid., pg. 33

festividades religiosas, procesiones, representaciones teatrales, proclamación del monarca al cabildo abierto, lugar escogido también para la queja airada de la algarada o motín provocado por motivos políticos, dentro de estos acontecimientos vividos por la población, principalmente fue la búsqueda de la creación de un regionalismo que los llevó a la autonomía administrativa y la final constitución del Estado de los Altos.⁵⁸

2. Distribución Espacial

Esta plaza posee una forma octogonal, emplazada al centro mismo del conjunto urbano, expresando su jerarquía en el uso de sus dos espacios, predominando en funciones administrativas, políticas y económicas respecto a las demás regiones aledañas a ésta, albergando y mostrando la riqueza e importancia de una ciudad colonial, mostrándose el corregimiento de la provincia, la estafeta de correos, la factoría de tabaco, la administración pública de la pólvora, el salitre, el naípe, la receptoría de alcabalas, la subdelegación de tierras y la diputación consular,⁵⁹ reflejando toda una fisonomía urbanística de un alto rango político, ubicados en la plaza, como centros

sostenedores del poder. (Ver foto 15, 16 de pg. 54, y graf. de pag. 55)

3. Sistema constructivo y composición de fachadas

En las primeras décadas, la pobreza de los recursos disponibles, condicionó las precarias construcciones de adobe y guano para los gruesos muros que en su proceso constructivo serían encalados; se emplearon además materiales perecederos, como la teja de barro cocido y la madera. En su porte exterior todas las edificaciones tenían un denominador común como lo era la simetría creada por el ritmo formado por las columnas, su dominio visual será la horizontalidad, edificaciones de un nivel, exceptuando el corregimiento y más tarde el cuartel, la topografía del lugar obliga en ciertos momentos que las edificaciones sean edificadas sobre terraplenes, aprovechándose para la realización de las escalinatas.

4. Simbolismo

Dentro de esta plaza existieron diferentes símbolos para la población, entre los que cabe mencionar el símbolo, del poder político, religioso y comercial, sin dejar de tomar en cuenta además el regulador

⁵⁸ Taracena Arriola, Arturo. Op. Cit..., pg. 3

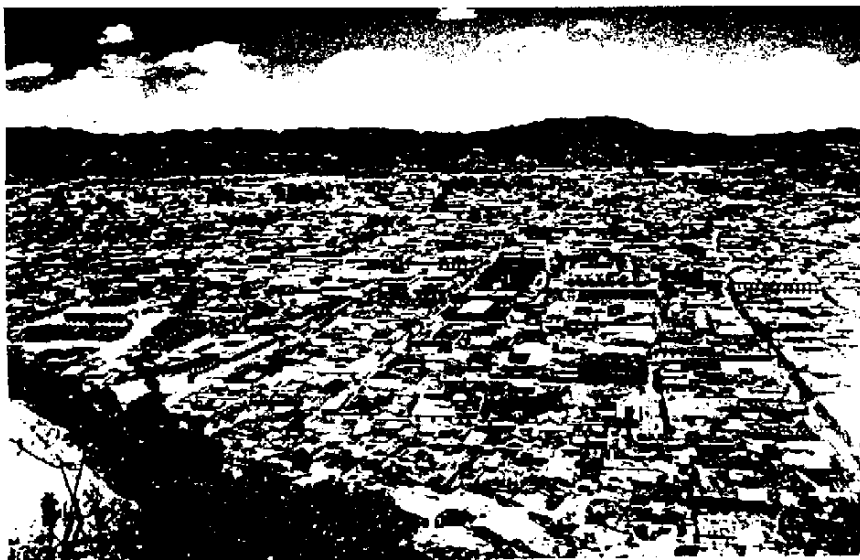
⁵⁹ Taracena Arriola, Arturo. Op. Cit..., pg. 3

del tiempo- el reloj - este elemento hace de una ciudad el poder resaltar la categoría.

Lo que seguramente debió ser contrastante en este recinto urbano, fue ver un poblado entramado de calles que conducían al espacio central, encontrándose con las enormes edificaciones como la iglesia convento de los religiosos de la orden de los Franciscanos, localizado en el costado oriente de este recinto, definiendo en esta forma los núcleos urbanos. (Ver graf. pgs.56 y 57)

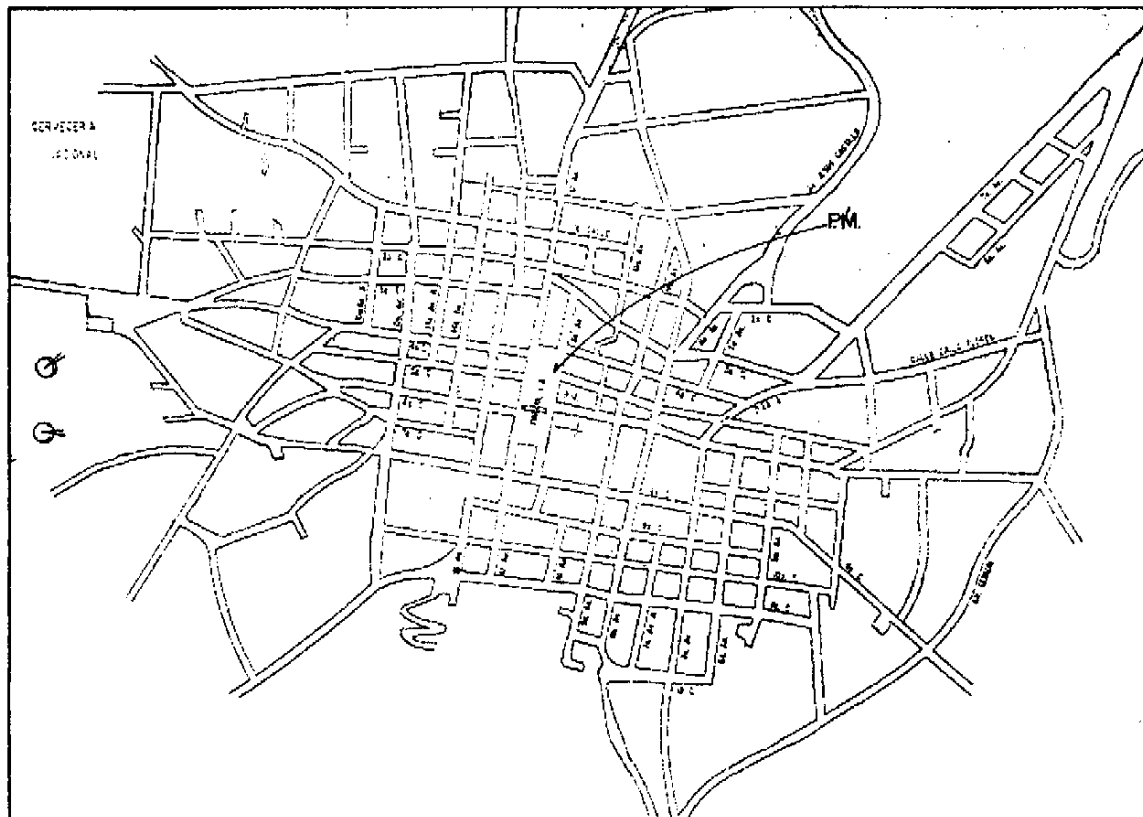
Finalmente se puede decir que Quetzaltenango se ha distinguido, más que por su industria, comercio e importancia y preeminencia geográfica, por su afán de superar la mediocridad diaria y otorgar, al tiempo, un orgullo, una meta y un destino⁶⁰ “ cuando más profundamente se sabe excavar un pueblo su pasado, tanto mas puede mirar con confianza a su futuro.”

⁶⁰ De la Roca Julio Cesar. Op. Cit..., pg. 17

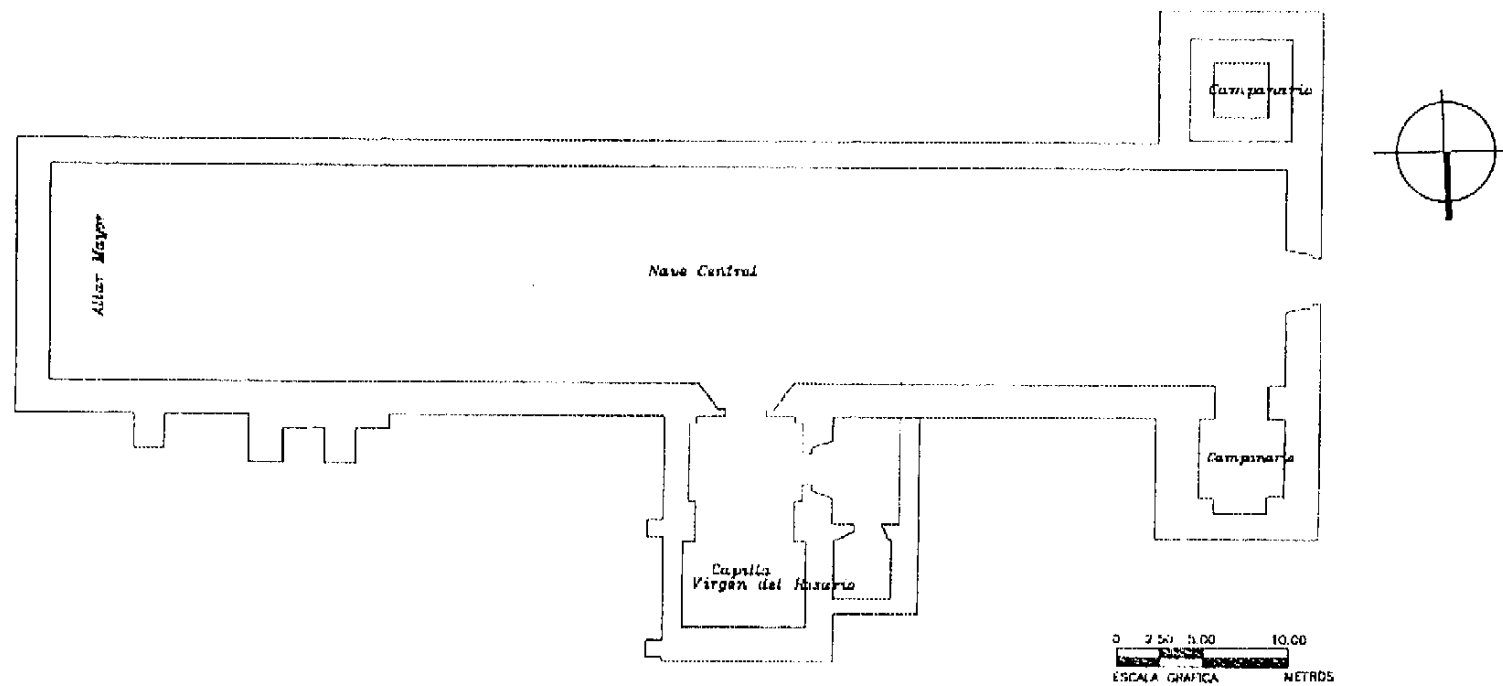


Vista Panorámica de la ciudad de Quetzaltenango

Fuente: Archivo Casa de la Cultura

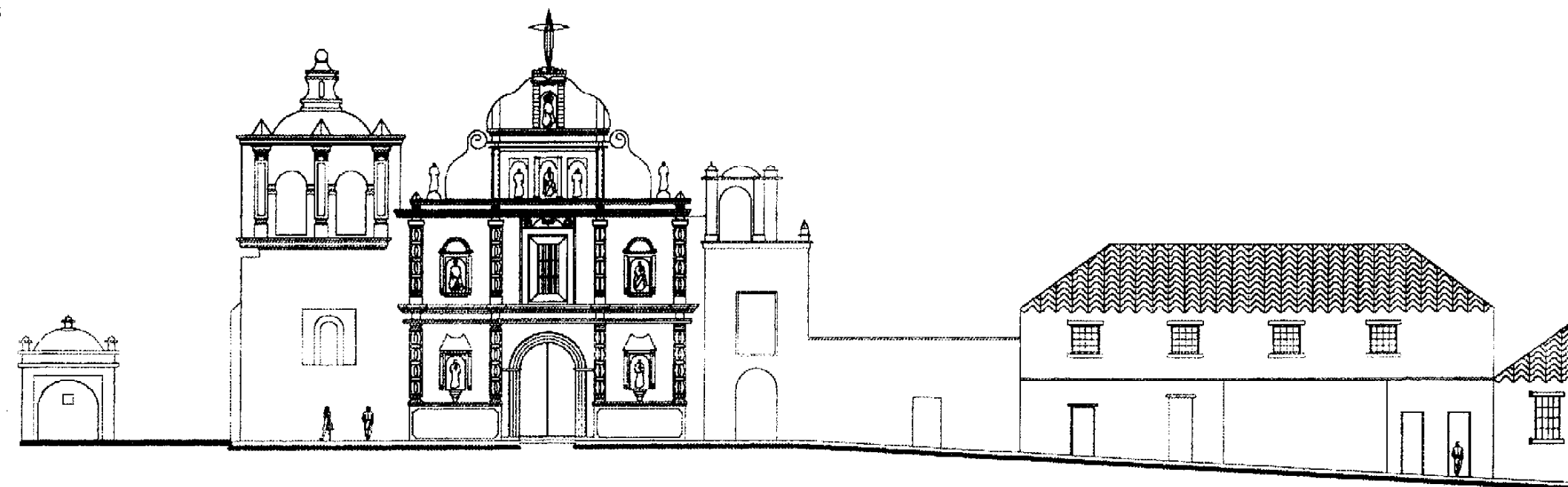


Ubicación de la Plaza Mayor de Quetzaltenango dentro del Centro Histórico, 1889
FUENTE. Museo de La Casa de la Cultura.

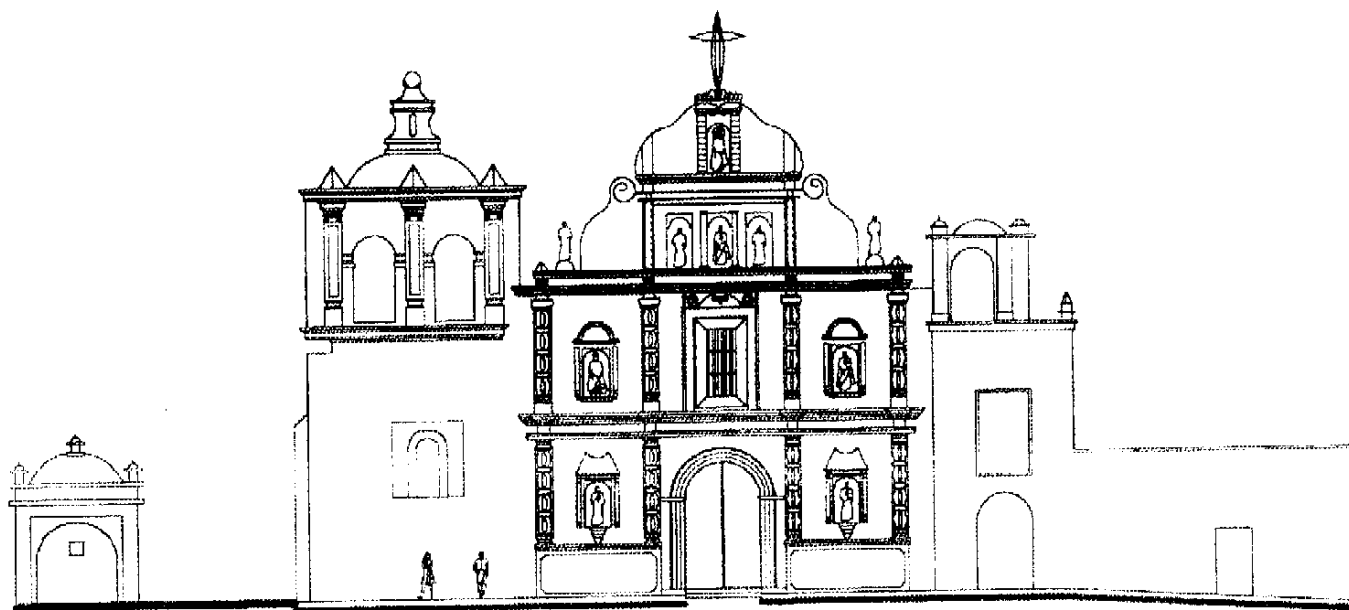


PLANTA DE LA IGLESIA DEL PUEBLO DEL ESPIRITU SANTO DE QUETZALTENANGO
Elaborado por: Omar Maldonado Vasilé.

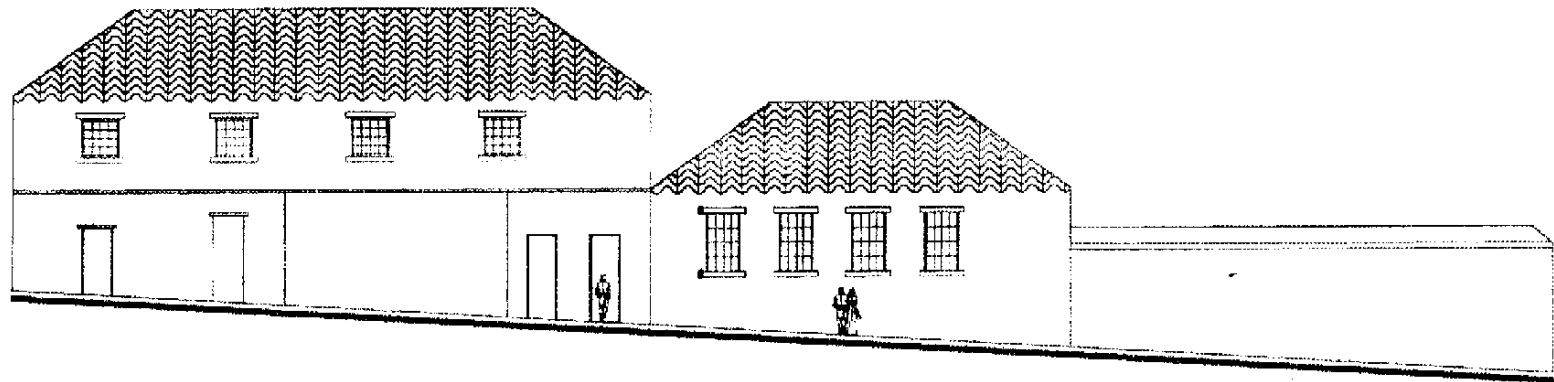
Gráfica 1



FRONTISPICIO DE CATEDRAL Y CONVENTO FRANCISCANO
Elaborada por: Omar Maldonado Valle.

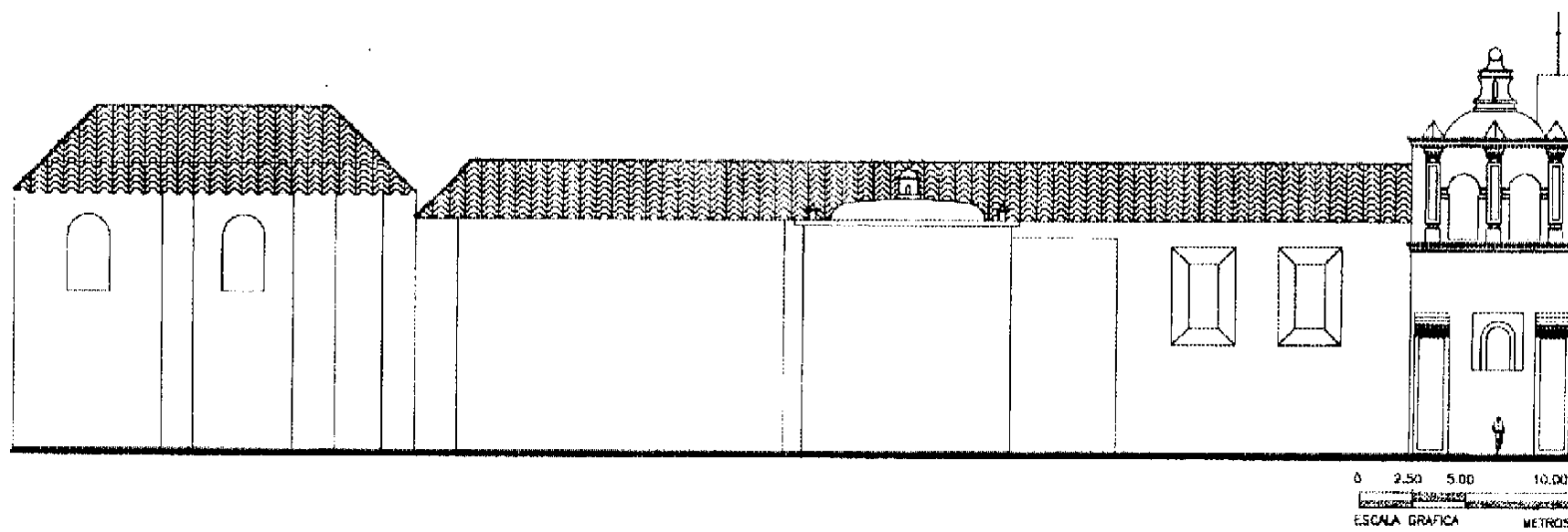


FRONTISPICIO DE CATEDRAL Y CONVENTO FRANCISCANO
Elaborado por: Omar Maldonado Valle.



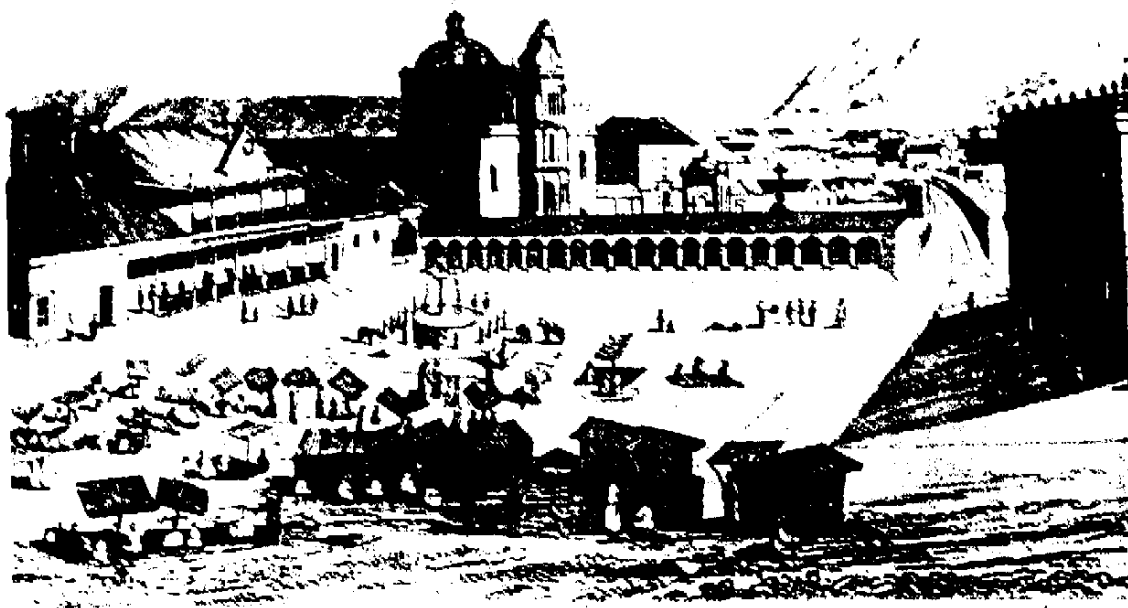
0 2.50 5.00 10.00
ESCALA GRAFICA METROS

Gráfica 2



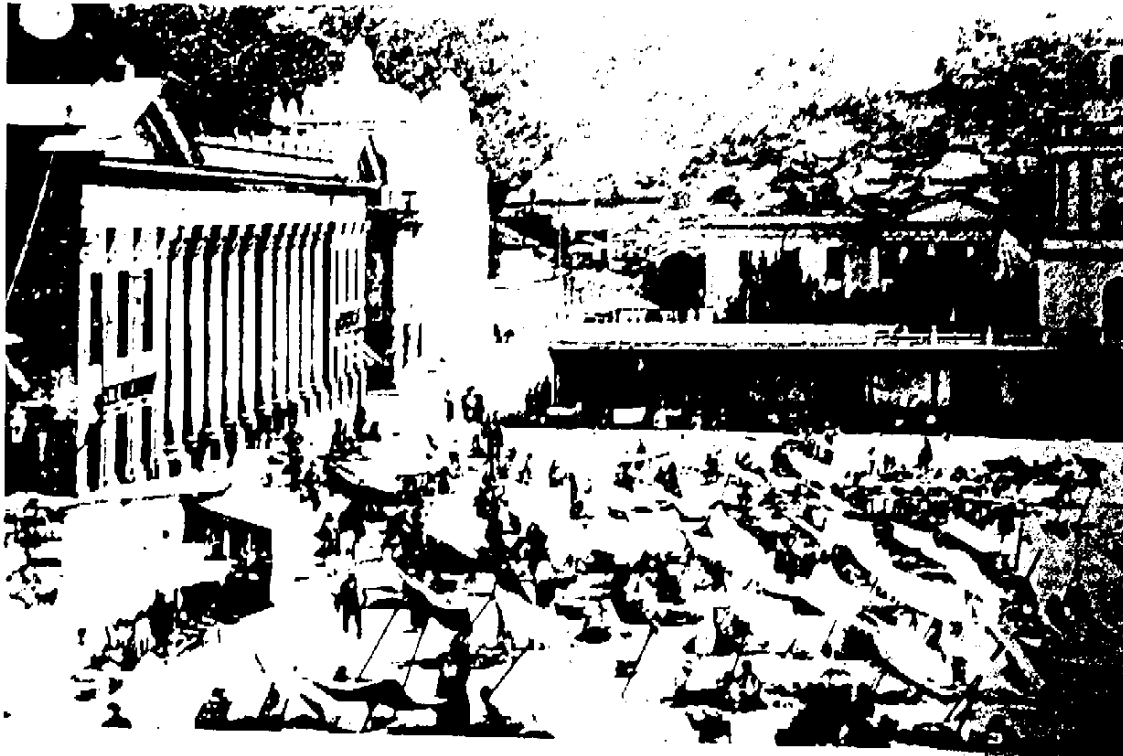
ELEVACION NORTE DE CATEDRAL
Elaborado por: Omar Maldonado Valle.

Gráfica 3



Quetzaltenango

Plaza mercado, casa Consistorial y Portal de las Banderillas
Fuente Fundación para la Cultura y el desarrollo



Frontispicio Palacio Municipal 1,900
Fuente Fundación para la Cultura y el Desarrollo



Día de mercado en la plaza mayor de Quetzaltenango
Fuente Fundación para la Cultura y el desarrollo



La plaza del mercado de Quetzaltenango, al fondo
la imponente presencia de la iglesia del
Del Espíritu Santo.

Fuente: Archivo Casa de la Cultura



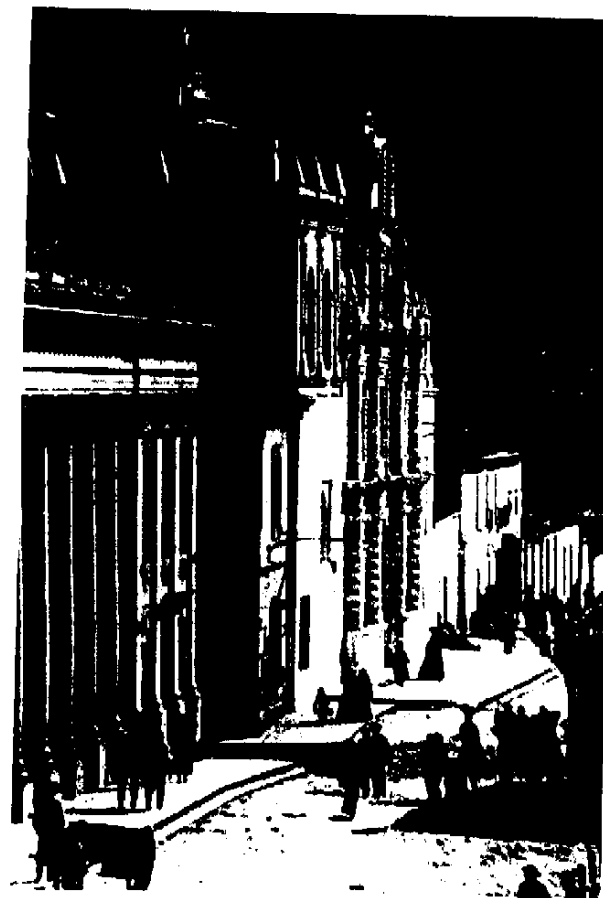
Torre Campanario y Capilla poza

Fuente: Archivo Casa de la Cultura



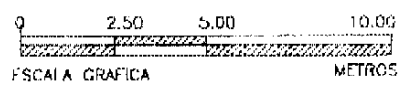
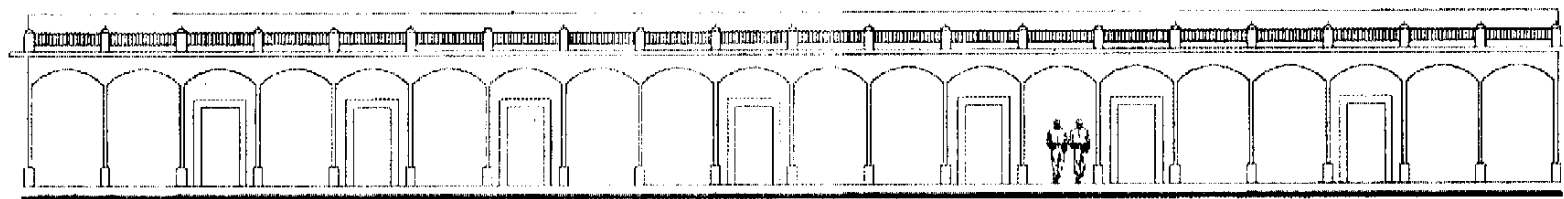
Imágen del Portal Anguiano, palacio municipal y frontispicio barroco de la iglesia del Espíritu Santo de Quetzaltenango

Fuente: Archivo Casa de la Cultura de Quetzaltenango



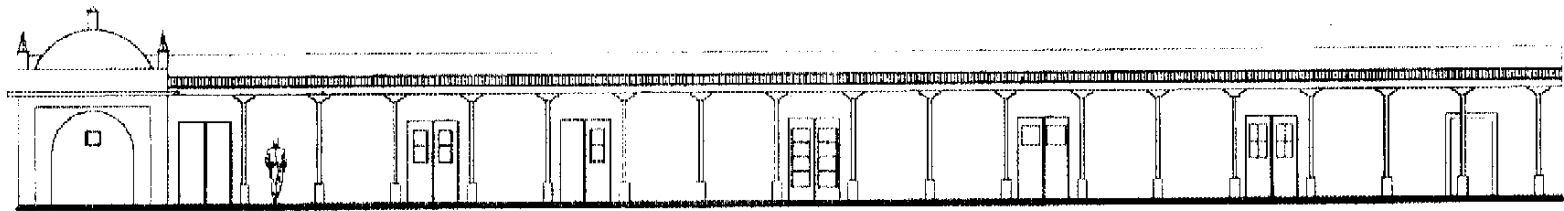
Detalle del frontispicio de Iglesia y Convento

Fuente: Archivo Casa de la Cultura de Quetzaltenango



ELEVACION NORTE DEL PORTAL DE LAS BANDERILLAS
Elaborado por: Omar Maldonado Valle.

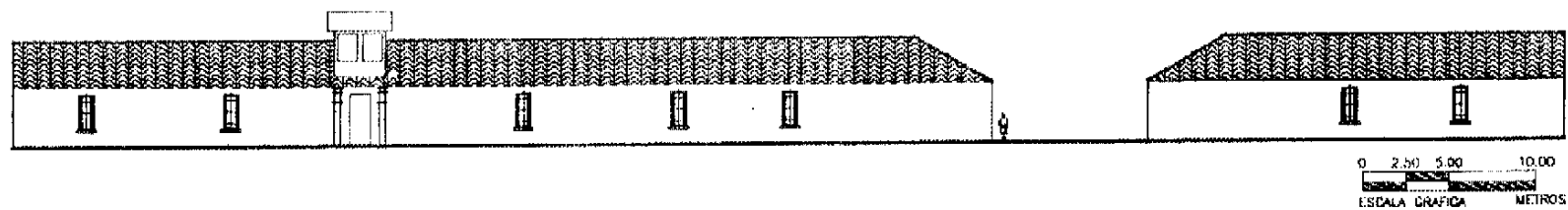
Gráfica 4



0 2.50 5.00 10.00
ESCALA GRAFICA METROS

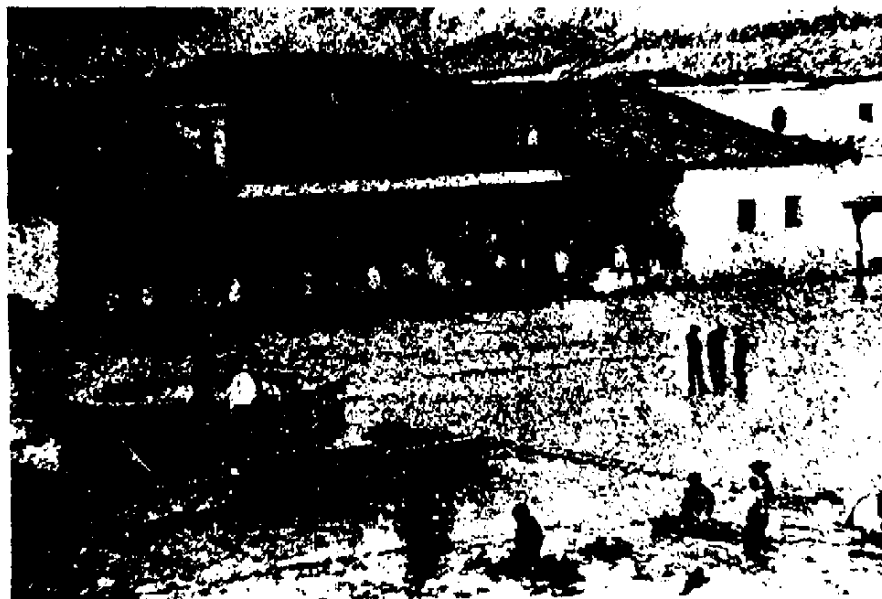
ELEVACION SUR DEL PORTAL DE LAS BANDERILLAS
Elaborado por: Omar Maldonado Valle.

Gráfica 5



CONVENTO DE BELEN Y CASA COMERCIAL. I.A. GUATEMALTECA
Elaborado por: Omar Maldonado Vallis.

Gráfica 6



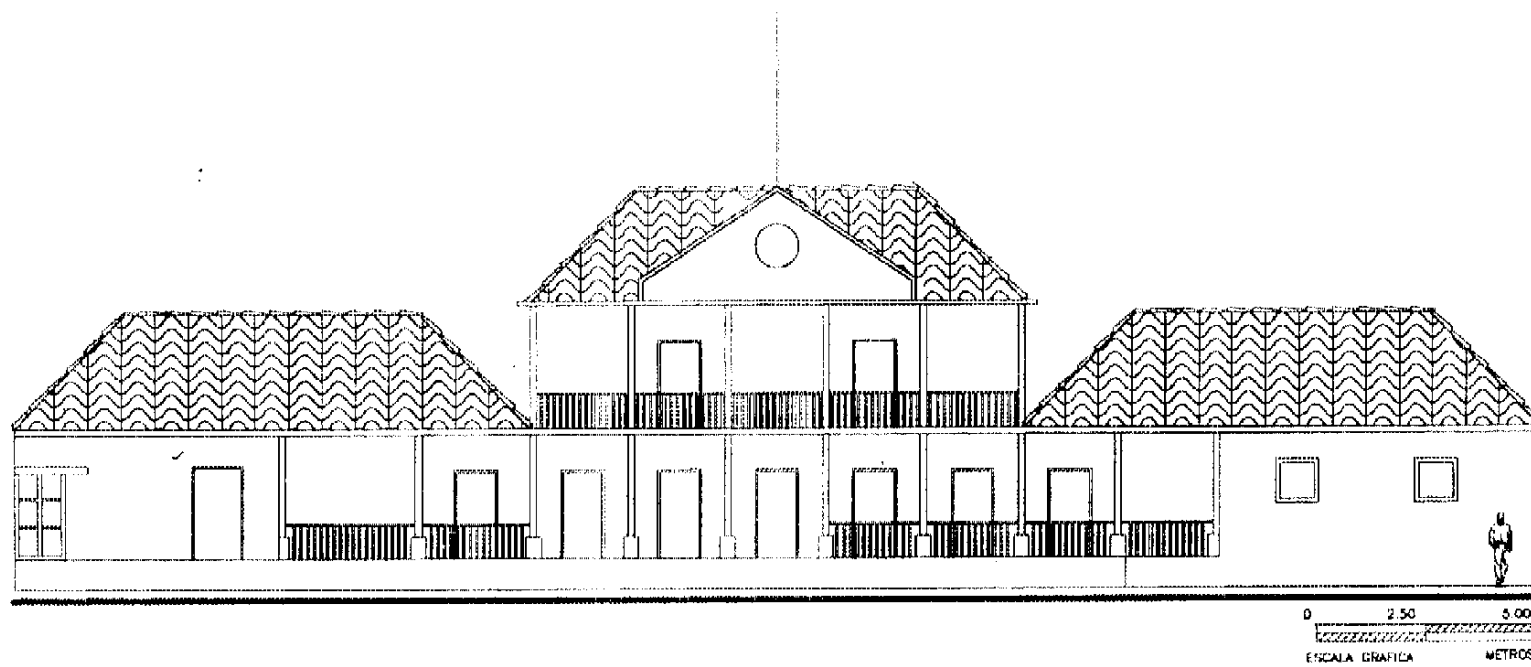
Imágen fotográfica del edicio de la municipalidad de Quetzaltenango

Fuente: Archivo alrenangoCasa de la Cultura de Quetz



Plaza Mayor de Quetzaltenango, 1,875 Muybridge

Fuente: Archivo Casa de la Cultura de Quetzaltenango

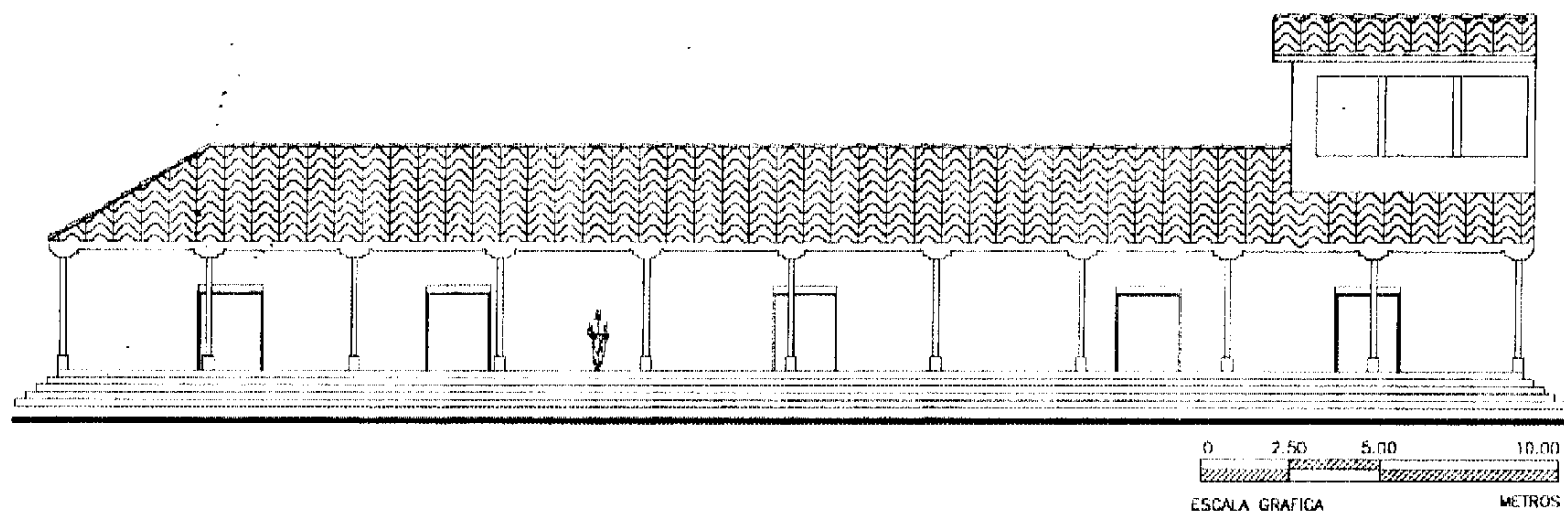


CASA CONSISTORIAL O DE LOS CORRECIDOREN
Elaborado por: Omar Maldonado Valle.

Gráfica 7

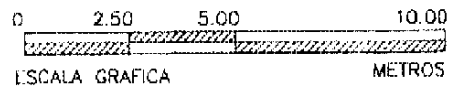
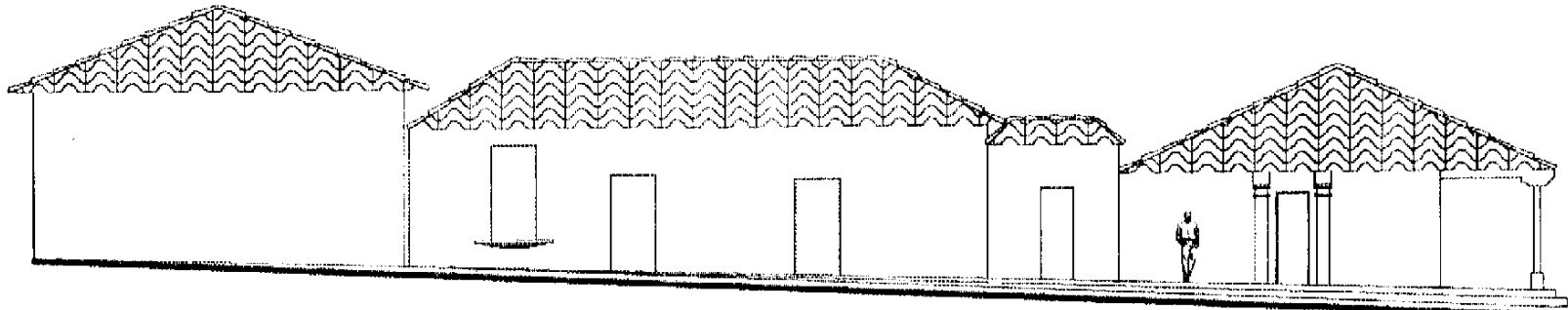


Acceso a la plaza de Quetzaltenango
Fuente Archivo Casa de La Cultura, Quetzaltenango



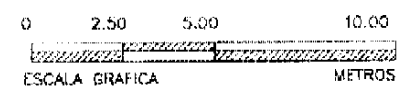
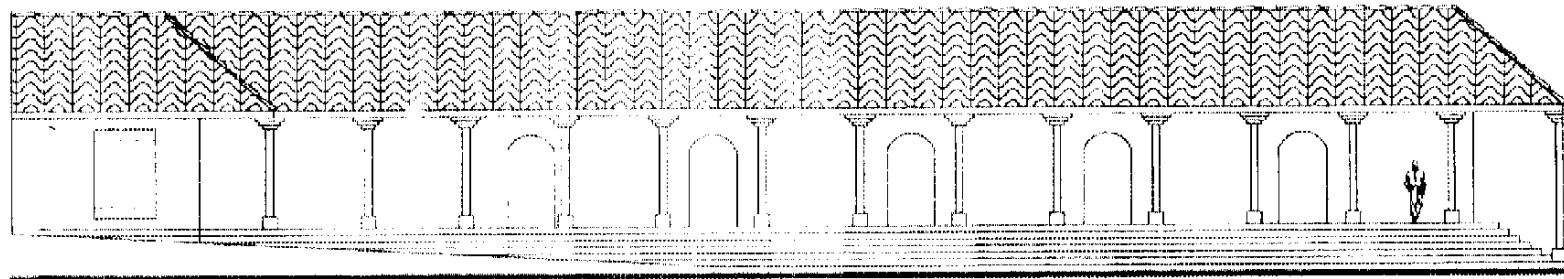
PORTAL SANCHEZ
Elaborado por: Omar Maldonado Valle

Gráfica 8



ELEVACION ORIENTE DEL PORTAL SANCHEZ
Elaborado por: Omar Maldonado Valle.

Gráfica 9



PORTAL ANCIANO O DE LAS MANTEQUERAS
Elaborado por: Omar Maldonado Valle.

Gráfica 10



Locales comerciales, al fondo derecha Portal Sánchez
Fuente Fundación para la Cultura y el desarrollo



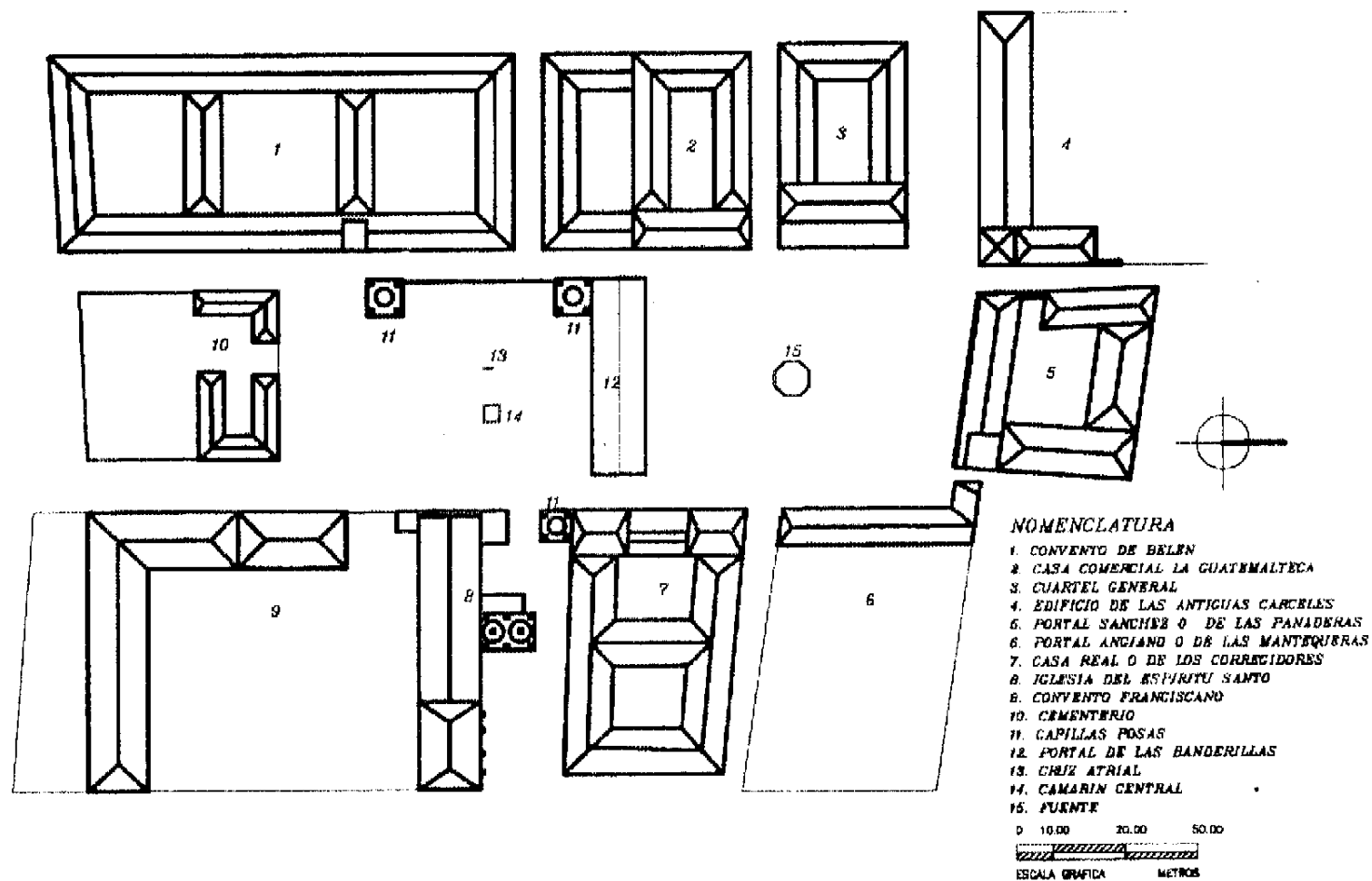
Frontispicio de la iglesia del Espíritu Santo y
Portal de las Banderillas

Fuente: Archivo Casa de la Cultura de Quetzaltenango

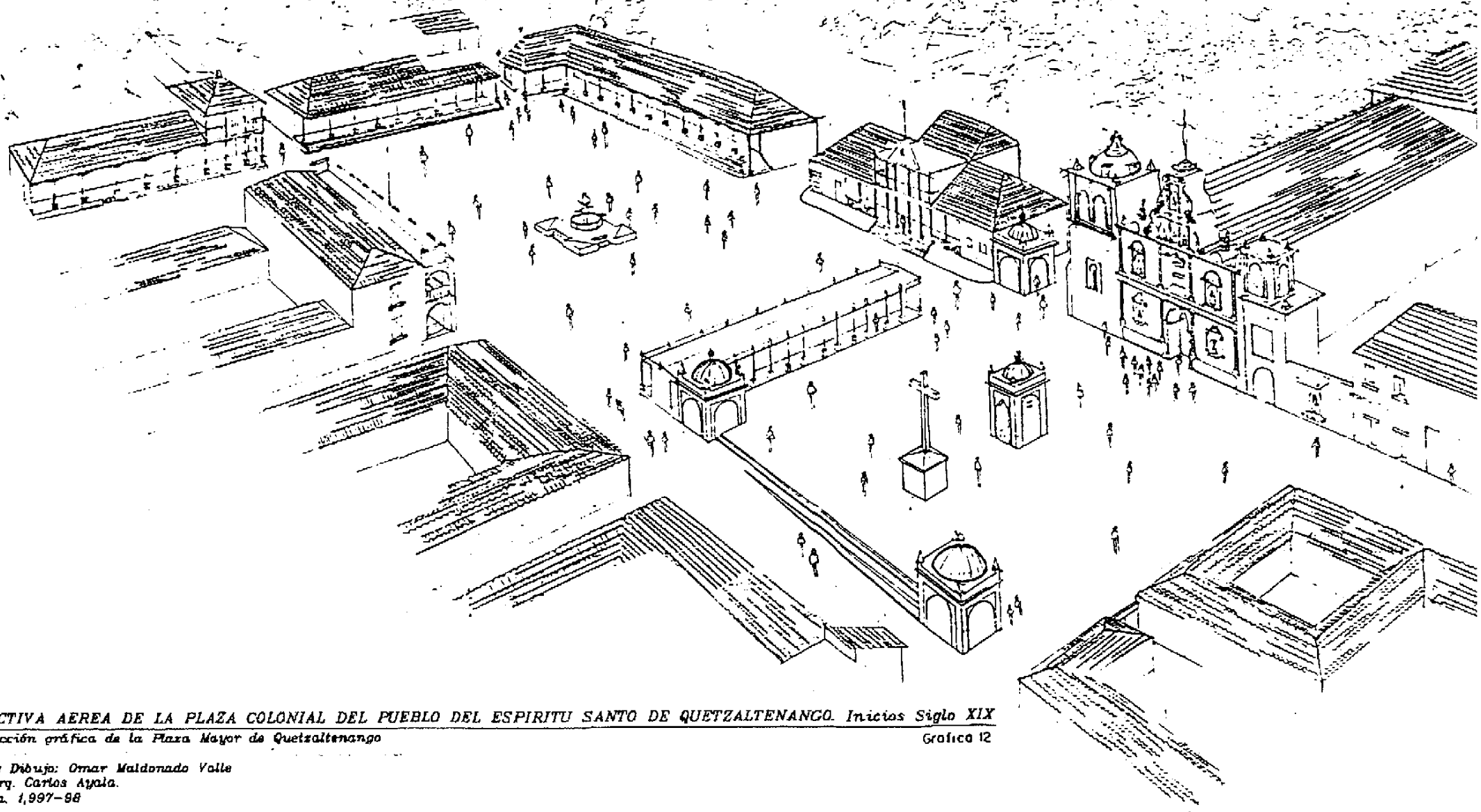


Detalle fotográfico de las Capillas Pozas

Fuente: Archivo Casa de la Cultura de Quetzaltenango



Planta de Conjunto de la Plaza Colonial del Pueblo del Espíritu Santo de Quezaltenango. Inicios del siglo XIX.
Elaborado por: Omar Maldonado Valla. Gráfica 11

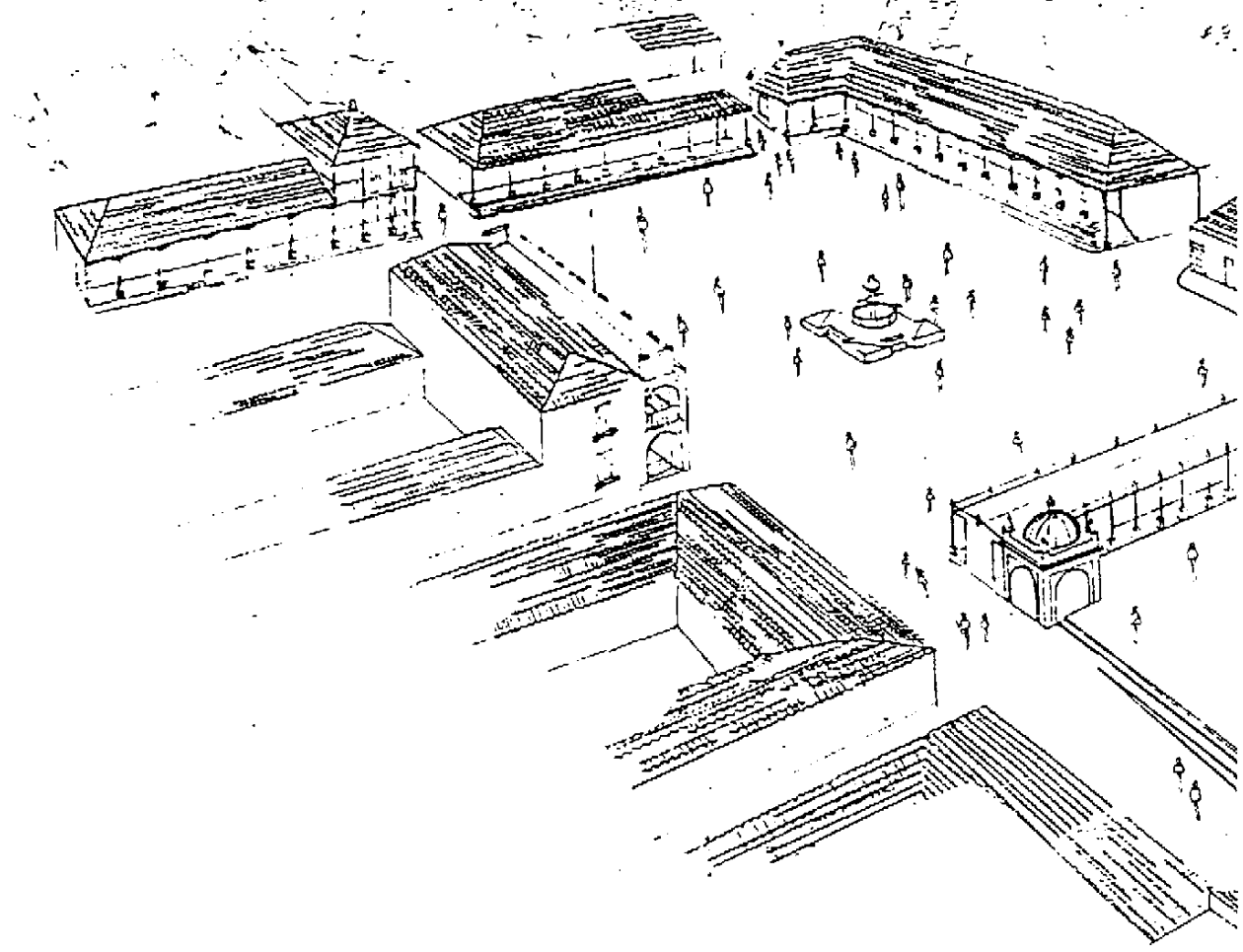


PERSPECTIVA AEREA DE LA PLAZA COLONIAL DEL PUEBLO DEL ESPIRITU SANTO DE QUETZALTENANGO. Inicios Siglo XIX

Reconstrucción gráfica de la Plaza Mayor de Quetzaltenango

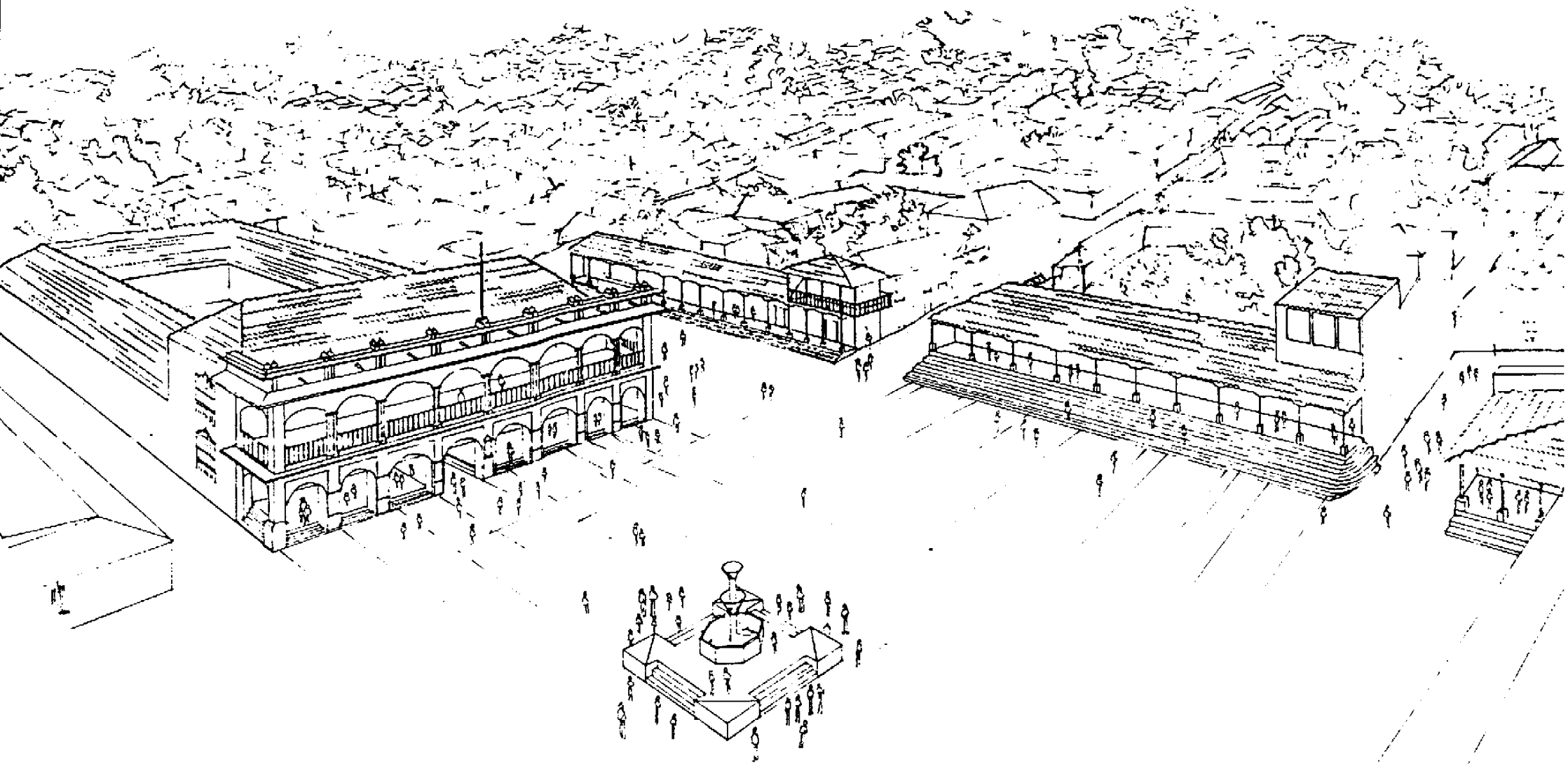
Grafico 12

*Estudio y Dibujo: Omar Maldonado Valle
Asesor: Arq. Carlos Ajala.
Guatemala, 1997-98*



PERSPECTIVA AEREA DE LA PLAZA COLONIAL DEL PUEBLO DEL ESPIRITU SANTO DE QUETZALTENANGO.
Reconstrucción gráfica de la Plaza Mayor de Quetzaltenango

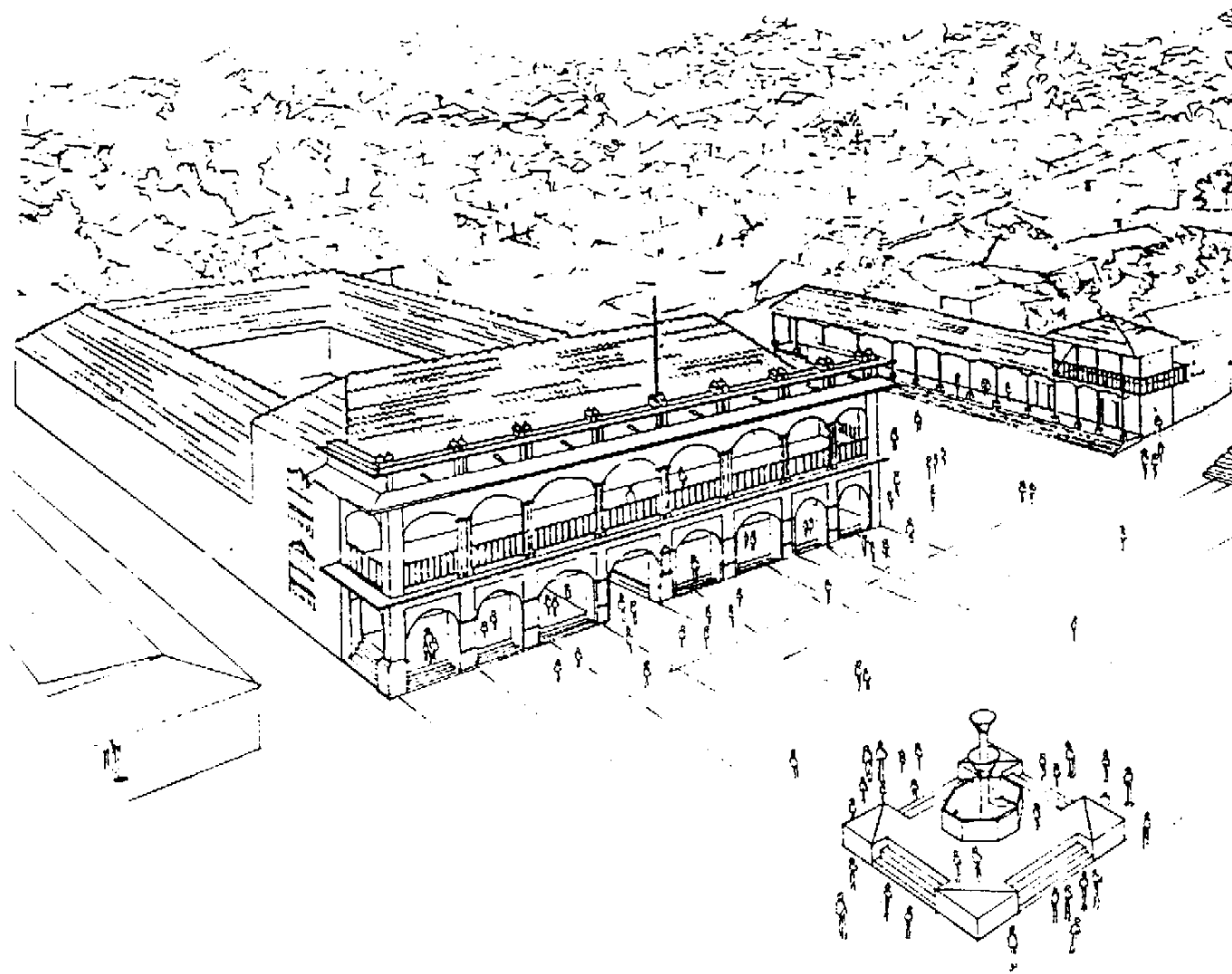
Estudio y Dibujo: Omar Maldonado Valle
Assor: Arq. Carlos Ayala.
Guatemala, 1,997-98



PERSPECTIVA AÉREA DE LA PLAZA COLONIAL DEL PUEBLO DEL ESPIRITU SANTO DE QUETZALTENANGO. Inicios Siglo XIX
Reconstrucción gráfica de la Plaza Mayor de Quetzaltenango

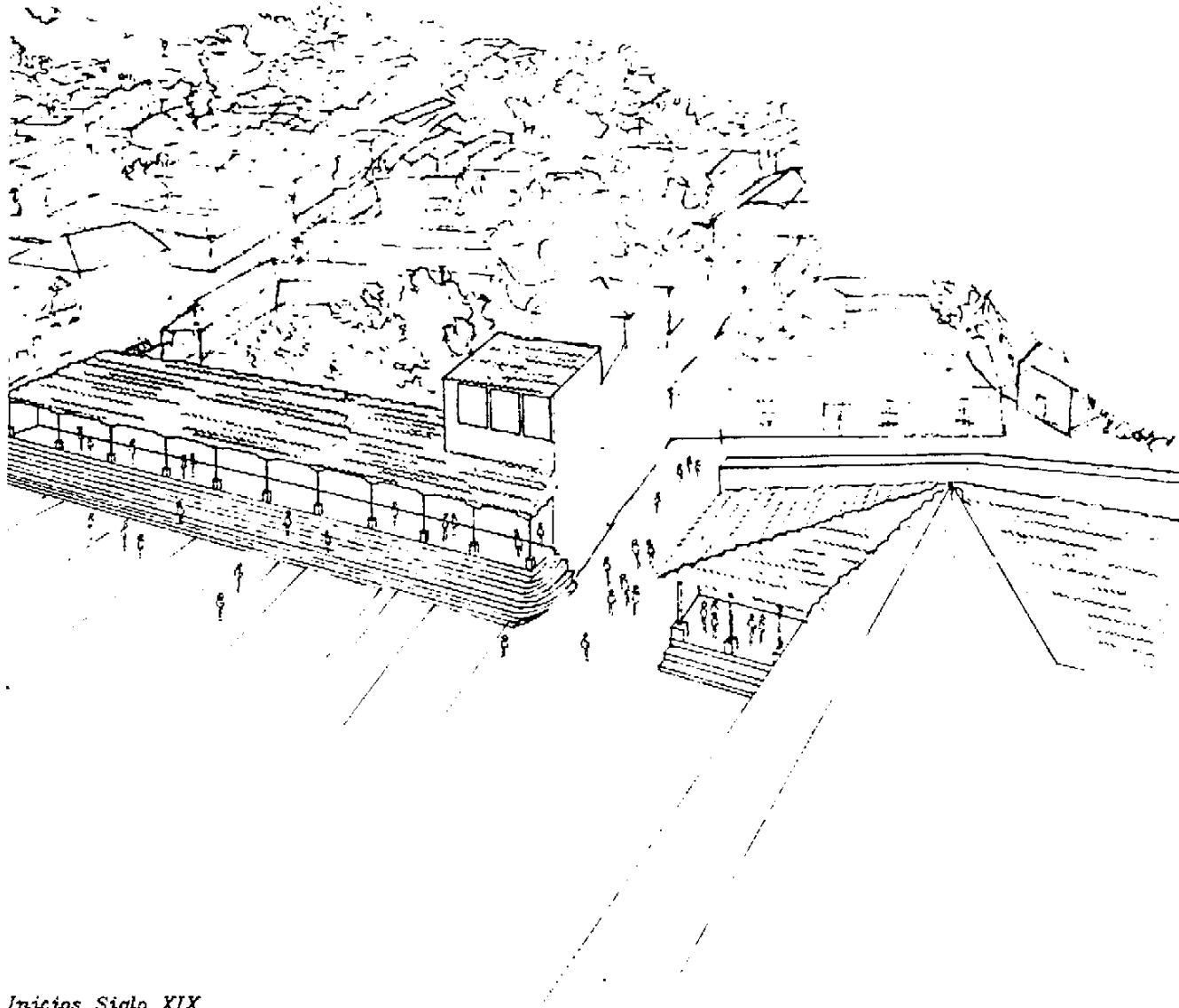
Grafica 13

Estudio y Dibujo: Omar Maldonado Valle
Asesor: Arq. Carlos Ayala.
Guatemala. 1997-98



PERSPECTIVA AÉREA DE LA PLAZA COLONIAL DEL PUEBLO DEL ESPIRITU SANTO DE QUETZALTENANGO.
Reconstrucción gráfica de la Plaza Mayor de Quetzaltenango

*Estudio y Dibujo: Omar Maldonado Valle
Asesor: Arq. Carlos Ayala.
Guatemala 1997-98*



Inicios Siglo XIX
Grafica 13

CAPÍTULO IV

Capítulo IV
El parque de la capital de Los Altos
 del siglo XIX a mediados del siglo XX
 (1,872 - 1,940)

A. Generalidades

Los pueblos que conocen su historia, saben el justo valor de su existencia; el centro histórico de Quetzaltenango tiene nombres, lugares y acontecimientos, que forman eslabones que enaltecen esta región Occidental y entre ellos la obra arquitectónica de sus espacios urbanos posee un sentido social muy especial.

Inicialmente se presenta un bosquejo histórico sobre las viejas edificaciones coloniales, principalmente datos históricos sobre su destrucción, cambios y diseños que fueron la antesala de la reconfiguración de la vieja plaza colonial en una plaza suntuosa y neoclasicista, a fines del siglo XIX.

Seguidamente se procede a realizar un estudio sobre la nueva arquitectura en este poblado, inicialmente abordando el tema de las nuevas edificaciones neoclásicas que engalanan la plaza colonial ya constituida en parque; luego se analiza el

enmarcamiento arquitectónico, así se estudian los materiales y sistemas constructivos propios de cada edificio, el lenguaje arquitectónico, su manejo formal, la distribución espacial, el simbolismo y otros aspectos propios de todo análisis arquitectónico.

Punto clave para un análisis arquitectónico es la distribución espacial, para ello el recorrido de los edificios interiormente (donde se es posible) nos permite el poder hacer un análisis de la organización del espacio y de la sensación espacial, mientras que el análisis del sistema constructivo nos permite conocer la lógica de los materiales del edificio, y el análisis del manejo formal nos acerca al conocimiento de los principios modeladores de la obra y finalmente aproximarnos al estudio del significado arquitectónico.

B. Bosquejo histórico del desmantelamiento de la plaza colonial de Quetzaltenango

1. Cambios urbano-arquitectónicos

a. Traslado del viejo cementerio de Quetzaltenango

Para el año de 1,872, el jefe político aprobó la ocupación del convento de los Frailes Franciscano y campo santo, para establecer una alhóndiga, un mesón y las cárceles⁶¹, además se acordó la exhumación de todos los cadáveres del viejo cementerio⁶², (Ver graf. pg.83) esta decisión fue tomada supuestamente para poner fin a las epidemias que se daban en la población.⁶³ Dicho cementerio conocido como Campo Santo de la Plaza de Armas, se localizaba en el mismo centro de la ciudad, al sur de la plaza, luego de dicha exhumación se procedió a la construcción del edificio de la penitenciaría de Occidente, por orden del General Barrios y dirigido por el arquitecto Domingo Goicolea. El presidio se terminó de construir alrededor de 1,880⁶⁴, siguiendo el orden dórico en su

entablamiento y capiteles, produciendo una fachada del portal romano del siglo I. Con esta edificación se inició el cambio de la imagen urbana del entorno de la plaza mayor, precisamente en la época de la Reforma Liberal, marcando una euforia neoclasicista de la ciudad, de talla de piedra.

Al ser ubicada una nueva edificación en el espacio que ocupaba al antiguo cementerio, se estudia el lugar donde se ubicaría el nuevo cementerio, por lo que se decidió ubicarlo en el límite poniente de la ciudad, en un amplio sitio cercano a la iglesia colonial de El Calvario⁶⁵, que a la vuelta de varias décadas, fue constituyéndose en una elegante necrópolis, donde se observan bellos y elaborados mausoleos de un corte neoclasicista, que pertenecen a la familias mas acomodadas de la ciudad altense.

b. Demolición de la Casa Real

Se conoce que en el año de 1,817 se reedificó la Casa Real de Quetzaltenango, ubicada en el extremo poniente de la plaza de armas, conocida dicha edificación como el Cuartel General. Este edificio

⁶¹ Municipalidad de Quetzaltenango libro de actas artículo 63 pag. 15 punto 22 2/2

⁶² Municipalidad de Quetzaltenango. Libro de actas. Artículo 58 pag. 64 punto 6

⁶³ Cajas Ovando Francisco. *Historia del traslado del cementerio*. Quetzaltenango. El Estudiante. S/F

⁶⁴ Cáceres Salas, Victoria Eugenia. Op. Cit. pg. 19

⁶⁵ B leg. 28644 exp. 504 fol. 3 1,874

se encontraba entre la calle Real del Calvario y una que venía de la calle Real del Cantón San Antonio, hoy 13 avenida de la zona 1. El edificio de la casa real fue un majestuoso edificio de dos niveles de estilo neoclásico de portada de arquería en el primer nivel y columnatas en el segundo. (Ver foto 17,18 pag. 84,85 y graf. pg.86) Esta edificación tuvo un costo de 1,734 pesos, fue creado para que fuese sede del gobierno del partido y también sede de su alcaldía mayor.

Era un imponente edificio con amplios corredores, desconociéndose si ocupaba la manzana completa o únicamente su fachada daba a la antigua plaza. Esta edificación poseía su torre con reloj, que resaltaba el centro de la plaza de la ciudad, al igual que las torres de la iglesia.⁶⁶ Era el segundo en monumentalidad después de la iglesia del Espíritu Santo, siguiéndole el convento de los franciscanos. La obra del cuartel general se encontraba al otro lado del edificio del corregimiento, y ambos flanqueaban la plaza mercantil de Quetzaltenango.

Las llamadas casas reales eran habitadas por los corregidores y alcaldes mayores, por lo que se decide con el tiempo que se nominarían casas consistoriales. Ya para finales del siglo XIX fue demolido este

edificio para dar paso a lo que hoy es actualmente el pasaje Enríquez. Es decir la obra pasó a manos particulares y fue reemplazada por un elegante pasaje de uso mercantil, de propiedad de una de las familias más poderosas de la región occidental del país.

c. Demolición de la iglesia del Espíritu Santo y Convento franciscano

Se tiene conocimiento, que la iglesia de Quetzaltenango, fue la segunda en erigirse en Guatemala en el año de 1,532 según indica el título de don Martín Velázquez.⁶⁷ La iglesia original constaba de una sola nave que se levantaba en lo que hoy es la nave izquierda de la catedral neoclásica, además a un costado de esta vieja edificación colonial, se construyó un espacio al que se le llamó “el conventillo”, el cual al demolerse dió paso a lo que hoy es la nave central y derecha de la catedral altense.

El convento de los frailes franciscanos se levantó en el sitio que actualmente ocupa la prolongación de la séptima calle y centro comercial municipal⁶⁸,

⁶⁶ Tal como lo señala. Cajas Ovando Francisco Op. Pg. 23

⁶⁷ Cajas Ovando. Francisco. *Historia del convento y la Iglesia del Espíritu Santo*. Quetzaltenango. El estudiante. S/F

⁶⁸ A3. 12 exp. 4069 leg. 225

en cuyos alrededores funcionó el original cementerio colonial de Quetzaltenango. El terremoto de 1,765 afectó especialmente las casas reales, la iglesia parroquial y el convento según comenta el corregidor don Francisco Antonio Aldana y Guevara.⁶⁹

Finalmente para el año de 1,853 otro fuerte terremoto azotó la ciudad, sufriendo el templo del Espíritu Santo considerables daños quedando anotado " en la parroquia, renovó las antiguas rajaduras produciendo otras varias, y dejándola en un estado de ruinas⁷⁰

A raíz de los fuertes terremotos sufridos en esta región y en consecuencia los daños producidos a estas viejas edificaciones, pero especialmente al deseo de erigir una catedral a nivel de las edificaciones neoclásicas altenses y que reflejara la importancia política y cultural de Quetzaltenango, en el año de 1,898 se acordó la demolición de la iglesia colonial, siendo párroco J. Rafael Coronado para dar paso a una majestuosa catedral altense.

⁶⁹ A. I. 21.9 Exp. 47176 leg. 5482 año 1,765

⁷⁰ Cajas Ovando Francisco. Op. Cit..., pg. 37

d. Destrucción del viejo edificio del Corregidor de Quetzaltenango

Siendo alcalde don Miguel Palomo en el año de 1,812, se hizo la compra del inmueble colonial donde funcionó la corporación municipal⁷¹, esto debido a que desde sus inicios venía funcionando en casas particulares, y para poder tener mayor ventaja en sus servicios a la comunidad era necesario establecer en un inmueble adecuado para poder ubicar en él, la escuela de hombres y mujeres, sala capitular y oficinas para venta de abastos; esta casa tuvo un costo de 4.000 pesos.

En sus inicios esta edificación sirvió de utilidad no solo al ayuntamiento, sino también al corregidor y por si fuera poca también sirvió de uso como hospital y escuela de primeras letras, por lo que el espacio se volvía inadecuado para tales actividades, es por ello que con la creación de la nueva Casa Real, el ayuntamiento desea que dicha edificación sea su nueva sede, sin embargo recibe respuesta negativa ante tal petición, por lo que se tuvo que contentar con seguir ocupando la vieja casa de dos pisos que estaba frente a los portales hasta el año

⁷¹ A. I. 21.9 8,125 leg. 390

de 1,881. (Ver graf. pg.48) En este mismo año se manda a demoler el antiguo corregimiento, por lo que el alcalde Manuel Montero Franco, traslada las oficinas que se ubicaban en esta vieja casa colonial, a los salones del nuevo edificio de la penitenciaría, dando paso para la construcción de lo que sería el nuevo palacio municipal.

e. Remodelación de la Torre del Reloj

Esta torre tuvo asiento en el centro del portal conocido como de las Banderillas. Se tiene conocimiento que su construcción formal se debió a la iniciativa del ciudadano don Francisco Sánchez, miembro de una de las familias rancias de Quetzaltenango allá por el año de 1,860. Encargando dicho trabajos al bachiller don Pedro Estrada Monzón. Se dispuso además colocar en dicha torre un reloj por lo cual ésta fue conocida por muchos años como la torre del Rolex, terminando su ejecución en el año de 1,862. Por su céntrica ubicación y altura, dicha torre se constituye en el elemento visual muy distintivo de la plaza de Quetzaltenango desde mediados del siglo XIX.

Fue en el año de 1,902 a noción del alcalde 2do. que se recibieron órdenes para remodelar la torre del Rolex, convirtiéndola en la torre de Centroamérica (ver graf.

pag. 83), idea del alcalde 1ero. Dr. Eneón Mora, en memoria de los 80 años de aniversario de la Independencia de Guatemala, por lo que la honorable corporación Municipal acordó remodelarla⁷². Así la vieja torre fue revestida de un lenguaje neoclasicista y con ello armonizó con la elegancia de los edificios neoclásicos que rodeaban la plaza mayor de Quetzaltenango.

Para el año de 1,935 con las nuevas ideas urbanas, del entonces presidente el general Jorge Ubico, se disponen dos acontecimientos importantes, el primero fue el traslado del kiosco de la antigua plaza al parque Minerva, y el dinamitar la torre de Centroamérica, para dar paso a un monumento en honor al general José Rufino Barrios, en estilo Deco, que lamentablemente dañó la identificación popular con la antañona torre reloj de la plaza altense.

f. Destrucción del Convento de Belén

Se tiene conocimiento que todo lo que va desde el actual edificio del Banco de Guatemala y 5ª. Calle y 12 Av. hasta la 8ª calle y 12 Av. antes calle de San Agustín, estaba ocupada por una larga casona de

⁷² Municipalidad de Quetzaltenango, libro de actas, artículo 13 pag. 71 1/1

una planta en la cual funcionó en el siglo XIX el convento de Belén que poseía un Beaterio , colegio y hospital. Este convento desapareció con la llegada al poder del general José Rufino Barrios, luego de la expropiación que fueron afectadas las hermanas de la orden de Belén, quedó abandonado en sus primeros años, por lo que se decide darle uso para la educación, es así como se instala el instituto de señoritas conocido como INSO.⁷³

Con el pasar del tiempo y cambios de gobierno, dicha propiedad pasó a manos del entonces presidente de la República, Lic. Manuel Estrada Cabrera oriundo de Quetzaltenango y ex-alcalde de la misma, quien mandó a construir en 1,909 un hermoso edificio que fue destinado para gobernación departamental.

Estrada Cabrera donó dos franjas de dicho terreno, para dar paso a la apertura de la 6ª calle, tramo 12 y 13 avenidas, a lo que se le llamó “pasaje Estrada Cabrera”⁷⁴ hoy 7ª, calle tramo del parque Centroamérica al cine Cadore, esto con el objeto de poder conectar de mejor manera las manzanas y predios cercanos a la plaza mayor. Además al sustituir edificaciones religiosas por de administración

gubernamental y mercantil, alteró el significado religioso de la vieja plaza colonial de Quetzaltenango.

g. Desmantelamiento de los viejos portales de la plaza

El conocimiento que se tienen de los portales de Anguiano y Sánchez, es referente a una solicitud hecha el 10 de febrero de 1,899, donde el Sr. Juez de policía pedía la demolición de las gradas de dichos portales, debido a que los mismos eran de propiedad municipal y daban mal aspecto a la ciudad, sin embargo se tenía conocimiento con anterioridad en fecha de 1,892, donde el Sr. Guillermo Sánchez solicita autorización para la demolición de su portal,⁷⁵ y es así que con el pasar de los años, se empieza a vislumbrar lo que sería mas adelante un majestuosos edificio que sería la sede del actual Banco de Occidente cuyo arquitecto constructor fue Don Carmen Rimola⁷⁶. (Ver foto 21 pag. 88 y graf. pg.89)

En el año de 1,896, don Mariano de Jesús Angiano solicitó la colaboración de la comuna para llevar acabo la reconstrucción de su portal, situado al

⁷³ Municipalidad de Quetzaltenango libro de actas artículo 59 pag. 29 punto 5

⁷⁴ Municipalidad de Xela libro de actas artículo 11 pag. 522 2/2

⁷⁵ B. leg. 28,841 exp. 684 folio 1,893

⁷⁶ Libro de actas municipales, artículo 5 pag. 186 1/1, año 1,902

oriente de la plaza de armas, la respuesta fue negativa y es más le daban dos meses para restaurar o se lo expropiaban forzosamente. En el año de 1,904 se pidió la demolición del portal Anguiano⁷⁷, para dar paso a lo que hoy es el edificio Rivera, construcción realizada por el arquitecto Francisco Damico. (Ver foto 22 pag. 90 y graf. pg.91)

Para el año 1,901 se demolieron completamente las piezas que formaron el conocido portal de la Torre⁷⁸, nivelándose para dar paso a los jardines de la Unión y la Juventud, los planos fueron hechos gratuitamente por el ingeniero Camey & Aguilar Peláez, este acontecimiento al igual que la demolición de los portales Sánchez y Angiano, vinieron a reforzar el nuevo planteamiento de las ideas urbanas, con el objeto de poder brindar a la población mejores servicios en el comercio y que se acoplaran a los cambios ocurridos en las nuevas edificaciones que enmarcaban la nueva plaza de Los Altos.

2. Cambios Sociales.

En toda región, con el transcurso del tiempo se desarrollan diferentes cambios sociales, esto debido a la situación económica, política y social de la misma, es por ello que se dice que a principios del siglo XIX, el todavía considerado pueblo de Quetzaltenango, mostraba la riqueza y la importancia propia de una ciudad colonial, albergando diferentes instituciones de importancia.

Dentro de su situación económica, el factor positivo de alto crecimiento para la región occidental del país, es el boom cafetalero, que en cierta medida es originario de la nueva red de relaciones terrestres, tal es el caso de la introducción del ferrocarril y las nuevas carreteras, que venían a hacer más eficiente la labor comercial, provocado por este fenómeno. Estos cambios significativos trajeron un provecho para la región del norte y occidental del país, convirtiendo la ciudad de Quetzaltenango en un bastión en la época del liberalismo, llegando a cobrar una gran importancia ciertas familias quetzaltecas durante este período y la consolidación de varias fortunas en la región, esto hará de la elite de esta ciudad la más progresista en comparación con la de Guatemala que será – en algunos sectores- más conservadora.

⁷⁷ Municipalidad de Xela. Libro de actas artículo 7 pag 86 1/1

⁷⁸ Libro de actas municipales artículo 9 pag. 74 2/2 año 1,902

Políticamente un cambio social marcado en la región occidental del país, es la creación del sexto estado de los Altos, teniendo como capital a Quetzaltenango, y principalmente las reformas liberales de 1,871 o el gobierno de los cafetaleros, que se vio beneficiada con las políticas de desamortización e introducción de nuevos cultivos más productivos como lo fue el café y el algodón.

En el año de 1,884, fue creada una feria denominada de la independencia, cuyo escenario embrionario fue localizado en el centro mismo de uno de los jardines existentes de aquella época, llamado la Unión,⁷⁹ sin embargo se dieron situaciones políticas, como la vivida con la revolución de 1,826, disuelta por el entonces presidente de la Federación don Manuel José Arce, ó el delito multitudinario sufrido por el Dr. Cirilo Flores, en el momento mismo cuando el jefe del estado de Guatemala, don Francisco Barrundia, desconoció al presidente de la Federación, Arce, El Vicejefe, Don Cirilo Flores marchó a la ciudad de Quetzaltenango con el propósito de establecer aquí el gobierno del estado, pero turbas fanáticas, le asesinaron en la plazuela de la iglesia parroquial.⁸⁰

Todos estos cambios, se vieron palpables en el centro mismo de la plaza central de la ciudad de Quetzaltenango, que estaba dividida en dos, por el lado norte, estaba localizado el edificio de la compañía de infantería y caballería, área conocida como la plaza de armas de la ciudad, lugar donde estaba marcado el espacio para el intercambio mercantil, para mas tarde localizar en el centro mismo de dicha espacio, un hermoso kiosco. Por el lado sur se ubicaba la plaza atrio, lugar de manifestación religiosa.

C. Nueva Arquitectura Neoclasicista en Quetzaltenango

1. La nueva obra edificatoria

Esta nueva arquitectura neoclásica, dio inicios con la creación del edificio de la antigua penitenciaría, en el año de 1,872. Evidentemente con la presencia de este majestuoso edificio, la población se vio influenciada para trabajar dicho estilo arquitectónico. Sin embargo será un grupo privilegiado el que tuvo a su alcance los medios económicos para poder utilizar dicho estilo. Fue así como la elite occidental empieza a construir sus mansiones con detalle y hermosura.

⁷⁹ Alvarado Pinto, Carlos. Op. Cit..., Pg. 26

⁸⁰ De la Roca Julio Cesar. Op. Cit..., pg. 17

Estas edificaciones privadas fueron ubicadas en lugares privilegiados dentro de toda la trama urbana. Es por ello que dichas mansiones están en su mayor parte, dentro de las avenidas y calles principales del actual centro histórico de Quetzaltenango, pero particularmente configurando el enmarcamiento arquitectónico de la plaza central de la ciudad.

Si bien es cierto, este tipo de arquitectura era la que predomina en la región, la idea principal que se daba por asociar por parte de la elite altence, era la representación del poder, riqueza y buen gusto por la utilización de un estilo arquitectónico, con un gran énfasis en su porte exterior.

Esta arquitectura neoclasicista, ha sido monumental, con un alto grado de resistencia, por ser utilizados materiales no perecederos, tal es caso de la piedra la cual era tallada con refinado gusto decorativo. Además presenta en la composición de sus fachadas simetría, evidentemente el uso del estilo neoclásico se presentó en la utilización de órdenes de estilo dórico, jónico, corintio ó el compuesto, que fue el mas utilizado por los diseñadores arquitectos, que en su mayoría eran europeos inmigrantes, entre los que podríamos mencionar a los italianos Alberto Porta o Dunn, o bien el español Rigalt. Es de importancia el poder mencionar que mientras los diseñadores eran

europeos, los constructores eran algunos indígenas de aquella región, tal el es caso de Agatón Boj, que era un hábil tallador de piedra.

Las edificaciones arquitectónicas no alteraron la trama urbana de un poblado indígena, sino se integró a la y establecida desde el siglo XVI, esto le imprimió un sello característico muy peculiar, el de una serie de edificaciones de istmos neoclasicistas como atrapadas y ordenadas por vicjas y estrechas callejuelas sinuosas, desarrolladas en pequeños solares urbanos dispuestos sobre declinaciones de suaves lomas.

Toda esta remodelación coincide con la dominación del estilo neoclásico, siendo una expresión de aquellas elites de poder, a través de la ideología racionalista de los cánones clásicos europeos, manifestando su concepción a cerca del destino económico y cultural de las ciudades latinoamericanas.

2. El nuevo espacio abierto

a. El parque de la ciudad de Los Altos.

a.1 Bosquejo histórico.

Este nuevo espacio, dió inicio con la demolición de las pequeñas edificaciones que se ubicaban en el centro mismo de la plaza. Así en 1,889 las primeras construcciones en demolerse fueron las capillas pozas,⁸¹ ya para el año de 1,901 a noción del alcalde 2do. se acordó la demolición del portal de la torre y remodelar dicha torre.

Este trabajo consistió en la estatua que iría en la cima de la torre y los balaustros del adorno, estos últimos de madera, la remodelación estuvo a cargo de don Desiderio Escotti en base al diseño presentado por el artista italiano Luis Luiti, el valor de estos trabajos fue de \$ 2,000.00 pesos, la torre cambió de nombre; pasando a ser conocida en ese momento como “Torre de Centroamérica”. La Unión definitiva de los jardines conocidos en ese entonces como la Unión y la Juventud fue un hecho, esto con el fin del ornato y embellecimiento de la ciudad.⁸²

Los planos del nuevo diseño de la plaza, fueron hechos gratuitamente por los ingenieros Camey & Aguilar Pelaez, con este nuevo diseño, la antigua plaza de armas, pasa a ser llamada “Plaza de Centroamérica”, esto según lo dispuesto por el

entonces presidente de la República, Dr. Estrada Cabrera, en la visita que hizo a su natal Quetzaltenango.⁸³

Los cambios que sufrió la plaza, no quedaron ahí, ya que para el año de 1,937 con el propósito de la modernización de la plaza a Centroamérica, se recibieron instrucciones del general Jorge Ubico para que el ingeniero Rafael Pérez de León elaborara cambios.

La transformación empezó con el gusto neoclasicista, identificándose con la construcción de las columnatas y la rotonda, se dispone del traslado del kiosco de la antigua plaza al parque Minerva, y el dinamitar la torre de Centroamérica, para dar paso a un monumento al general José Rufino Barrios; Ya para el año de 1,940 el mismo general Jorge Ubico inauguró oficialmente el nuevo parque.⁸⁴

a.2 Uso social

Este recinto central, es utilizado de ordinario por la población como un espacio de estar y

⁸¹ Sacor, Hugo Fidel. Op. Cit..., pg.25

⁸² Libro de actas municipales artículo 7 pag. 73 1/1 año 1,901

⁸³ Libro de actas municipales artículo 12 pag. 22 2/2 año 1,902

⁸⁴ Cajas Ovando, Francisco. Op. Cit..., pg. 37

recreación, es en este espacio donde se pone de manifiesto las grandes manifestaciones públicas como una demostración del civismo. El fervor religioso, también es una actividad extraordinaria, que se puede apreciar desde este recinto, en este caso nos referimos a las procesiones que se dan en fechas de gran fiesta para la población, tal es el caso de la celebración de Nuestra Señora del Rosario, Patrona de la Región, en estas fechas la venerada imagen hace un recorrido al rededor de la gran plaza mayor, que es concurrida por propias y extraños para poder observar la manifestación del fervor religioso.

a.3 Organización espacial

Este gran espacio central, posee en su planta una forma geométrica rectangular, donde se puede observar los dos grandes corredores perimetrales, uno exterior forzado por la pendiente del terreno y el otro enmarcado por el caminamiento que circunda dicha plaza. Su planta posee una simetría axial, en el sentido longitudinal, lográndose definir tres grandes espacios, el primero al norte que es definido por un elemento decorativo enriquecedor como lo es la rotonda, que independientemente de la belleza de su creación, funciona como eje central de este tercio de espacio, al sur la pequeña fuente se destaca entre las sentaderas

que están protegidas por la sombra de los frondosos árboles que la rodean, para finalmente definir el tercer espacio a la explanada, que se ubica en el centro mismo de la plaza, que no posee más que el monumento a Justo Rufino barrios, logrando con esto, el darle mayor realce a dicho monumento.

El acceso a la plaza se puede realizar desde cualquiera de sus cuatro costados, encontrándose con sus áreas jardinizadas, que están acompañadas de su mobiliario fijo de piedra laboriosamente tallada, que se conjuga con el resto de las edificaciones que rodean a la plaza y con los jardines que tienen como compañía.

a.4. Sistema constructivo

Los materiales que fueron utilizados para la creación de este espacio están determinados en dos tipos, piso de cemento líquido, que fue utilizado para toda la pavimentación del piso, con la salvedad que tiene una gran resistencia para el tráfico peatonal, al parecer el piso originario de la plaza fue de piedra. La piedra es el segundo material utilizado en gran escala, esto debido a que se contaba con una cantera cercana a la población, tal es el caso de la Pedrera, o en su defecto se podía traer desde Totonicapán. Dicho material, que fue

empleado especialmente para los monumentos, también fue utilizado en gran escala para bordillos, columnas y bancas. La piedra está tallada con un alto grado de laboriosidad por los artistas quetzaltecos, debido a la nobleza del material, además de ser un material que se asocia con la elegancia y la durabilidad. Sin embargo lo principal de ello era que toda esta decoración en piedra se conjugaba con las edificaciones del entorno.

a.5 Simbolismo

Uno de los aspectos más importantes que toda región tiene en su mente, es el poder transmitir con sus edificaciones o espacios un mensaje, un mensaje que pueda ser el reflejo de toda la región, que servirá de un elemento enriquecedor para propios y extraños, es por ello que para los Altences, la plaza conjugada con la monumentalidad de sus edificaciones, representa el lugar más importante del Centro Histórico de Quetzaltenango, teniendo siempre la presencia espacial para la recreación y estar, espacio que le da una calidad formal y un dimensionamiento extraordinario sirviendo de base para una mayor jerarquía entre el sistema de espacios abiertos de la ciudad, además de ello se pone de manifiesto la gran demostración cívica y manifestación pública de sus habitantes, es así como también las actividades

religiosas demuestran el gran fervor que identifica parte de lo impuesto por los conquistadores europeos. (Ver graf. pg.92)

a.6 Manejo Formal

El manejo formal de este espacio, está determinado por el predominio horizontal, esto debido a su escasa altura de sus sentaderas, jardines y fuentes que se ubican a lo largo de toda la plaza, que predominan sobre los pocos elementos verticales que se localizan en los extremos de dicha plaza siendo estos únicamente algunos monumentos, columnas y la rotonda, no por ello de menor importancia, esto porque a pesar de estar aislados, vienen a ser los ejes visuales más importantes del espacio central.

3. El nuevo enmarcamiento del parque.

a. La nueva catedral neoclásica

a.1 Bosquejo histórico.

Con la demolición de la vieja iglesia colonial, de la cual solo se ha conservado el frontispicio

barroco⁸⁵, se proyectó otro templo con mayor espacio para las nuevas necesidades de culto religioso y de acuerdo a la creciente importancia eclesiástica y política de esta ciudad en el país. Un dibujo original se encuentra en los corredores del obispado de la ciudad, el diseño de la nueva iglesia fue encargado al arquitecto italiano Alberto Porta, el diseñador italiano había propuestos dos diseños que podrían llegar a ocupar este espacio colonial, uno de ellos era de estilo neogótico y el otro neoclásico compuesto,⁸⁶ que venía a armonizar con las edificaciones monumentales existentes de la ciudad, este trabajo fue encargado por el párroco Don Rafael Coronado, que en ese entonces era el presidente de l Junta Directiva de la obra y don Valentín Sáenz, quienes invitaron a la municipalidad, a nombre de la junta encargada de la construcción a la colocación de la primera piedra de aquel edificio, en solemne ceremonia llevada a cabo el 25 de junio de 1,899. Esta obra sería financiada por las donaciones de los mismos residente de la región, especialmente por las familias mas acomodadas de Quetzaltenango, incluyendo a los indígenas ricos.

El párroco Coronado falleció, continuando la obra el presbítero y coronel Reginaldo Aguilar quien dejó la

primera nave, siguiéndole el poeta y Dr. Manuel Eliseo González, los trabajos no avanzaban según lo planificado y no es sino hasta la llegada de los padres franciscanos que los trabajos avanzan. El 16 de septiembre de 1,954, se inauguran las tres naves y se bendice el nuevo piso. El 2 de Octubre de 1,960 monseñor Luis Manresa y Formosa, Obispo de Quetzaltenango, bendice la cúpula central, pero la Catedral no tenía concluida su fachada. Fue con la llegada del nuevo párroco, el quetzalteco el padre Carlos Enrique Yarzebski, que se finaliza la imponente fachada de la Catedral del Espíritu Santo, en 1,991 pero desafortunadamente no poseía la calidad formal al nivel de las otras edificaciones, mismo fenómeno se puede apreciar en el interior mismo de la catedral.

a.2 Localización urbana

La catedral neoclasicista se encuentra localizada al pie del principal escenario público, como lo es la plaza mayor, sin embargo su ubicación dentro de este espacio, está orientada al costado oriente, es decir con orientación a tierra Santa en sol naciente. Por la altura lograda gracias a sus juegos de cúpulas, la catedral es el eje visual del centro histórico de Quetzaltenango. Su desarrollo arquitectónico se realiza perpendicularmente a la plaza.

⁸⁵ Municipalidad de Quetzaltenango libro de actas articulo 11 pag. 356 1/1 año de 1,950

⁸⁶ Cajas Ovando, Francisco. Op. Cit..., 37

a.3 Uso social

Dentro de las funciones de ordinario que se aprecian en este recinto, se puede decir que la iglesia es la sede del obispado de los Altos, además alberga la capilla de Nuestra Señora del Rosario, patrona de la Ciudad. Aquí se llevan a cabo la celebración de ordinario de misas, bautizos que son requeridos por la población, la diferencia con respecto a las demás iglesias de fervor católico que se encuentran ubicadas en la ciudad, será el poder celebrar las ceremonias más importantes del poblado con motivo de las fiestas patronales, o algún otro evento especial que requiera una solemnidad y altura por la población que requieran dichos servicios, esto debido a que la catedral es el símbolo más importante dentro de la orden jerárquica de la iglesia católica, además de ello la catedral quetzalteca es el eje visual de mayor importancia no solo por su monumentalidad lograda a través del juego de cúpulas, sino por la misma ubicación dentro del centro histórico de Quetzaltenango.

a.4 Organización espacial

Inicialmente se determina que en planta este recinto religioso, posee la forma de una cruz latina,

conformada por tres naves longitudinales, (Ver graf. pg.88) donde su nave central es de mayor amplitud y altura, es además el área donde se localizan las bancas, mientras que las dos naves laterales son de menor escala, utilizadas para la circulación, en estas naves laterales se posee encuentran las capillas. Tres grandes ábsides rematan las naves longitudinales y laterales, apreciándose una gran cúpula que se levanta justo en el crucero. En planta se observa una simetría axial en su corte longitudinal. El dominio de la verticalidad en sus ambientes es evidente, debido al gran utilización de sus columnas, transmitiendo una transparencia en su interior. El dimensionamiento espacial de esta iglesia, corresponde a los de una catedral.

a.5 Manejo formal

El manejo formal de la catedral clasicista, está basado en el predominio de la verticalidad, representado o mostrado por el ritmo y presencia de columnas en su interior, sirviendo de división transparente entre la nave central y las naves laterales, especialmente en los ábsides que configuran el remate de las naves. Además la obra posee un sentido de la monumentalidad interior que es manejada por la escala de los ambientes

respecto a las personas. En su porte exterior el sistema de cubiertas realiza un juego de cúpulas y de cúpulas con tambor, definiendo con su altura la línea de horizonte y destacándola como eje visual del centro histórico de Quetzaltenango

a.6 Sistema constructivo

El sistema constructivo que posee la catedral, es de concreto reforzado, con un revestimiento interior y exterior es de piedra la cual está tallada.

Su sistema de cubiertas es de bóvedas, en la nave central se aprecia una bóveda de cañón corrido, levantándose en el crucero un sistema de tambor con cúpula que realza en monumentalidad la catedral, sus naves laterales poseen cubierta con pechinas y cúpula. Los soportes verticales están compuestos por una serie de columnas de orden compuesto, que se entrelazan con una simetría de arcos de medio punto, este sistema constructivo marca una transparencia para cualquier indigente que se encuentre en el centro mismo de la nave principal.

En la superficie el piso utilizado es de cemento líquido. En la fachada se puede apreciar el bosquejo de lo que fue la torre principal de la colonial iglesia, al igual que se aprecia la fachada antigua que es de mampostería de ladrillo y piedra con un enlucido de

cal y arena, lográndose apreciar además una rica decoración. Ante este análisis, se puede determinar que la catedral clasicista del centro histórico de Quetzaltenango, no posee en su porte interior la masividad de otros espacios clasicistas quetzaltecos, debido en parte por el sistema constructivo transparente que ocasionan las columnas que definen las naves laterales y central.

a.7 Simbolismo

Por ser sede del obispado de los Altos, la catedral clasicista, representa la sede del poder religioso de toda la región occidental del país. Además es la representación del espacio de mayor fervor religioso de la ciudad, esto debido a que en determinadas fechas del año, como lo es el caso de la celebración de la patrona de la ciudad, se ve en la necesidad de poder albergar a un sin número de personas fervorosas en un espacio adecuado. Aunado a lo clasicista, el mismo hecho de encontrarse en su porte exterior elementos históricos de una cultura colonial, hace que esta edificación pase a ser una de las obras mas importantes del patrimonio arquitectónico de la ciudad de Quetzaltenango.

b. Palacio Municipal

b.1 bosquejo histórico

En las postrimerías del régimen colonial, se conoce por información rescatada del archivo General de Centro América, de la existencia de una edificación en el mismo sitio que hoy ocupa el Palacio Municipal, al que llamaban Casas Reales⁸⁷. Esta fue la última sede del corregidor colonial, situada frente a la entonces Plaza de Armas, donde se instalaba el importante mercado altense.

La obra del Palacio dió inicio en 1,881, según lo atestigua las informaciones de los viejos libros de actas del consejo edil⁸⁸, con la demolición del edificio colonial de las Casas Reales y la construcción de la parte frontal del palacio, concebida por el arquitecto Domingo Goicolea⁸⁹, nacido en Apieta, provincia de Alava España. Es de esta forma como se tiene conocimiento que para el año de 1,883 se tienen levantadas las paredes y columnas y se construía el corredor y los arcos de la galería, además estaba por

terminarse las columnas del portal y la cornisa, trabajos que por su belleza, Goicolea deseaba que se tomaran todas las reglas de la arquitectura, invirtiéndose por esta fecha \$ 3,778,24 pesos.

Luego se avanzó la obra en las alas izquierdas y derecha del palacio hasta completar la primera mitad, avanzando paralelamente con la decoración como las del salón de Honor y la puerta frontal en hierro forjado, de fecha de 1,897.

La parte final de la obra se realizó hasta fines de la década de los años 50, guardando celosamente el estilo original. Para ello fue necesario adquirir en compra los lotes posteriores al palacio⁹⁰ y se le confió la obra al ingeniero Jorge Miralbes, quedando en ese momento pendiente algunas molduras y tallados de las fachadas y remates del cubo de la escalinata interior del palacio⁹¹. Es por ello mismo que no se tiene conocimiento exacto de la inauguración o de habilitación de la obra, sin embargo se tiene conocimiento que la parte frontal se encontraba ya concluida a inicios de la última década del siglo pasado. Lo que nos hace ver que

⁸⁷ A.I. Expediente 8,238 leg. 390

⁸⁸ Ayala, Carlos R. *Palacio Municipal de Quetzaltenango. Primer Centenario*. DIGI CIFA. USAC. Guatemala, 1,997.

⁸⁹ Anales de la Academia de Geografía e Historia de Guatemala. Guatemala 1,986 tomo LX

⁹⁰ Libro de actas municipales # 88 artículo 13-14 pag. 107-108 2/2

⁹¹ Municipalidad de Xela artículo 2 pag. 243 2/2

nos encontramos ante una obra con antigüedad centenaria desde hace varios años.

b.2 Uso social

Dentro de las actividades de ordinario de este majestuoso edificio de gobierno, seguramente que fue ideado dentro de la tradición quetzalteca de constituir el virtual capital socio – económico y cultural de Los Altos de Guatemala. Destinado para la renta de comercio y en su interior para acceso a las dependencias públicas, así como lugar de encuentro con los personajes históricos de Quetzaltenango que se ubican en la galería, acompañados de los símbolos de los Estados centroamericanos. Un salón de especial valor simbólico y de elaboración preciosista.

b.3 Organización espacial

En planta se define un rectángulo, rodeado de corredores amplios tanto en el primero como el segundo nivel, se marcan claramente el espacio adecuado para las oficinas públicas. Se puede denotar una simetría axial en el sentido longitudinal, y su hermoso jardín central que lo escolta un sin número de columnas, que fijan en sus extremos el ingreso a través de un pequeño corredor cubierto de bóveda de cañón corrido. (Ver graf. pg.94)

b.4 Sistema Constructivo

El Palacio Municipal altense es una obra realizada con materiales constructivos extraídos de las montañas y volcanes que rodean al valle de Quetzaltenango. Las duelas y vigas de sus entresijos y techumbre fueron tomadas de los bosques nubosos de las montañas, mientras que la piedra de sus muros, columnas y ornamentos fueron extraídos de las laderas volcánicas, que fueron talladas laboriosamente por artesanos imprimiéndole proporción artística con una clara expresión clasicista. Talladores que hábilmente dieron forma de columnas romanas a los bloques de piedra, carpinteros que hicieron artesonados de madera, herreros que trabajaron los balcones de hierro forjado en forma orgánica conjugando formas caprichosas de sus diseños o pintores que decoraron al fresco sus muros. En fin fueron diversos los artesanos altenses que dotaron a esta obra arquitectónica de una elaboración preciosista.

b.5 Manejo Formal

El lenguaje arquitectónico representativo será la línea vertical que domina sus columnas en su parte interior, así como la línea horizontal, solo que en menos proporción, presentada en el friso, este dominio vertical en su interior tiende a representar connotaciones de infinitud, ascensión, mientras que la línea horizontal representa estabilidad, este significado es reforzado con los arcos que representan movimiento, simetría y armonía, culminando con las fachadas principales, que están claramente definidas por una columnata monumental y de influencia romana, que señala evidentemente el ingreso principal, mientras que las fachadas laterales son compactas y con un ritmo continuo de vanos, de linaje renacentista, es así como su porte exterior se presenta en un volumen macizo y al poder aplicar el método de visibilidad pura, la pluralidad de unidad se conjugará con el elemento individual (repetición de columnas) solidarizando su belleza, desarrollando todo un lenguaje clásico en sus columnas de estilo corintio, dejándose apreciar sus volutas ascendentes que nos transmiten alegría.

b.6 Simbolismo

El significado representativo de este majestuoso Palacio, es de poderío, fuerza y solidez, por una imponente fachada de un cuerpo central de 10

columnas cuya base corresponde a la de un pedestal romano, fuste liso, capitel corintio, abarcando dichas columnas los tres niveles del edificio de un tipo clasicista, predominando sus rasgos romanos, carácter orden y disciplina. (Ver foto 24 pag. 96 y graf. pg.97) Con una fuerte carga renacentista en los laterales por la continuidad y tamaño de sus ventanas y el tipo de decoración, estas ventanas están enmarcada por pilastras de capiteles corintios y en la parte superior tienen tableros con motivos vegetales al igual que los dinteles.

Edificación que representa la sede del poder político del siglo XIX en Centro América localizándose precisamente en la ciudad de Los Altos de Guatemala.⁹² Obra arquitectónica que es una de las piezas más distintivas del patrimonio monumental del Centro Histórico de Quetzaltenango. Otorgándole para la población altense una distinguida presencia urbana, como parte del excepcional conjunto de edificios que forman el entorno del Parque Centroamérica.

c. Antigua Gobernación

⁹² Ayala, Carlos. R. Op. Cit..., pg.50

c.1 Bosquejo histórico

Con respecto a esta edificación se tiene muy poca información, este recinto se ubica en el lugar donde se localizó el antiguo convento de Belén, dicho convento fue expropiado con la llegada al poder del general José Rufino Barrios. Mas adelante esta edificación pasa al poder del entonces presidente Dr. Manuel Estrada Cabrera, quien mandó a construir en 1,909 el actual edificio para que fuera sede de la gobernación departamental.

c.2 Organización espacial

Su espacio interior está organizado a partir de un patio central, con amplios corredores en sus tres costados con arquería de doble planta, que genera un amplio y elaborado espacio interior, (Ver foto 25 pag. 98 y graf. pg.99,100) desafortunadamente esta edificación fue mutilada, no se tienen datos exactos de el motivo, aunque evidentemente se puede visualizar parte de la nueva edificación contigua que se come parte de esta antigua edificación.

c.3 Sistema constructivo

Esta edificación presenta el uso de materiales pétreos naturales como la piedra, que está laboriosamente tallada, además de ello la madera que es utilizada en sus duelas que dividen los espacios interiores, vigas de sus entrepisos para finalmente utilizar este material noble en el artesonado de la techumbre, además de ello este material perecedero fue utilizado para la elaboración de sus columnas de orden dórico; unidas por lazos de hierro simple. El revestimiento de esta edificación es de piedra, que fue extraída de las montañas donde se localizan los bancos de este material.

c.4 Manejo formal

En su fachada principal, se acentúa el ingreso principal a través del eje central, marcando con esto una arquitectura unitaria, subordinándose los motivos restantes. En su fachada lateral se presenta una claridad absoluta con proporción geométrica, sin embargo su volumen carece de concepción espacial por no reflejar la misma singularidad y significado del espacio exterior con el interior, esto debido a que en su interior posec

una arquitectura muy sobria, mientras que en su exterior posee una rica decoración.

c.5 Simbolismo

Esta edificación representa lugar para el acervo cultural, dándose a conocer parte de la misma que se pone de manifiesto en las exhibiciones mensuales de los artistas quetzaltecos o regionales. A demás de ello la fachada manifiesta poder y solides, esto debido al predominio de la verticalidad, principalmente en su fachada lateral que da hacia la plaza romántica de esta ciudad altense, (Ver graf. pg.100) asimismo demuestra un orden en la simetría de sus puertas que se ubican en el primer y segundo nivel. Es así como esta vieja edificación forma parte de un gran valor patrimonial arquitectónico de la ciudad de Quetzaltenango.

d. La Casa de la cultura

Fue diseñada en el año de 1,872 para que sirviera de presidio⁹³, y se tiene conocimiento que par el año de 1,881 el alcalde 1ro. Manuel Monteros Franco, trasladó las oficinas municipales a los salones del nuevo edificio de las cárceles⁹⁴, y para finales de ese año estaba totalmente terminado.⁹⁵

En lo que hoy es la 12 Av. Había un patio para reclusos y se encontraba la primera demarcación de la policía donde llegaban los capturados y luego se trasladaban a la penitenciaría, en sus inicios su distribución espacial, en el primer nivel estaba localizada las oficinas administrativas y la cocina en la crujía principal del edificio, en el 2do nivel se ubicaban los dormitorios de los guardias y la enfermería, además se ubicaban las bartolinas al igual que en el primer nivel, además se ubican bodegas donde se guardan materiales de los locales comerciales y de los comedores. (Ver graf. pg.101)

Finalmente a mediados del siglo XX, ya no se consideró conveniente tener las cárceles en el centro de la ciudad y en 1,955 se desocupó la penitenciaría y se trasladó al remodelado palacio de don Chevo, este acontecimiento trajo consigo la remodelación que realizó el Ing. Jorge Miralbes, modificando el uso de los espacios, es así como el patio que servía de vestíbulo para tratar a los presos, se convirtió en pequeños comedores para gente de escasos recursos y en locales comerciales, además de ello el área del primer nivel se ubica el teatro y el archivo de la casa de la cultura, dándole

⁹³ B. leg. 28687 exp. 39 folio 1

⁹⁴ B1. leg. 28,895 folio 2

⁹⁵ Cajas, Ovando. Francisco. *Historia de la antigua Penitenciaría.*

cavidad a bodegas donde se guardan materiales de los locales comerciales y de los comedores, en el 2do nivel se ubicaría el museo de historia natural y exhibición de artículos históricos.

En enero de 1,946 existe el temor sobre la demolición del edificio que sirvió de penitenciaría, esto debido a que con el traslado de los reos al reconstruido palacio de don Chevo, se buscaba darle otra función al espacio que ocupó durante años este hermoso edificio, por lo que se telegrafió al Sr. Presidente sobre lo anterior y se pide que dicho edificio sirva como oficinas, mercado u otro uso, esto con el fin de no demolerlo.

Con fecha de 27 de octubre de 1,955, se sugirió al ayuntamiento que el edificio no reunía las condiciones para mercado, sino para centro cultural, utilizándolo como museo de historia natural, biblioteca y cine, y para el 15 de diciembre de 1,960 es oficialmente inaugurada la casa de la Cultura de Occidente, declarándolo Monumento Nacional el 10 de Noviembre de 1,977.

Los materiales constructivos prevaecientes serán los pétreos naturales como la piedra⁹⁶, y los artificiales al hacer uso del vidrio, siempre acompañados de aglomerantes como cal y cemento, su estructura es de

hormigón, posee divisiones de madera, su volumen interior es repetitivo, y finalmente usa un sistema adintelado, efectivamente el lenguaje arquitectónica representado en este edificio será de un enclaustramiento, propio para la función para lo cual fue creado, la modulación es perfecta, podemos decir que posee una arquitectura de la autoridad.

Según el método de visibilidad, su lenguaje arquitectónico es lineal pictórica, al poseer su contorno limpio en su exterior, dando una pluralidad de belleza en su conjunto de fachada con sus columnas, comunicando con el predominio de la verticalidad ascensión e infinitud. El significado por su exterior es sobrio, poniendo de manifiesto poder a través de su fachada. (Ver foto 26 pg.102, y graf. pag. 103)

e. Pasaje Enríquez

e.1 Bosquejo histórico

Al hablar de este portal, nos referimos al que ocupó el edificio del corregimiento y luego comandancia de armas, asiento del jefe político, se sabe que en el año de 1,817 se reedificó la casa real de

⁹⁶ Municipalidad de Quetzaltenango libro de actas pag. 24 punto 6

Quetzaltenango y para finales del siglo XIX este fue demolido para dar paso al pasaje Enriquez.⁹⁷

Este monumental edificio es el fruto de la revolución industrial, por el uso de rejas metálicas artísticamente elaboradas y la cubierta transparente, combinada con movimientos neoclásicos en su fachada. , al igual que la integración del Art Novo, como es el caso de la decoración de sus dos únicas puertas que dan hacia el interior de este pasaje comercial, que están trabajadas con motivos vegetales.

Todo el trabajo de construcción corrió a cargo del arquitecto italiano Alberto Porta, en el año de 1,896, con la ayuda de don Luis Acotto y la decoración en pintura estuvo a cargo de Luis Luitti. Esta majestuosa obra se finaliza en el año de 1,900.

e.2 Sistema constructivo

Los materiales pétreos naturales, como es el caso de la piedra, fueron utilizados, así como el resto de construcciones que enmarcan la plaza romántica, aunque es evidente el decir que las fachadas que dan al oriente y poniente destacan un alto uso de ladrillo

cocido, marcando dentro de todo este conjunto una obra excepcional por este nuevo material empleado.

Interiormente se denota el uso de las duelas de madera, así como el uso del vidrio y el hierro forjado que es trabajado con alto grado preciosista, esto lo podemos notar detalladamente en los rosetones que enmarcan el ingreso a este pasaje comercial.

e.3 Manejo formal

En su interior se enmarca el dominio de la verticalidad, con una profunda decoración que se centra en paños de pared y motivos planos básicamente en los ingresos. Es una arquitectura de hierro del siglo XIX, dándole ligereza constructiva y de notable belleza formal, en la que se imponen las formas orgánicas sinuosas y ligeras (línea látigo).

e.4 Simbolismo

Este edificio representa un carácter formal de solides económica, presentado en el macizo de su volumen. Su espacio interno entra en contacto con el exterior a través del pasillo que une las dos calles fusionándose una relación inter espacial, para llegar

⁹⁷ Cajas, Ovando. Francisco. *Historia del Pasaje Enriquez. Quetzaltenango*
El Estudiante. S/F

a representar un solo espacio abierto, (Ver graf. pag. 104 foto 27 pgs.105 y graf. pg. 106) además de ello con sus arcos de $\frac{1}{2}$ punto representa el reflejo de todo un poderío comercial, la arquitectura tectónica abierta da la impresión de libertad.

Esta edificación es otro valuarte que llega a representar el orgullo de una ciudad comercial.

6. Edificio de las antiguas cárceles o municipalidad Indígena.

En los primeros años del siglo XIX, se tiene conocimiento de la existencia de una vieja cárcel de construcción muy grotesca, en el sitio donde actualmente se ubica el hotel llamado Villa Real, en esos años ese sitio era un simple solar en donde los indígenas impartían justicia entre ellos. (Ver graf. pg.107)

Sin embargo con el objeto de mejorar la imagen de la plaza mayor, un grupo de ciudadanos quetzaltecos, entre los cuales cabe mencionar a los señores José María Gálvez, Antonio Mancilla, Manuel Aparicio, Pascual Angiano, etc., solicitaban dicho lugar para poder construir en su lugar locales comerciales, en su principio obtuvieron respuesta negativa por parte de la administración municipal, aduciendo que se le quitaría espacio al patio de la cárcel, sin embargo el síndico 1ro. Juan Lavagnino autoriza tal solicitud sugiriendo

ciertas medidas específicas para que pudiesen levantarse los locales comerciales, pidiendo que se construyesen ocho tiendas de cinco varas de frente y seis de fondo, cuatro de ellas deberían dar hacia la calle del Calvario y las otras cuatro hacia la plaza.

El síndico Lavagnino, solicitaba a los futuros propietarios, que los locales que daban hacia el Calvario, podían hacerse de uno o dos pisos, con el objeto de poder dejar siempre un patio adecuado a las cárceles que se ubicaban en su interior, con estas recomendaciones se procede a la construcción de lo que más tarde sería un soberbio edificio que se transformaría con el tiempo en un hotel llamado en su inicio Plaza, después se llamaría Canadá, para finalmente nominarse Villa Real Plaza. (Ver foto 29,30 pag.108,109 y graf. pg.110)

4. Síntesis de los cambios ocurridos en este recinto central

a. Uso y actividades

El nuevo uso que se da en este espacio central, es la de paseo y estar, la actividad de encuentro multitudinario comercial se sigue dando con la diferencia que su actividad no será como se llevaba a cabo en la vieja plaza colonial en su

mercado diario, ahora esta actividad comercial está dirigida a una elite, dándose siempre el encuentro de dos culturas; la actividad administrativa está enfocada en el orden económico por el predominio de la banca central, sin olvidarse por el interés cultural que se manifiesta al existir edificaciones que contienen la historia de toda una región, como es el caso de la casa de la cultura, al igual que la tradición por el fervor religioso⁹⁸ estará siempre presente en la nueva catedral Altenze.

b. Distribución espacial

Este nuevo espacio central está enmarcado dentro de un rectángulo con una pendiente que nos hace recordar la utilización de los materiales usados para relleno, tal es caso de las demoliciones de las capillas y el mismo portal de las banderillas, el parque está diseñado para poder realizar un recorrido a lo largo del mismo, encontrándose a su paso con fuentes en los extremos del parque, y la ubicación de bancas para el estar, toda la distribución de su mobiliario es a gran escala simétrico. (Ver graf. pg.111)

Dentro de este espacio escenográfico, se ubican los caminamientos que están protegidos por la sombra de

los frondosos árboles, además de ello toda la plaza está identificada en su base con diferentes texturas que limitan las áreas de estar así como la de paso.

c. Sistema constructivo y composición de fachadas

Todo el sistema constructivo utilizado para las nuevas edificaciones clasicistas, son materiales pétreos naturales de piedra, a diferencia del adobe y guano que se utilizó para las viejas edificaciones, esta piedra fue extraída del banco mas cercano a la ciudad de Quetzaltenango como lo es la pedrera, y algunas piedras fueron traídas de Totonicapán, para que sirvieran de detalle en algunas columnas del palacio municipal llevando consigo una laboriosidad en el tallado de la misma, la madera fue también utilizada en gran escala, al igual que en la época de la colonia, con la diferencia que la misma está ubicada en el interior de alguna edificaciones románticas que sirvió como entrepiso, tal es el caso de, la municipalidad, pasaje Enriquez, antigua gobernación y la casa de la cultura.

Se puede concluir, que en este período, no hay cambios sustanciales en los materiales utilizados, sino en el sistema constructivo; al aplicar un sistema de adintelado y bóveda y la utilización de los arcos de ½ punto en sus anchos corredores. Lo que se busca en esta arquitectura, es hacer

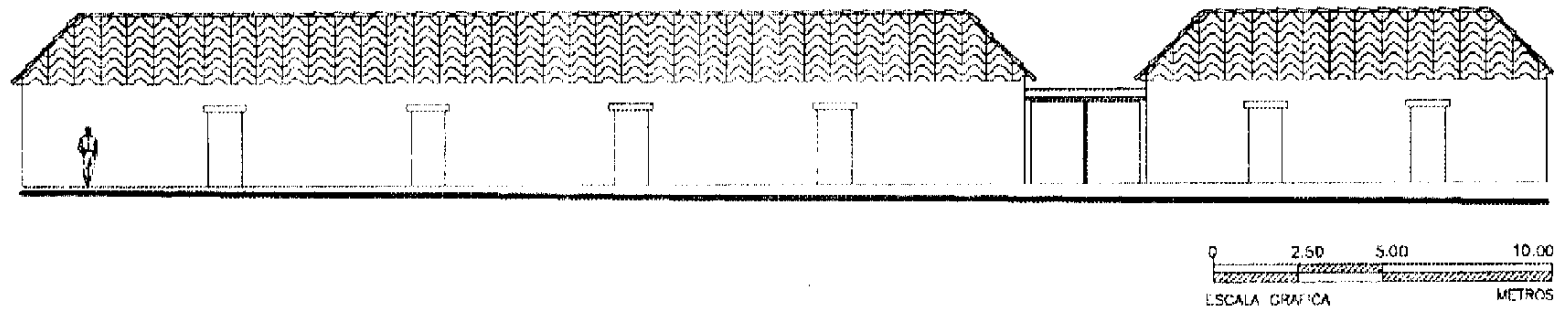
⁹⁸ B1. Leg. 28826 exp. 2520 folio 1

permanentes dichas edificaciones, siempre y cuando se le dé su mantenimiento adecuado, para que no sufran daños exteriores debido a que están expuestos a la intemperie; es por ello que podemos decir que el cambio principal que se da en el ámbito espacial, será la monumentalidad en sus edificaciones.

d. Simbolismo

Todas las fachadas de las edificaciones llevan consigo una representación simbólica para la población, es por ello que su lenguaje arquitectónico se ve marcado por el predominio de una línea, que habla por su verticalidad u horizontalidad, ya sea de connotaciones de infinitud o decisión, concluyendo que el simbolismo que representa todo el conjunto de edificaciones para la nueva población Altense siempre será el de poder, riqueza y cultura.

El parque representa por su uso, la quietud, reposo y romanticismo, para todo aquel que realice un paseo a lo largo y ancho del mismo.



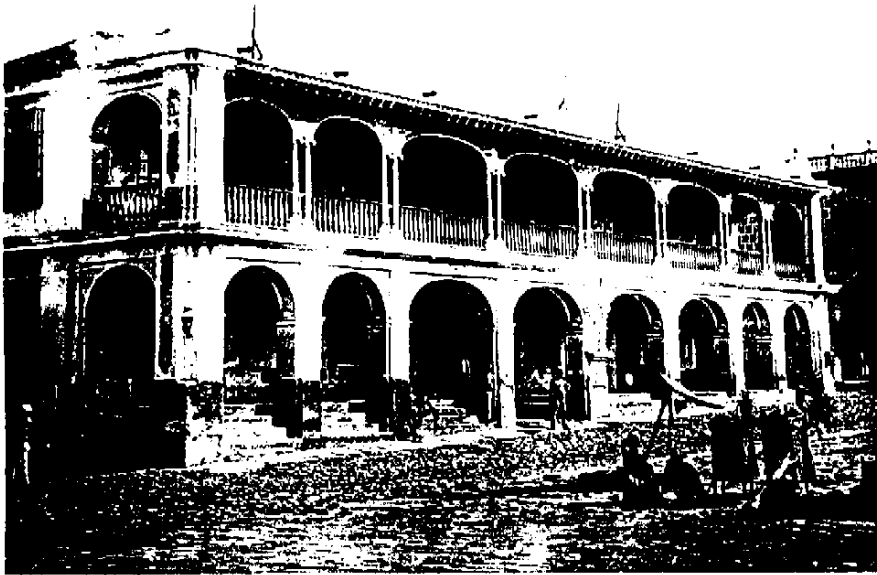
FRONTISPICIO DEL CEMENTERIO MUNICIPAL
Elaborado por: Omar Maldonado Valle.

Gráfica 14



Frontispicio de las Casas Consistoriales de Quetzaltenango
frente a la plaza mercado.

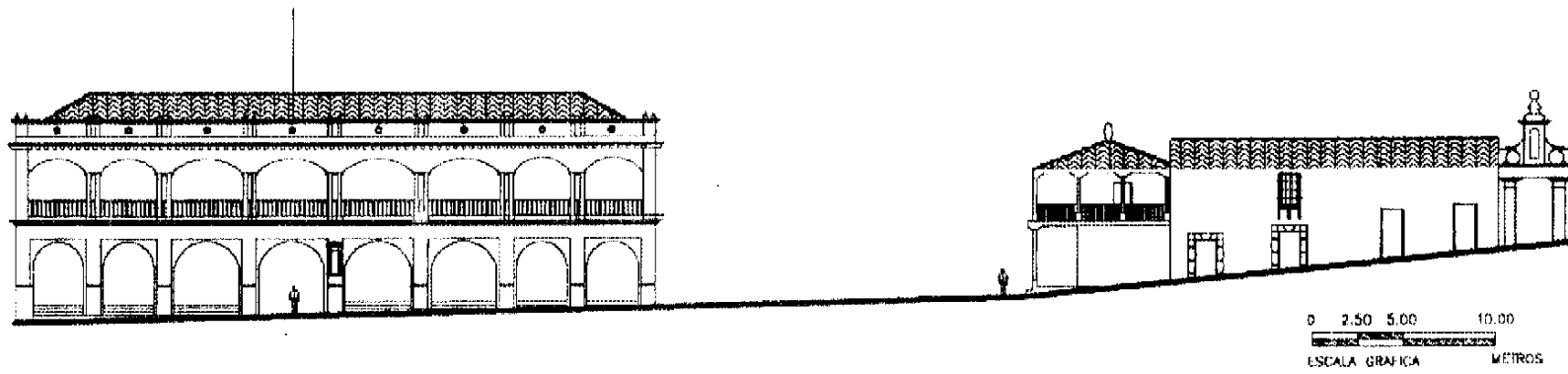
Fuente: Fundación para la Cultura y el Desarrollo



Frontispicio Casa Consistorial de Quetzaltenango
Fuente: Archivo Casa de la Cultura de Quetzaltenango



Frontispicio Casa Consistorial y Comerciales
Fuente: Archivo Casa de la Cultura de Quetzaltenango



CUARTEL GENERAL Y MUNICIPALIDAD INDIGENA EN LA CUESTA DE SAN NICOLAS

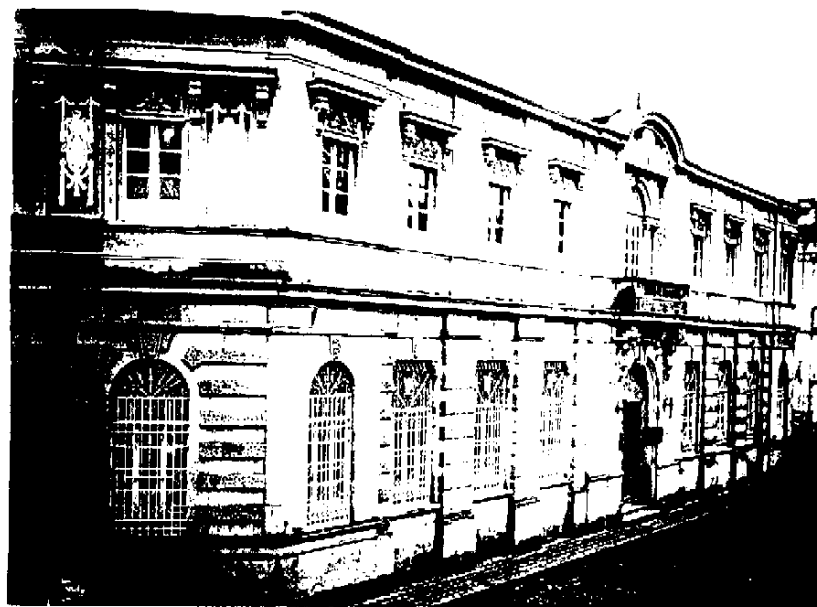
Elaborado por: Omar Maldonado Valle.

Gráfica 15



Torre de Centroamérica, sustentando los cinco escudos
de las Repúblicas y del Estado de los Altos

Fuente: Fundación para la Cultura y el Desarrollo



Banco de Occidente
Fuente Fundación para la Cultura y el desarrollo



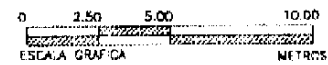
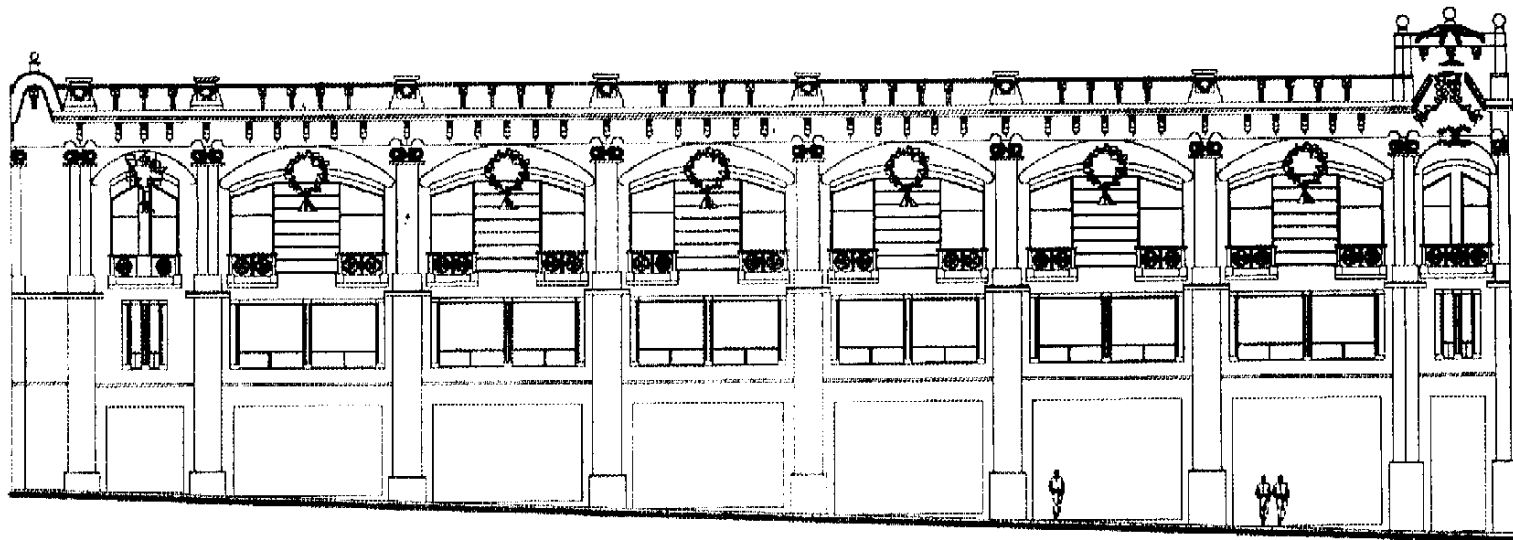
0 2.50 5.00
ESCALA GRAFICA METROS

BANCO DE OCCIDENTE
Elaborado por Omar Maldonado Valle

Gráfica 16



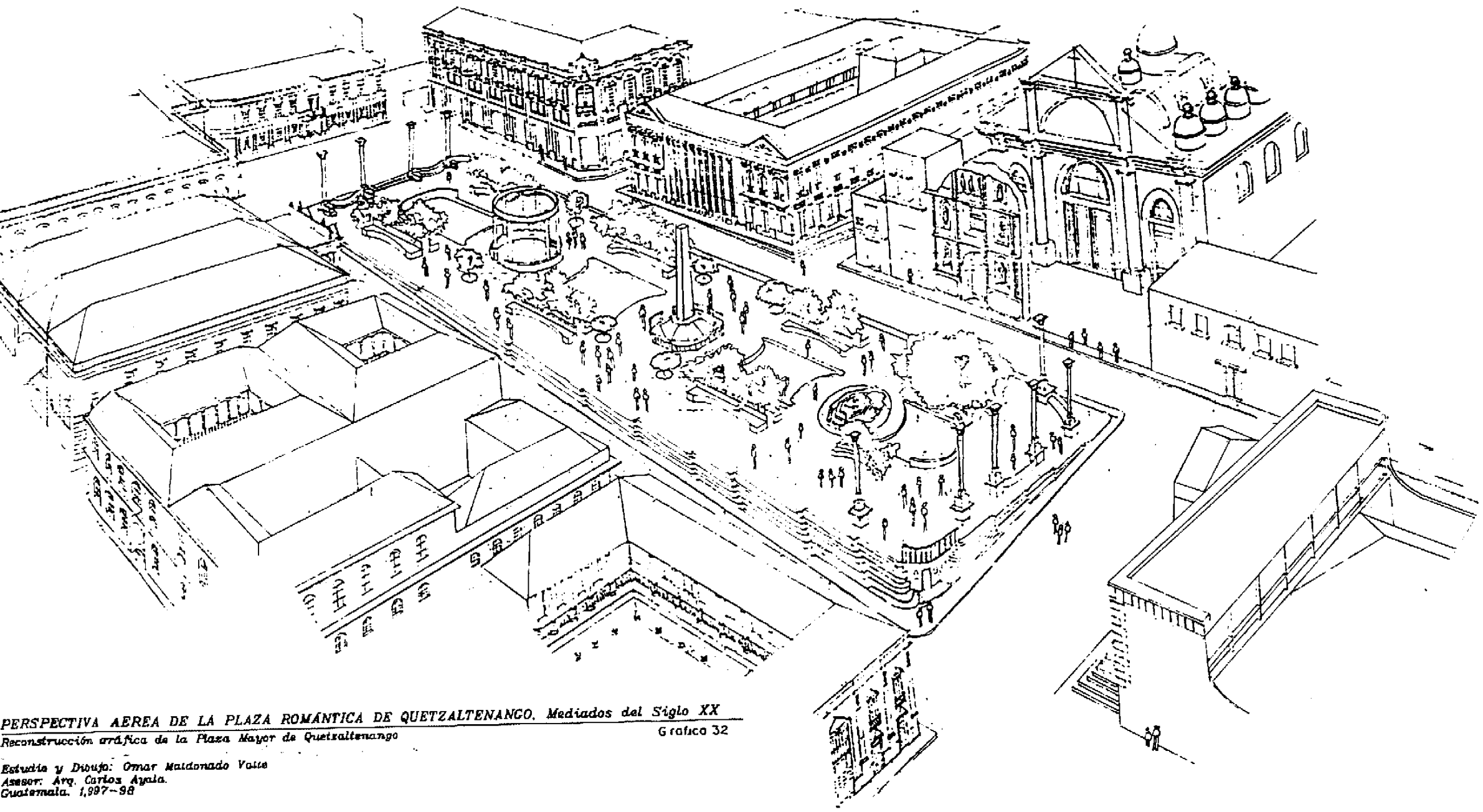
Fachada del edificio Comercial Rivera
Fuente Foto tomada en el lugar.



EDIFICIO RIVERA

Elaborado por: Omar Maldonado Valle

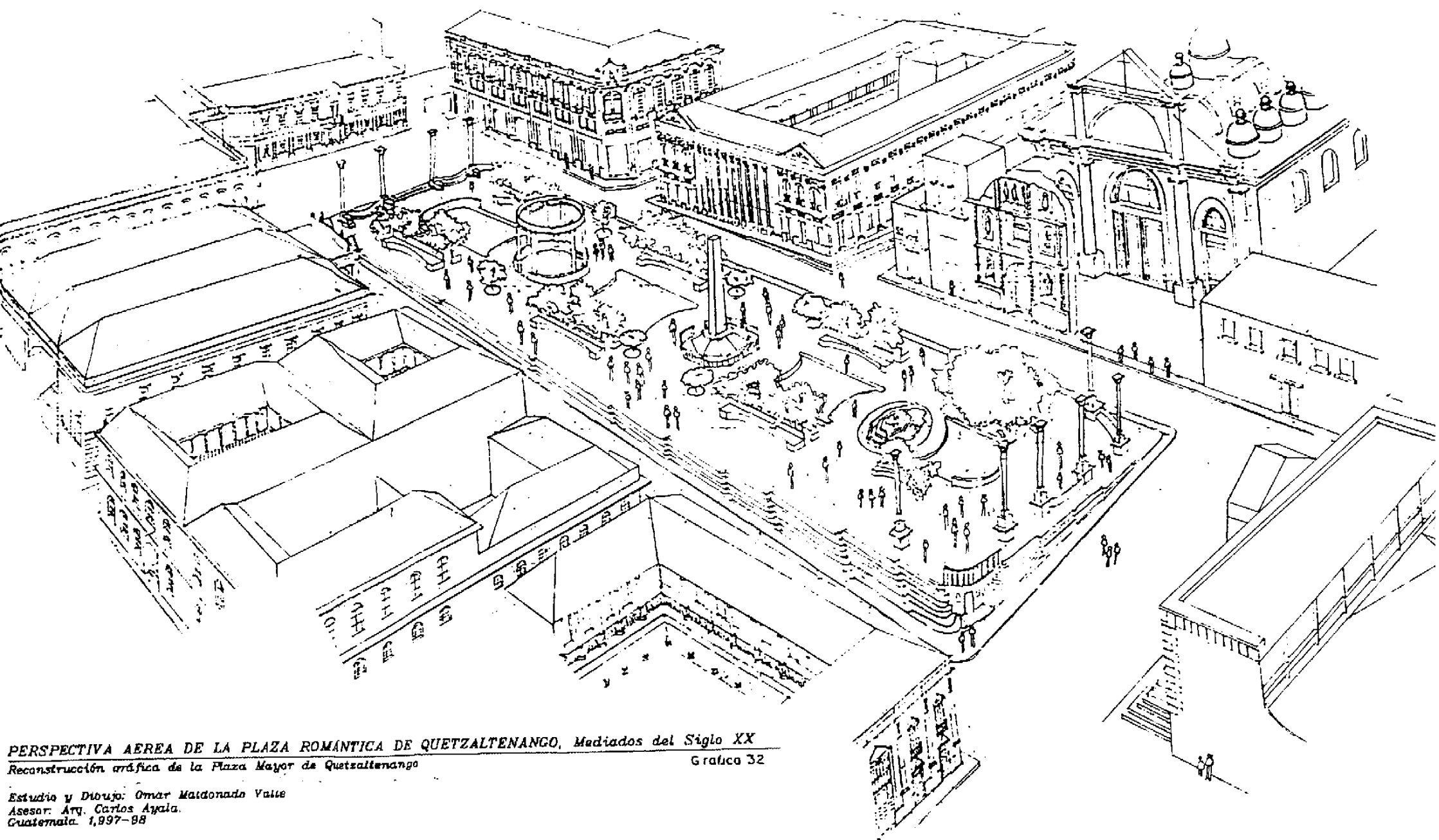
Gráfica 17



PERSPECTIVA AEREA DE LA PLAZA ROMANTICA DE QUETZALTENANGO. Medios del Siglo XX
Reconstrucción arqúetica de la Plaza Mayor de Quetzaltenango

Gráfico 32

Estudio y Dibujo: Omar Maldonado Valle
Asesor: Arq. Carlos Ayala.
Guatemala. 1997-98

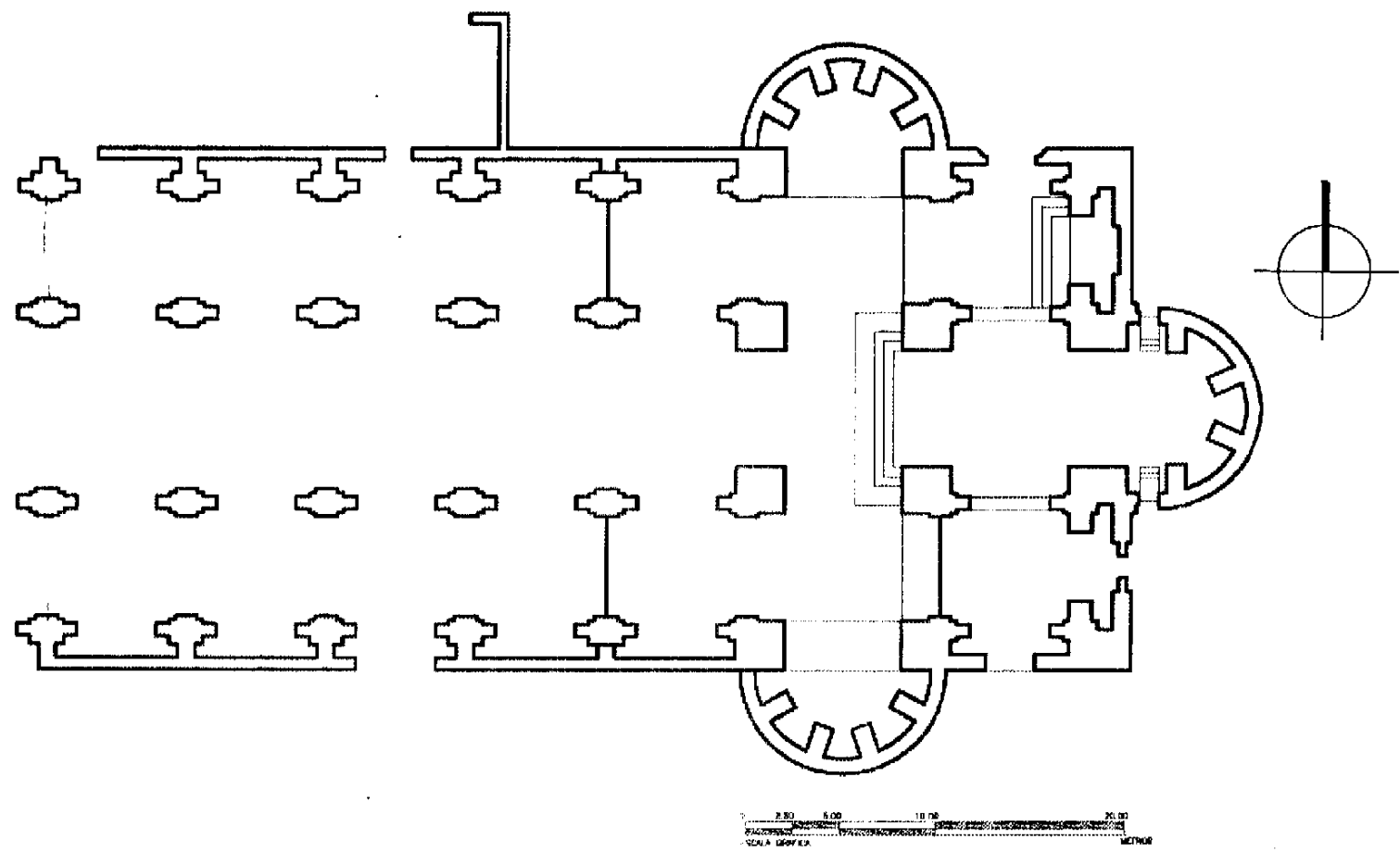


PERSPECTIVA AEREA DE LA PLAZA ROMÁNTICA DE QUETZALTENANGO, Mediados del Siglo XX
Reconstrucción gráfica de la Plaza Mayor de Quetzaltenango Gráfico 32

Estudio y Dibujo: Omar Maldonado Valle
Asesor: Arq. Carlos Ayala.
Guatemala, 1997-98

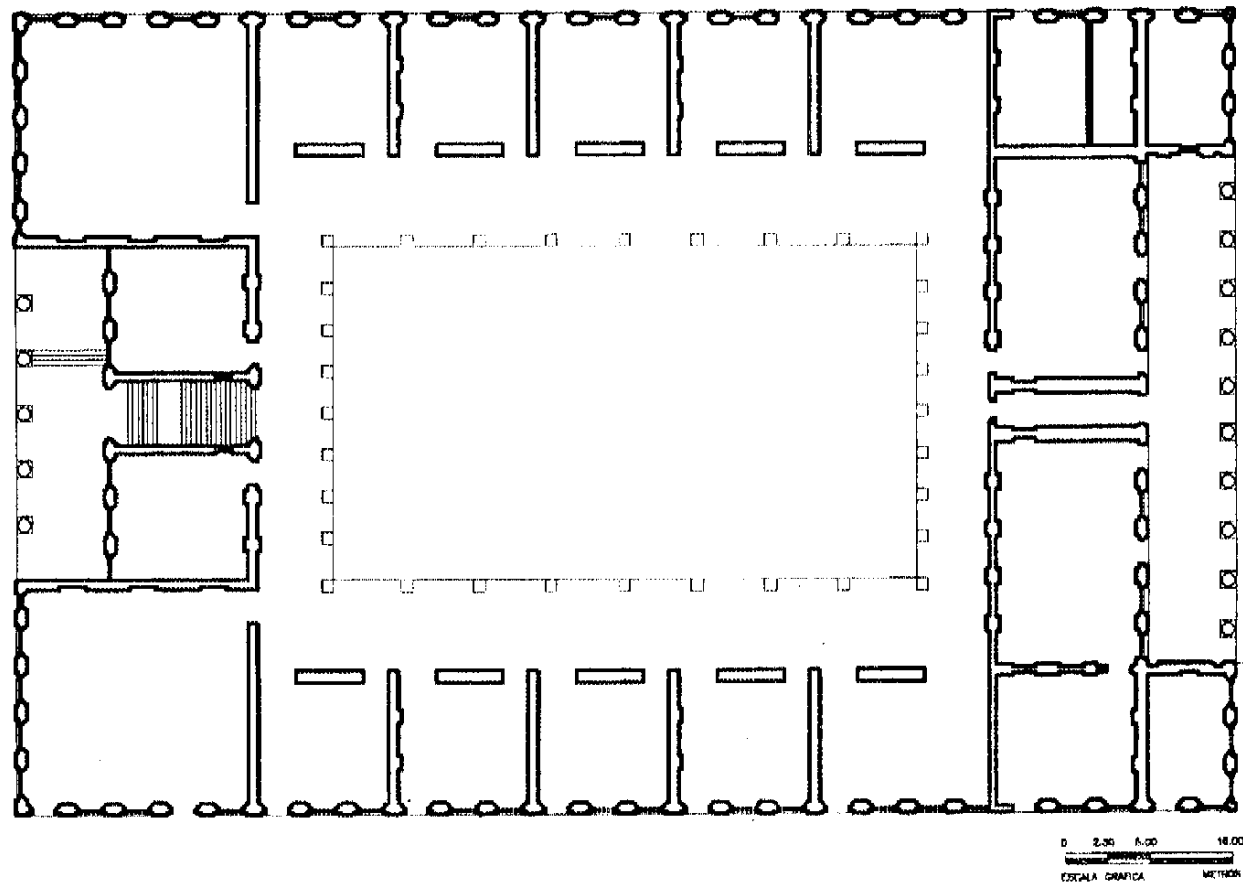


Fachada de la Catedral de Quetzaltenango
Fuente Foto tomada en el lugar:



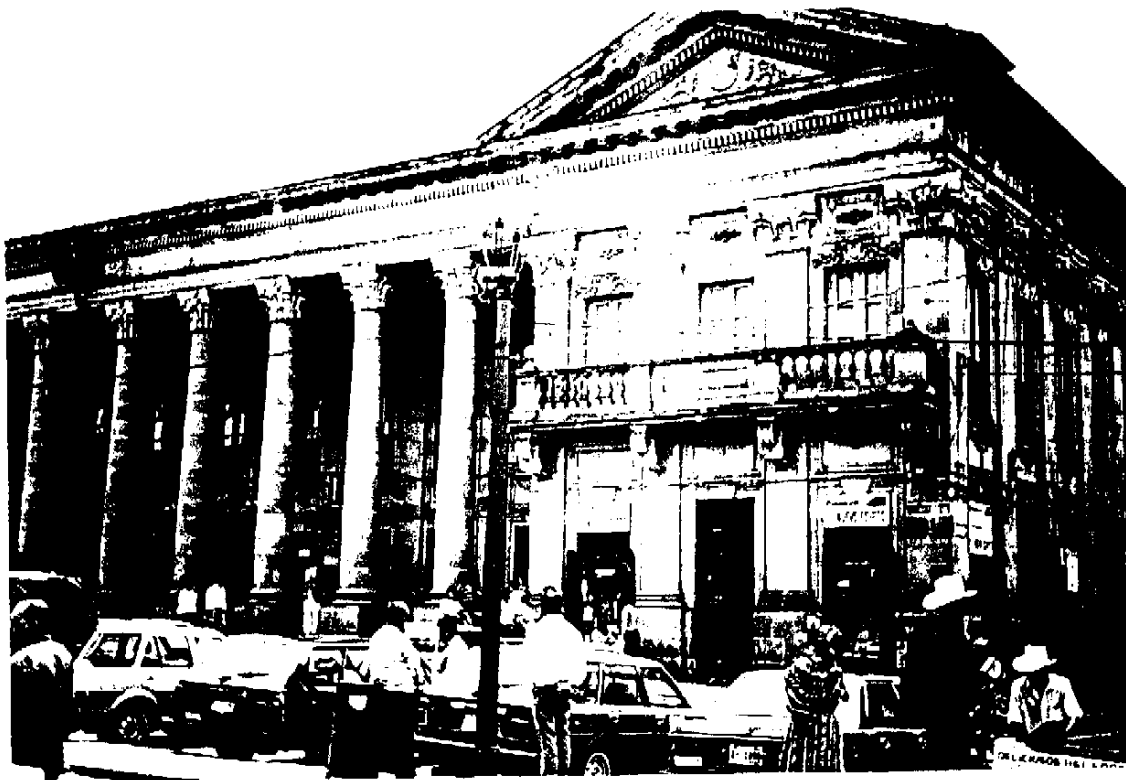
PLANTA: CATEDRAL DE LA CIUDAD DE QUETZALTENANGO
Elaborado por: Omar Maldonado Valle

Gráfica 19

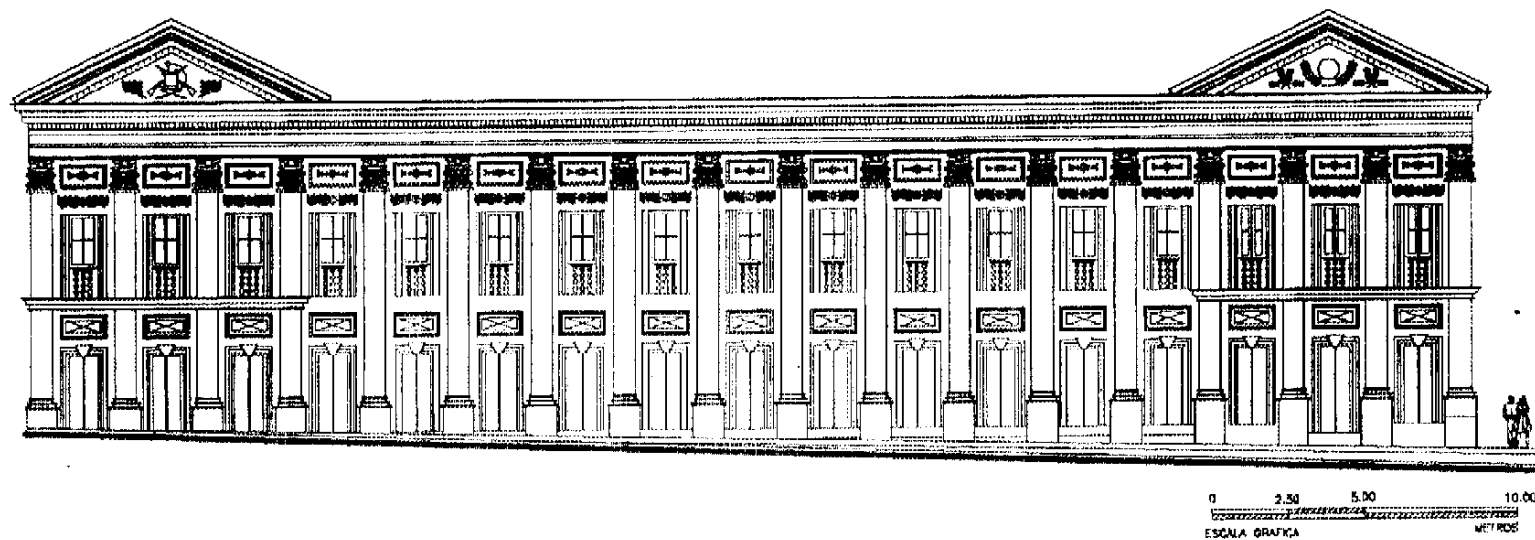


PLANTA DEL PALACIO MUNICIPAL.
Elaborado por: Omar Maldonado Valle

Gráfica 20



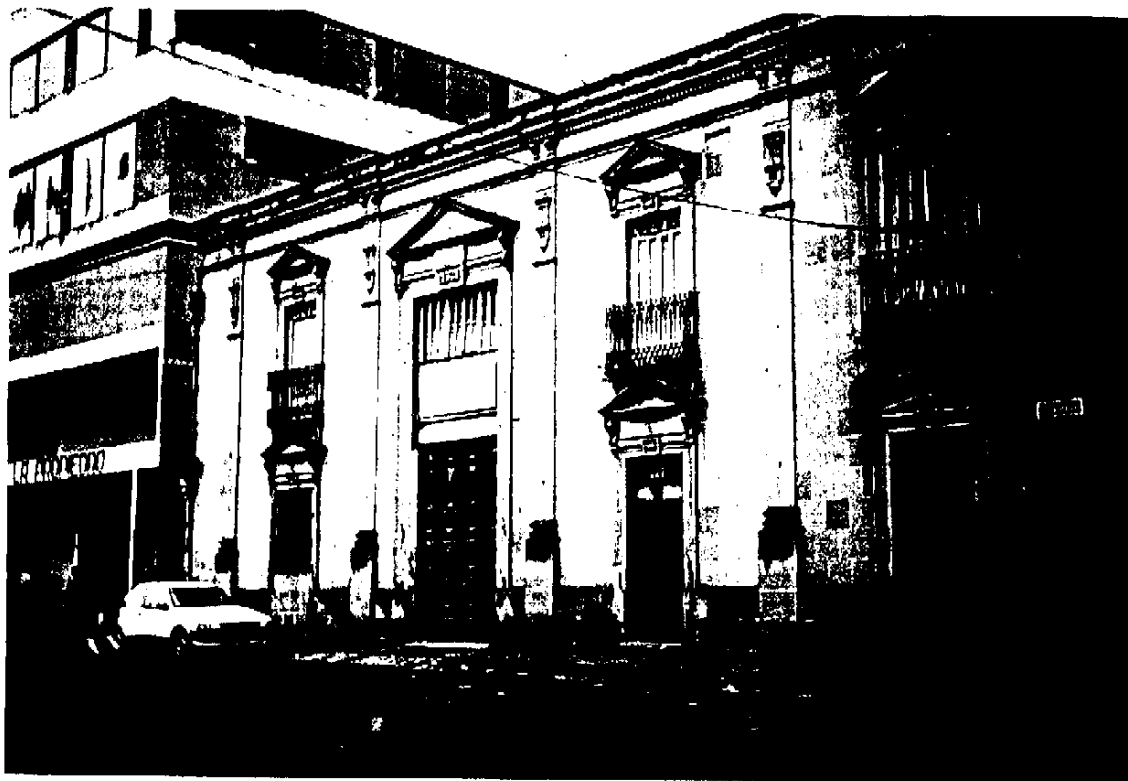
Fachada del Palacio Municipal de Quetzaltenango
Fuente Foto tomada en el lugar



PALACIO MUNICIPAL

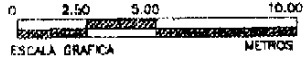
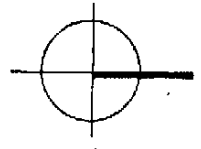
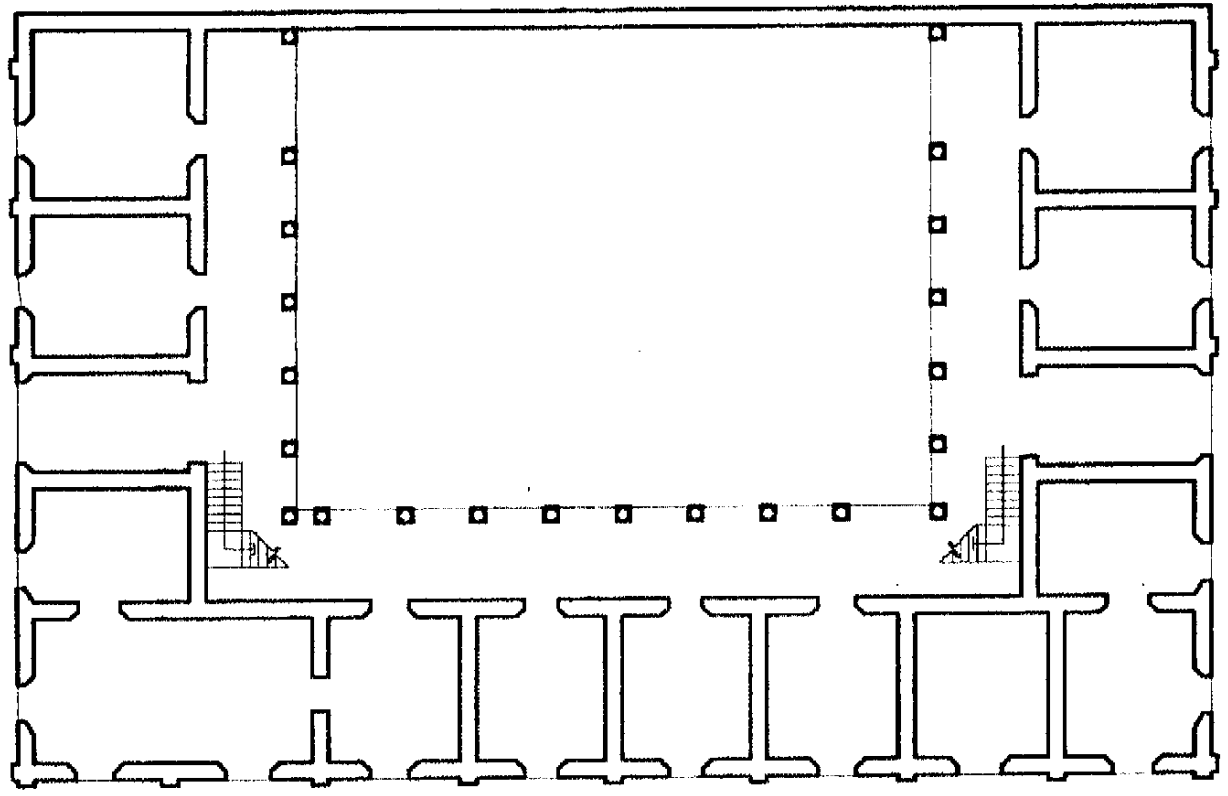
Elaborado por: Omar Maldonado Valle

Gráfica 21



Fachada de ingreso a la Antigua Gobernación

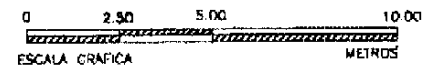
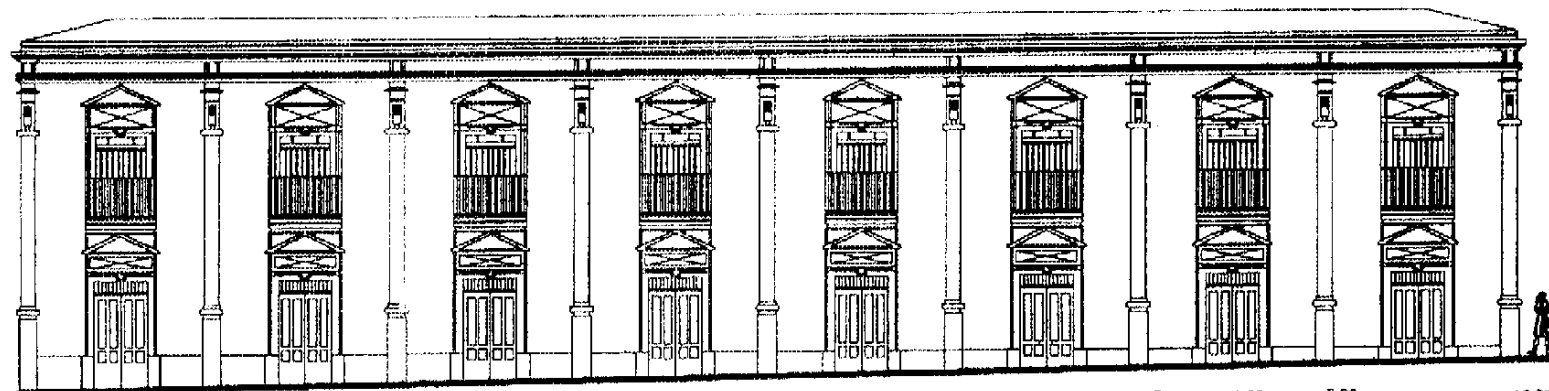
Fuente: Foto tomada en el lugar



ANTIGUA GOBERNACION

Elaborado por: Omar Maldonado Valle

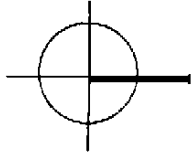
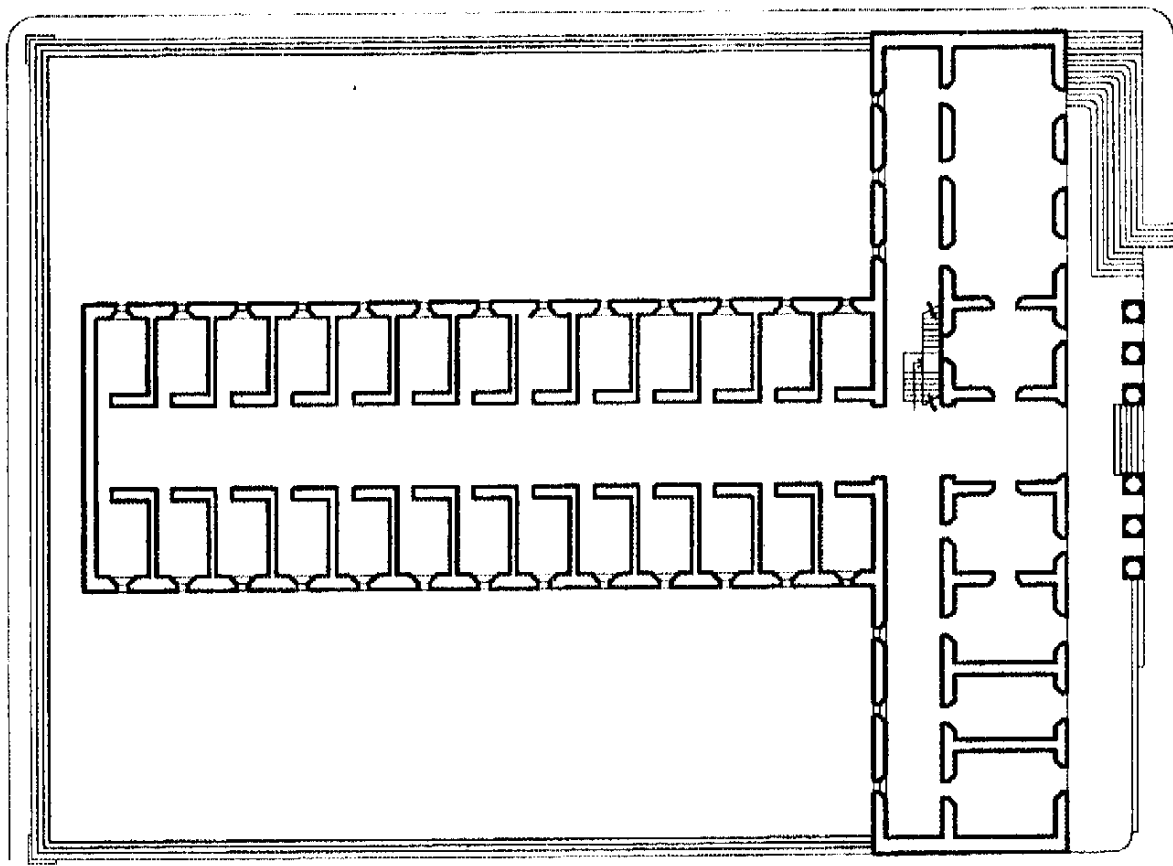
Gráfica 22



ANTIGUA COBERNACION

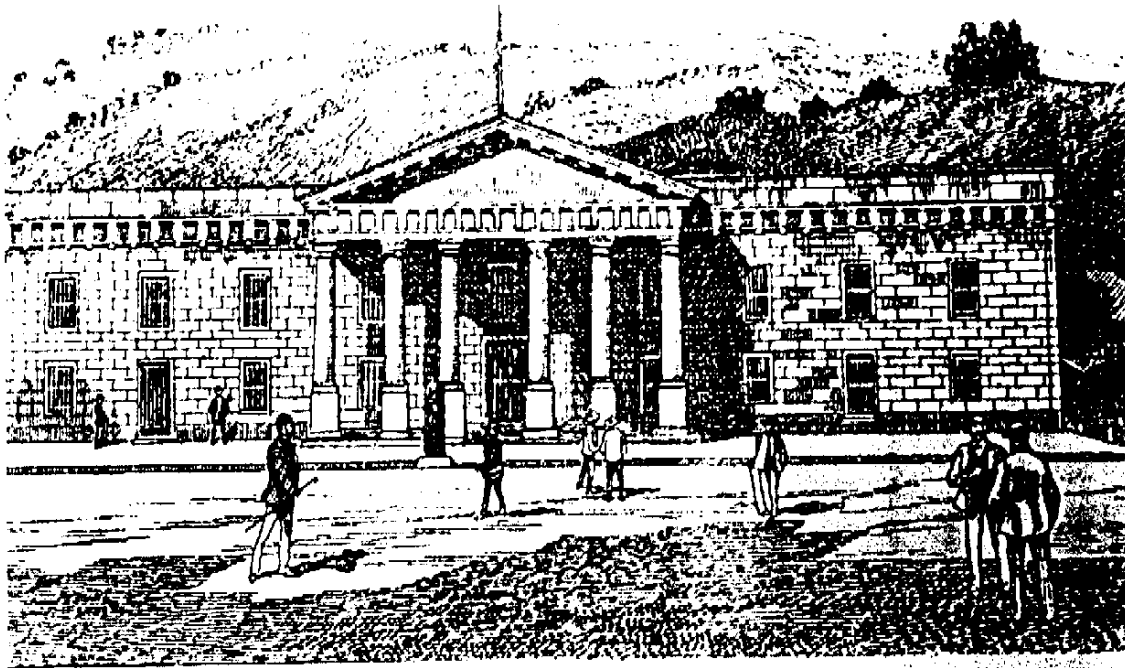
Elaborado por: Omar Maldonado Valle

Gráfica 23



ANTIGUA PENITENCIARIA
Elaborado por: Omar Maldonado Valle

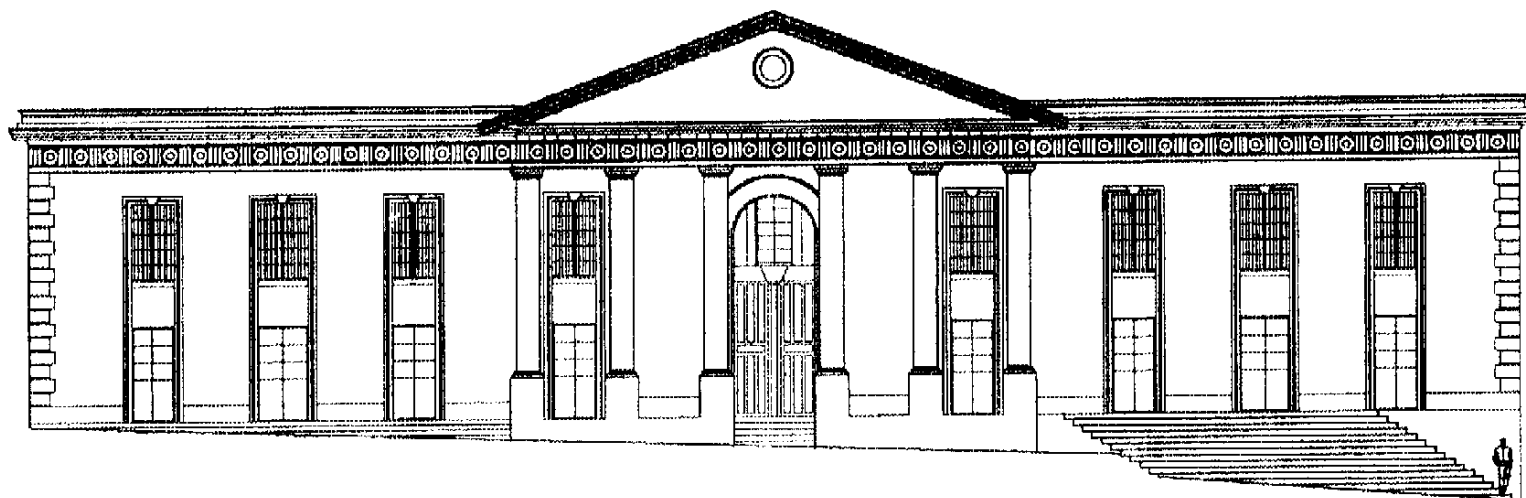
Gráfica 24



Guatemala. --Penitenciaría de Quezaltenango.

Antigua Penitenciaría (Hoy Casa de la Cultura)

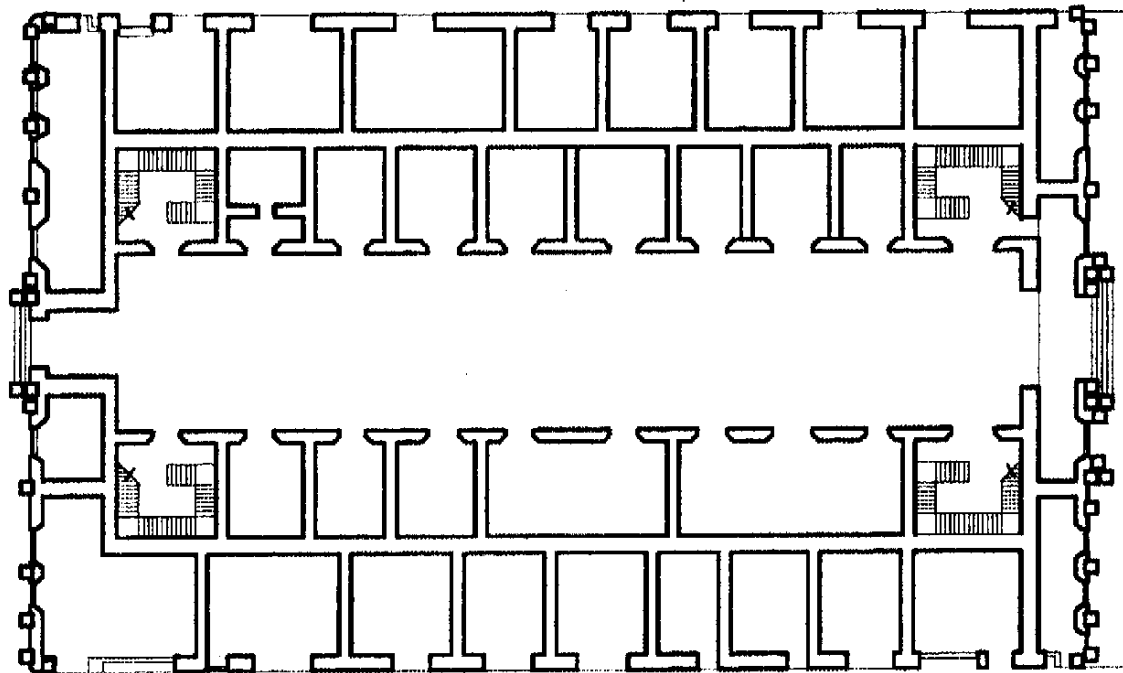
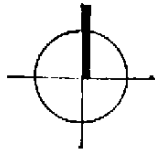
Fuente.Fundación para la Cultura y el Desarrollo



0 2.50 5.00 10.00
ESCALA GRAFICA METROS

*CASA DE LA CULTURA (ANTIGUA PENITENCIARIA)
Elaborado por: Omar Maldonado Valle*

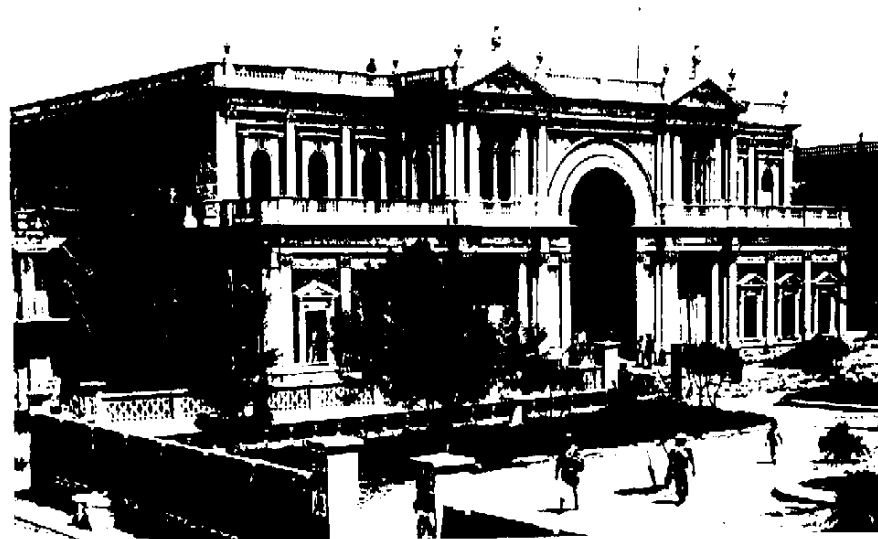
Gráfica 25



PLANTA DEL PASAJE ENRIQUEZ

Elaborado por: Omar Maldonado Valle

Gráfica 26



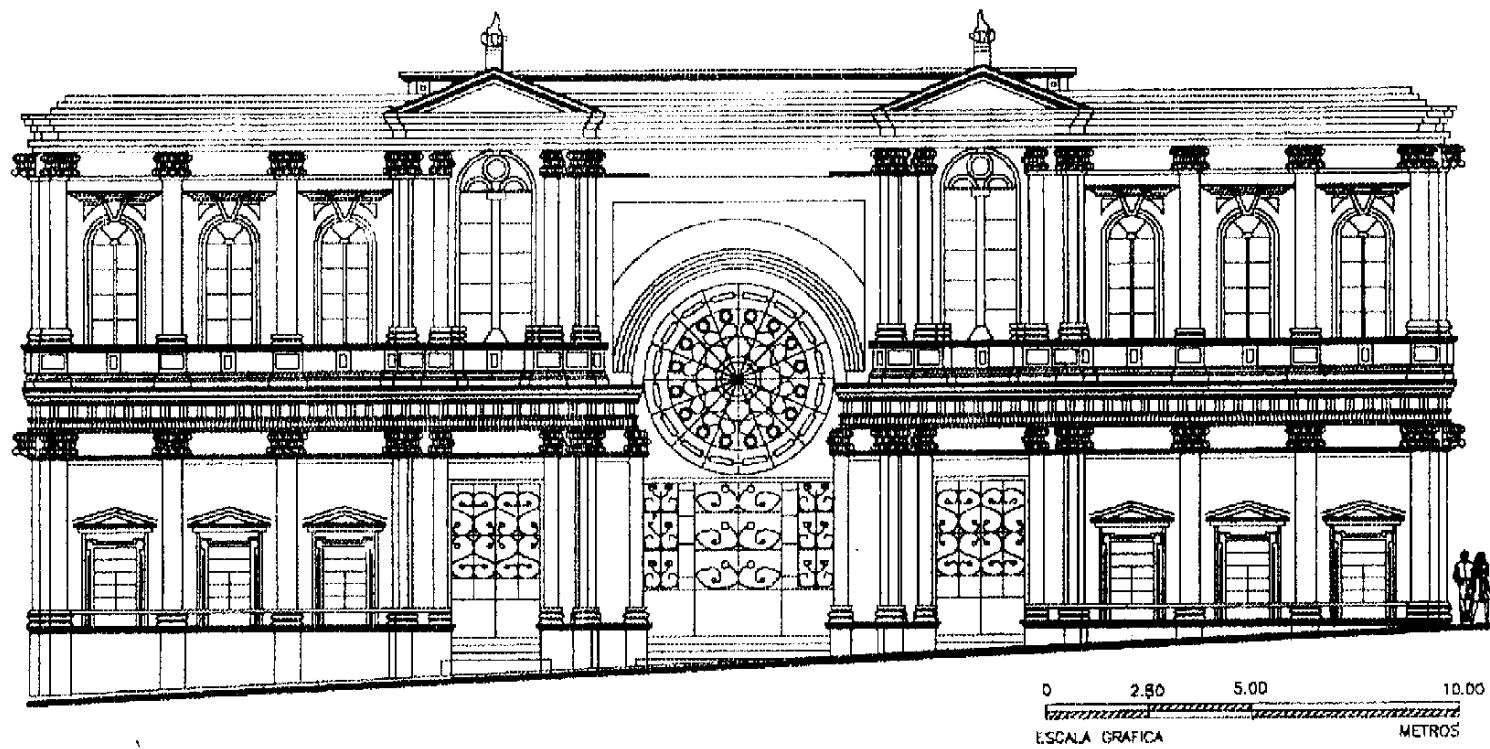
Vista del Pasaje Enríquez, obra de Alberto Porta

Fuente: Archivo Casa de la Cultura de Quetzaltenango



Remodelación de la plaza mayor 1,940

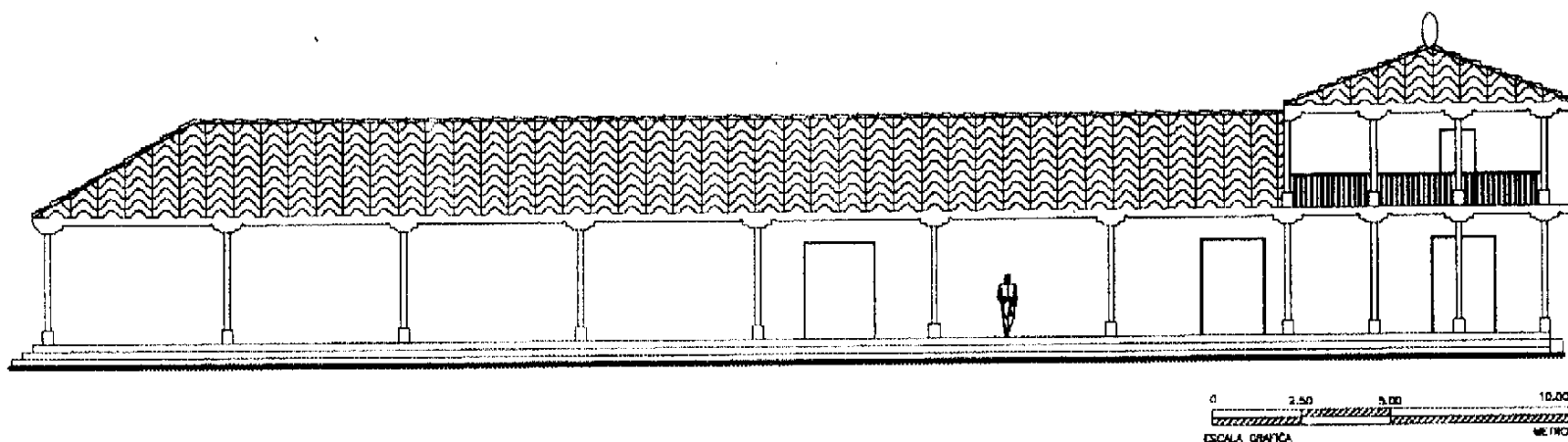
Fuente: Archivo Casa de la Cultura de Quetzaltenango



PASAJE ENRIQUEZ

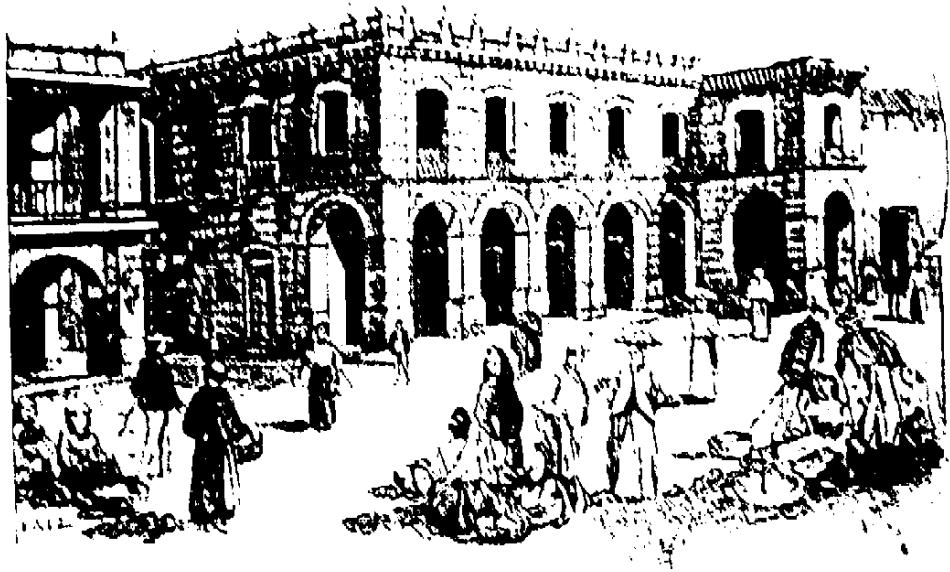
Elaborado por: Omar Maldonado Valle

Gráfica 27



EDIFICIO DE LAS ANTIGUAS CÁRCELES O MUNICIPALIDAD INDIGENA
Elaborado por: Omar Maldonado Valle.

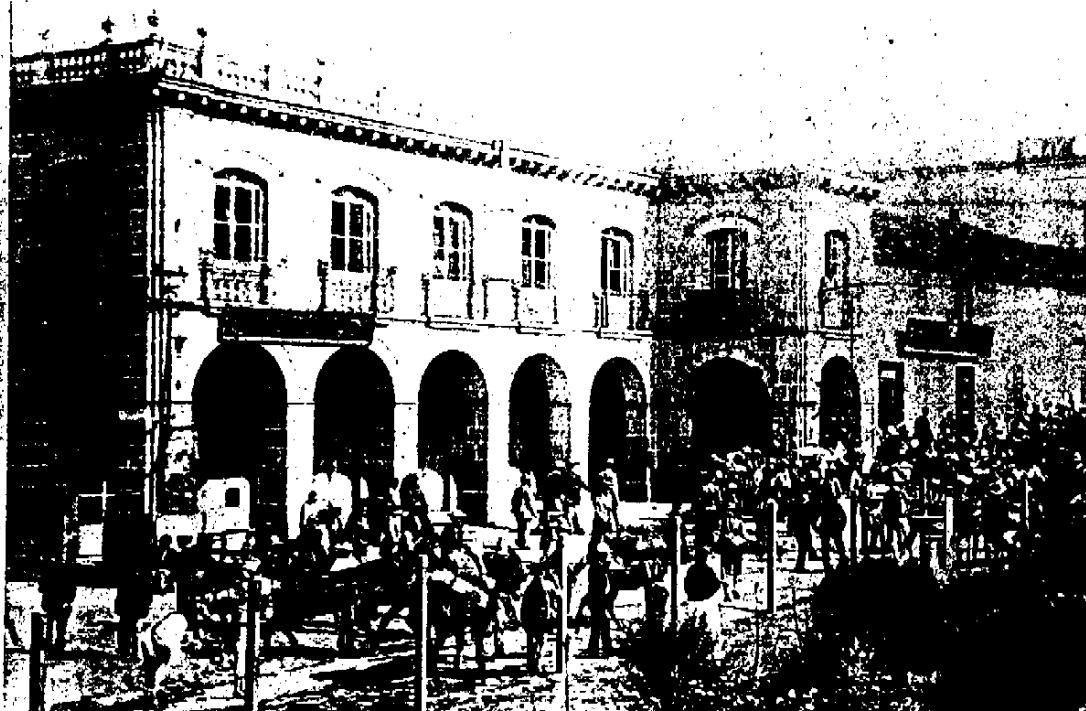
Gráfica 28



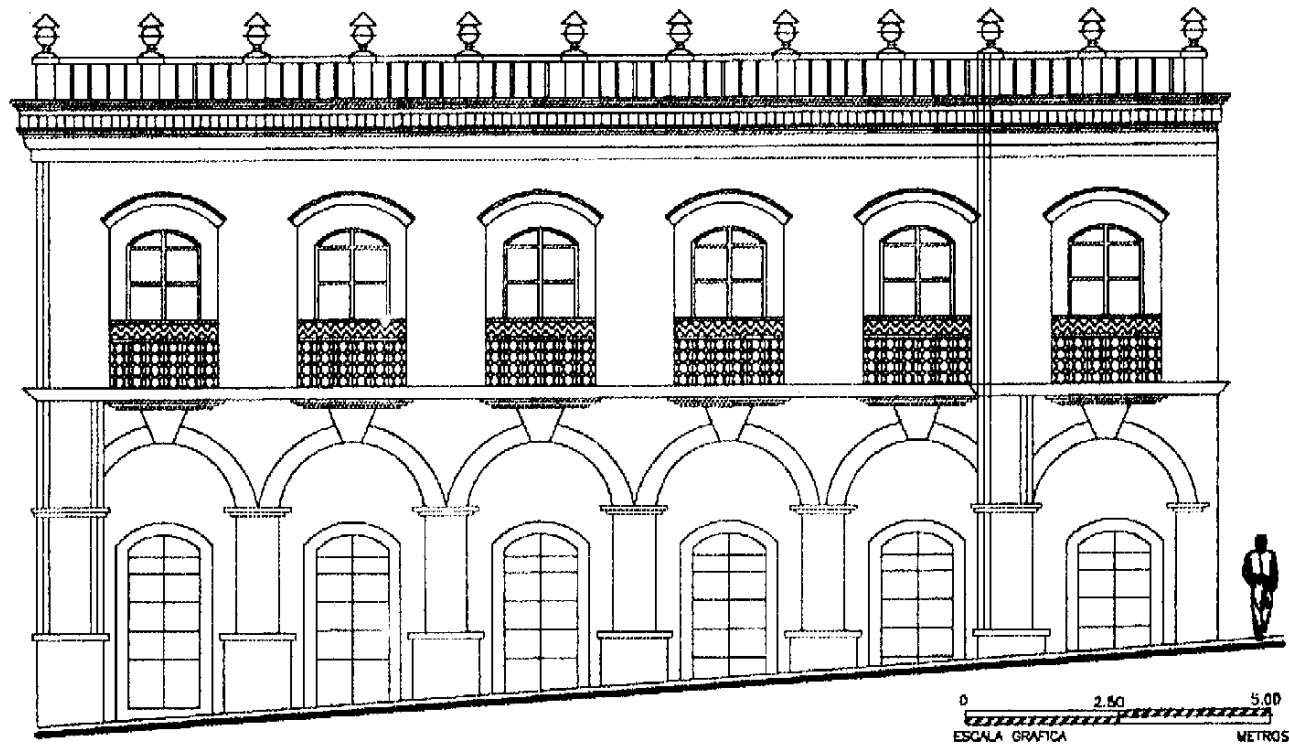
Guatemala. Plaza de Quezaltenango.

Tiendas comerciales, hoy Hotel Villa Real

Fuente: Fundación para la Cultura y el Desarrollo



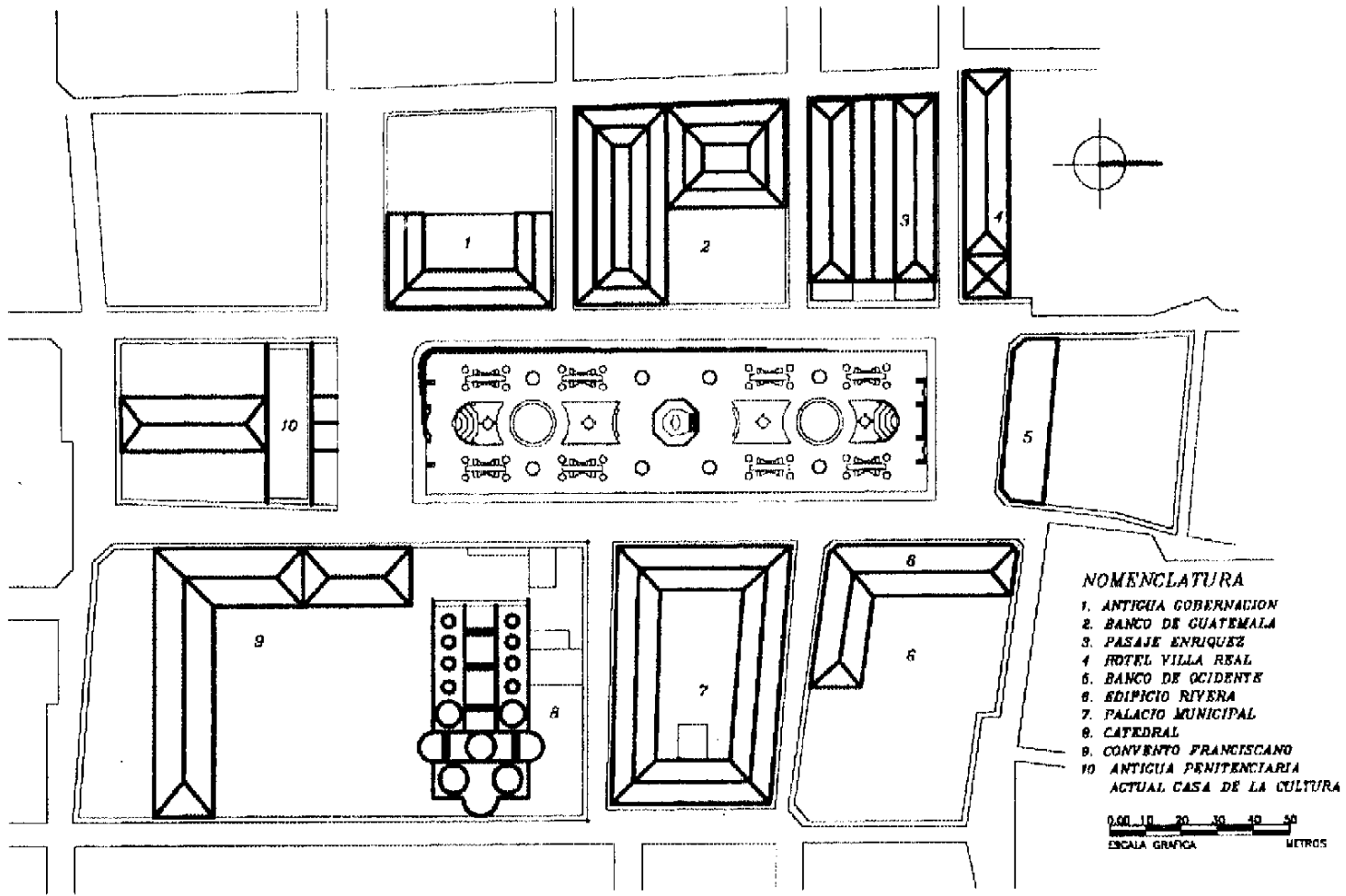
Tiendas Comerciales 1,926. (Hoy Hotel Villa Real)
Fuente Fundación para la Cultura y el desarrollo



HOTEL VILLA REAL

Elaborado por: Omar Maldonado Valle

Gráfica 29



- NOMENCLATURA**
- 1. ANTICUA GOBERNACION
 - 2. BANCO DE GUATEMALA
 - 3. PASAJE ENRIQUEZ
 - 4. HOTEL VILLA REAL
 - 5. BANCO DE OCIDENTE
 - 6. EDIFICIO RIVERA
 - 7. PALACIO MUNICIPAL
 - 8. CATEDRAL
 - 9. CONVENTO FRANCISCANO
 - 10. ANTICUA PENITENCIARIA
ACTUAL CASA DE LA CULTURA

0 10 20 30 40 50
 ESCALA GRAFICA METROS

Planta de Conjunto de la Plaza Romántica de Quetzaltenango. Mediados del siglo XX.
 Elaborado por: Omar Maldonado Valle.

CAPÍTULO V

Capítulo V

Conclusiones y recomendaciones

Conclusiones

1. La plaza mayor de Quetzaltenango, en su origen fue colonial, respondiendo a las características de este período, pero debido a la situación económica imperante en 1,871, se transformó en un parque limitado por construcciones neoclásicas, que adquirieron su mayor fuerza de expresión en la época de Estrada Cabrera y la plaza sufre su transformación mayor en la década de los cuarenta.
2. A través del estudio histórico que presenta este trabajo, el lector llega a valorizar la plaza mayor de Quetzaltenango, debido a que en él se destaca las singularidades de las transformaciones resultantes de los diferentes acontecimientos socioeconómicos que le favorecieron.
3. La reconfiguración de la plaza mayor de Quetzaltenango se alcanza a través de fotografías y gráficas que permite establecer la transformación de una plaza colonial a un parque enmarcado de construcciones de estilo neoclásico.

4. La transformación de la plaza mayor de Quetzaltenango realizada en el período de 1,872 a 1,940, obedecen principalmente a factores socioeconómicos, como a decisiones personales del gobernante de turno.

5. De las fachadas de las construcciones que enmarcan la plaza mayor de Quetzaltenango del período que abarca de 1,872 a 1,940 seis son neoclásicas, siendo estas el Edificio Municipal, Antigua Gobernación, Antigua Penitenciaría, Hotel Villa Real, Banco de Occidente, pasaje Enríquez y la nueva Catedral altense, mientras que dos edificaciones tienen tendencia al estilo neoclásico, siendo estas el Edificio Rivera y la antigua casa comercial la guatemalteca, y finalmente se nota una fachada de barroco colonial en la antigua fachada de la iglesia del poblado del Espíritu Santo.

Ante esto se determina que estas fachadas contribuyen a enfatizar el carácter neoclásico de la plaza.

6. De las construcciones que enmarcan la plaza mayor de Quetzaltenango del período de 1,872 a 1,940, una corresponde de estilo barroco correspondiente a la época colonial, las restantes transformaron su estilo colonial a neoclásico.

7. El uso de los espacios de las construcciones que limitan la plaza mayor de Quetzaltenango en la época de 1,872 a 1,940 es variado:

Edificación	Servicio	Estilo
Municipalidad	Estatad	Neoclásico
Antigua Gobernación	Estatad	Neoclásico
Antigua Penitenciaría	Cultural	Neoclásico
Pasaje Enríquez	Comercial	Neoclásico
Hotel Villa Real	Comercial	Neoclásico
Banco de Occidente	Banca	Neoclásico
Edificio Rivera	Comercial	Tendencia Neoclásico
Fachada Iglesia Colonial	Religioso	Barroco
Fachada Catedral	Religioso	Neoclásico
Casa Comercial	Comercial	Tendencia Neoclásico

Lo que indica que para dicho período predominó el uso comercial, mientras que en su origen colonial está determinado por el servicio estatal, según lo demuestra la tabla siguiente.

Edificación	Servicio	Estilo
Iglesia	Religioso	Colonial
Cementerio	Estatal	
Portal Sánchez	Comercio	Colonial
Portal Anguiano	Comercio	Colonial
Portal de las banderillas	Comercio	Colonial
Antiguas cárceles	Estatal	Colonial
Cuartel General	Estatal	Colonial
El Ayuntamiento	Estatal	Colonial
Convento Belén	Religioso	Colonial
Convento Franciscano	Religioso	Colonial

Por tanto se puede ver que el uso del espacio que limita la plaza mayor de Quetzaltenango sufrió la transformación de servicio estatal a comercial.

8. Los cambios formales de la plaza mayor de Quetzaltenango mostrados gráficamente en el presente trabajo son los siguientes:
 - a. Demolición de las capillas pozas
 - b. Desmantelamiento de los portales Sánchez, Anguiano y las Banderillas.
 - c. Reconfiguración de las edificaciones coloniales a unas de corte neoclásico.
 - d. Traslado del kiosko al parque minerva

9. Los arquitectos constructores de algunos de los edificios que enmarcan la plaza mayor de Quetzaltenango fueron:

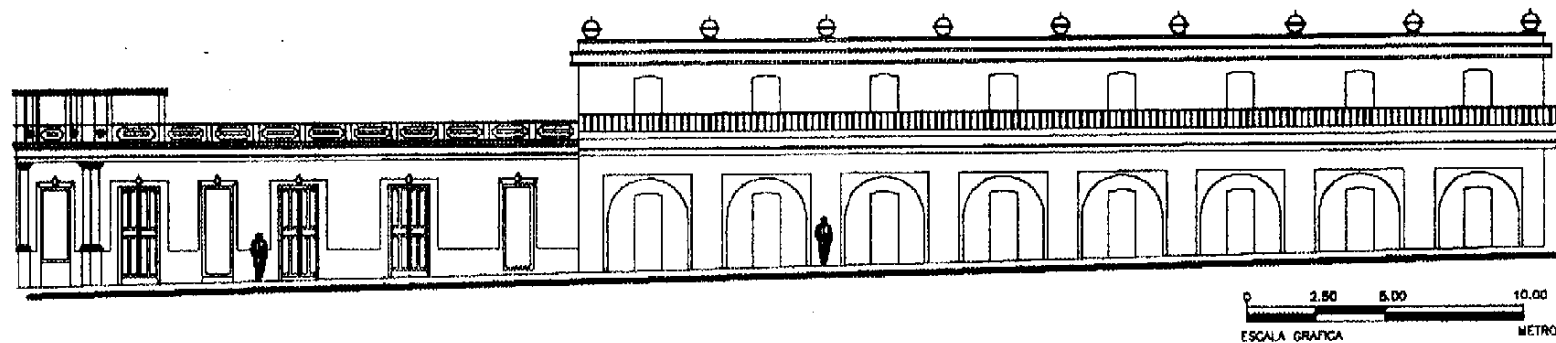
Edificio	Constructor
Antigua Penitenciaría	Arq. Domingo Goicolea
Palacio Municipal	Arq. Domingo Goicolea
	Ing. Jorge Miralbés
	Maestro Agatón Boj
Pasaje Enriquez	Arq. Alberto Porta
Torre del Reloj	Bach. Pedro Estrada Monzón
Banco de Occidente	Don Carmen Rimola
Edificio Rivera	Arq. Francisco Damico
Diseño de la nueva plaza	Ing. Carney & Aguilar Peláez
Diseño Fachada Catedral	Arq. Alberto Porta
Columnatas y rotonda	Ing. Rafael Pérez de León

Se tiene conocimiento que estos arquitectos eran inmigrantes europeos, por lo que favoreció que el estilo neoclásico sea de carácter Internacional.

Recomendaciones

1. Tomar medidas de carácter legal para salvaguardar este patrimonio cultural, tanto en la plaza como en los edificios que la enmarcan.

2. Promover el conocimiento histórico de este patrimonio cultural a través de medios de comunicación de masas que concientice al guatemalteco a valorar este patrimonio.
3. Dada la importancia histórica de este patrimonio debe crearse un grupo específico que vele por el mantenimiento y la conservación del mismo.
4. Para evitar que se pierda el carácter neoclásico de la plaza, es necesario intervenir legalmente en esta área, declarándola monumento Nacional.
5. Devolver a la plaza su carácter neoclásico, por lo cual debe ser intervenido por profesionales especializados en la rama.
6. Realizar supervisiones, a través de profesionales, el buen uso y funcionamiento de los edificios que enmarcan la plaza mayor, esto con el objeto de poder realizar las mejoras oportunas a las estructuras cuando así lo ameriten, evitando que se destruya este patrimonio.



FRONTISPICIO DEL ALMACEN LA GUATEMALTECA
Elaborado por: Omar Maldonado Vallw.

Gráfica 31

ANEXOS

Cuadro cronológico

Memoria de reconstrucción gráfica

Bibliografía

Cronología de la arquitectura, urbanismo y sociedad de Quetzaltenango.

- Siglo V** Se poseen noticias de presencia humana en esta planicie perteneciente a los Mayas de las tierras altas del período clásico, aunque noticias efectivas de un asentamiento humano de importancia se tienen hasta el período pos-clásico.
- 1,524** Pedro de Alvarado ocupó la ciudadela Quiché de Xelajú.
- 1,528** Refundación del ancestral asentamiento maya Quiché, la antigua Xelajú, presidido por el religioso Sr. Obispo Francisco Marroquín, realizando la traza del nuevo templo atrio, sobre una planicie cercana o sobrepuesta a la abandonada ciudad Quiché de Xelajú.
- Siglo XIV** Se conoce de una ciudadela del señoría Mam, llamada Culajá y que ya se encontraba en esta altiplanicie, sitio donde hoy se encuentra la ciudad de Quetzaltenango.
- 1,532** La Catedral de Quetzaltenango fue la segunda erigida en Guatemala, según título de Martín Velázquez, iniciando los trabajos en este año.
- Siglo XV** La avanzada de los señores de Gumarcaj (es decir Quichés) ocuparon la ciudadela Mam, pasando esta ciudadela ha convertirse en un bastión de defensa de las fronteras en expansión de los señores Quichés, conocida desde ese entonces como Xelajú, lo que incluyó el dominio del territorio y la producción agrícola de esta altiplanicie, además del control sobre la estratégica ruta comercial que atravesando a la altiplanicie llevaba de la tierra de los Altos a la rica zona Costera, justamente por la cuenca del río Samalá.
- Con motivo de las fiestas del Espíritu Santo, con presencia del Sr. Obispo Francisco Marroquín se inició la construcción de la iglesia.

- 1,594** Según descripción de Juan de Pineda: El pueblo estuvo asentado en una llano junto a una ciénaga... los vecinos, amigos e hijos andan bien vestidos, limpios y aderezados.
- 1,650** Xelajú vistió sus mejores galas, al recibir la imagen sagrada de la Santísima Virgen del Rosario, repique de campanas, cohetes y bombas cubrió el recorrido de la Virgen, hasta la entrada de la Catedral.
- 1,765** Terremoto sufrido en la ciudad de Quetzaltenango, afectó principalmente las casas reales, la iglesia parroquial, el convento, las Ermitas, 230 casas, según informes del corregidor Francisco Antonio Aldana y Guevara.
- 1,800** Además de la residencia del corregidor de la provincia, existió una estafeta de correos, factoría de tabaco, administración de pólvora, salitre y naipes, receptoría de alcabalas, sub-delegado de tierras, diputación consular, 30 fábricas de panales finos y telares de ropal
- 1,806** El primer ayuntamiento ladino inició sus sesiones y don Francisco Gregorio y Pinillos fue elegido primer alcalde.
- 1,806** Se solemnizó cada aniversario de la conquista de Xelajú, en el mes de mayo, puesto que la fundación de la ciudad fue el 15 de mayo de 1,524, por el capitán don Pedro de Alvarado y Contreras.
- 1,813** 2 de julio, una nueva epidemia azotó la ciudad por lo cual llega al licenciado en Farmacia Don Cirilo Flores.
- 1,821** Anexión al imperio mexicano con tal motivo, la plaza fue enlosada, construyéndose una plaza de toros, contratándose una cuadrilla de toreros y a un conjunto de clarineros.
- 1,824** 16 de enero, génesis del Estado de los Altos, que componía a Sololá, Totonicapán, Huchuetenango y Suchitepéquez, siendo alcalde primero don Manuel Aparicio Martínez.
- 1,825** 23 de noviembre se conoció decreto número 63 del congreso, que otorgaba el título de Ciudad a Quetzaltenango.

1,826

Cuando el jefe de Estado de Guatemala, don Francisco Barrundia, desconoció al de la federación, Arce, el vicejefe, don Cirilo Flores marchó a la ciudad de Quetzaltenango con el propósito de establecer aquí el gobierno del estado, pero turbas fanáticas azaradas, asesinaron a Flores en la plazuela de la iglesia parroquial.

Se conoció el traslado del gobierno de Guatemala a Quetzaltenango, siendo el vicejefe del mismo el Dr. Cirilo Flores, quien es asesinado en el mes de octubre.

1,830

El entorno de la plaza mayor estuvo compuesto por el extremo oriente por: el cabildo, un edificio de madera y adobe de dos niveles, cubierta de teja de barro con un portal tanto en primero como el segundo nivel, por el extremo occidente el cuartel general que vio a sustituir la comandancia de armas, edificio de dos niveles de estilo neoclásico, portada de arquería en el primer nivel y columnatas en el segundo, por el extremo norte,

pequeñas casas comerciales; aunándose a estos edificios, aparece al entorno de la plaza mayor el convento de los frailes franciscanos, según Fernando A. Dávila.

1,833

Don Fermín José Pelaez, síndico preocupado por la salubridad, pidió se ejecutase los puntos que formaban parte del reglamento, para el cambio del cementerio, ya que en aquellos días los terrenos que formaban parte de la iglesia formaban parte del cementerio, por lo que en aquellas épocas el número de muertos ya no cabían en el terreno del campo santo del mismo modo que en los terrenos de la iglesia parroquial.

Se dispuso poner fin al campo santo, de la plaza de armas, esta decisión fue tomada debido a las epidemias que se daban.

1,838

Mes de febrero, es declarado oficialmente el Estado de los Altos, con la ciudad de Quetzaltenango como capital o principal asiento del poder político.

- 1,839** El Estado de los Altos, estaba conformado por Quetzaltenango, Totonicapán y Sololá, dentro del departamento de Sololá se registraban en aquella época los departamentos de Huehuetenango, Suchitepéquez, Quiché, San Marcos y Ratalhuleu.
- 1,840** Segunda intentona de revolución para la independencia de los Altos, con tal motivo Carrera llamó a todos los hombres de la ciudad de Quetzaltenango para que se presentaran a la plaza y el que no obedeciera las órdenes, sería pasado por las armas.
- El convento de los Franciscanos fue ocupado por un colegio y una escuela de niñas, esto era auspiciado por la municipalidad.
- Rafaél Carrera invadió el Estado de los Altos y fusiló al consejo de la municipalidad.
- 1,845** Quetzaltenango fue declarado departamento por la Asamblea Constituyente.
- 1,849** Gobernador y alcaldes indígenas buscaron tomar posesión del extinguido convento de los franciscanos.
- 1,852** El cabildo acordó: Habiéndose dado principio el empedrado que mandó a construir desde las gradas de la iglesia parroquial hasta la capilla de Santa Efigenia y esquina del juzgado segundo municipal, mas deseosa que dicho empedrado continúe en línea recta hasta tocar con la pared del sur del mismo atrio para darle mayor decencia al templo.
- 1,853** Un fuerte terremoto azotó la ciudad, sufriendo el templo del Espíritu Santo considerables daños, quedando anotado" En la parroquia, renovó las antiguas rajaduras, produciendo otras varias y dejándolo en un estado de ruinas"

- 1,856** Se hizo reedificación al ayuntamiento (casa consistorial) y se dió un local para que funcionar la escuela de las primeras letras.
- 1,861** Se inició los trabajos para la ubicación de una torre, en centro del portal conocido como el de las Banderillas, que más tarde fue conocida la torre como la del Rolex.
- 1,862** Se terminó la construcción de la torre, según el señor síndico primero Br. Don Pedro Estrada Monzón da cuenta de estar concluida la torre para cuya obra fue comisionado.
- 1,863** La plaza central fue empedrada con piedra rostreada en cuadros de 17 varas de largo por 13 varas e ancho, colocando 18 piedras de sombra en la pila de la misma plaza.
- 1,869** Se conoció de un problema de la torre del Rolex: " El señor síndico 1ero. manifestó, que tenía noticias de que por la vara que sostiene el Quetzal que está colocado en la cúspide de la torre del Rolex, se filtra el agua cuando llueve causando graves perjuicios a la máquina.
- 1,871** Triunfo de la revolución liberal, capitaneada por José Rufino Barrios.
- 1,872** El jefe político, aprobó la ocupación del convento y campo santo para establecer una alhóndiga, un mesón y las cárceles.
- Se acordó la exhumación de todos los cadáveres del viejo cementerio, donde ya se construía el edificio de la penitenciaria, dirigido por el arquitecto Domingo Goicolea.
- 1,874** Convento de los franciscanos, pasa a ser propiedad municipal.
- 1,877** Se acordó promover la venta de los sitios de la desaparecida fábrica de aguardientes y se realiza la apertura de la antigua calle del mercado.
- 1,880** Se comienza la construcción de los jardines la Unión y la Juventud, en la vieja plaza colonial.

- 1,881** Se conoció que el diseñador y constructor del palacio municipal fue Domingo Goicolea y Urrejola, casado con la hija de don Francisco Sánchez.
- Se mandó a demoler el antiguo corregimiento por lo que el alcalde Manuel Montero Franco, traslada las oficinas a los salones del nuevo edificio de la Penitenciaría.
- 1,883** Se construyó el primer kiosco en el parque la unión, antigua plaza mayor.
- 1,886** Se supo de la venta de dulces, refrescos y otras golosinas en el portal de la torre.
- 1,887** A noción del alcalde primero Gabriel Pinillos, se acordó trasladar el salón de sesiones del edificio de las cárceles a uno de los que estaban por terminarse en el palacio municipal.
- 1,888** Se celebró contratos para los trabajos de balcones del palacio municipal a razón de \$ 1,2200 pesos, con el Sr. Feliciano Rodríguez, así mismo el Sr. Silverio Herrera se comprometió a pintar al óleo el sistema marmoleado de los dos salones de los Altos, que dan al norte del palacio municipal: El Sr. Feliciano Rodríguez hizo convenio par realizar 25 metros lineales de balcón par el corredor, se manda a hacer todas la puerta del palacio municipal.
- 1,890** Funcionó la primera iluminación ferial en septiembre; a finales de este mes fue electo alcalde primero el Lic. Manuel Estrada Cabrera.
- 1,891** Se colocó la primera piedra para la ejecución de la obra del teatro Nacional, en período del alcalde primero Lic. Estrada Cabrera.
- 1,891** A instancias del alcalde primero Lic. Manuel Estrada Cabrera, se vio la conveniencia de instalar 16 luces eléctricas en el palacio municipal.

- 1,893** Fue rebajada la cuesta de San Nicolás. reformador y bajo la alcaldía del Lic. Don Sinforoso Aguilar Pérez.
- 1,894** Se celebró contrato para la construcción del teatro nacional, por el norteamericano Enrique H. Jones, uniéndose con otros constructores como Rigault y Felice & Durini. **1,898** Se iniciaron trabajos para la nueva catedral Altenze, iniciándose la demolición de la iglesia colonial, confiándosele los trabajos de diseño al arquitecto Alberto Porta, que presenta un diseño para la nueva Catedral con un linaje clasicista.
- 1,895** Desaparecen las gradas de catedral.
- 1,896** Se demolió la sobre que estaba frente al convento de los franciscanos. **1,899** 21 de abril, se iniciaron las actividades para la construcción del pasaje Enríquez.
- 1,896** El ciudadano Juan B. Enríquez, solicitó permiso para cerrar el portal de su casa frente al jardín, - hoy parque- y construir tiendas en su lugar. **1,899** El juez de policía solicitó al consejo la demolición de las gradas de los famosos portales de Sánchez y Angiano, aduciendo que los mismos eran de propiedad municipal y daban mal aspecto a la ciudad.
- Don Mariano de Jesús Angiano solicitó colaboración de la comuna para llevar acabo la reconstrucción del portal, situado al oriente de la plaza de armas, la respuesta fue negativa y es mas le daban dos mese para restaurar o se lo expropiaban forzosamente.
- 1,897** Se inauguró el palacio municipal, con el auspicio del gobierno liberal. **1,900** El arquitecto Alberto Porta, diseña el pasaje Enríquez, localizándose en el

interior del diseño unos arcos que recuerdan las termas romanas, las que inspiran al arco de París en la arquitectura Neoclásica.

1,901

Se demolieron completamente las piezas que formaron el conocido Portal de la Torre, nivelándose el paso de los jardines de la Unión y la Juventud. Los planos fueron hechos gratuitamente por el ingeniero Camey & Aguilar Peláez.

1,901

La corporación municipal acordó que de esa fecha en adelante se le diera el nombre de "Plaza de Centro América" a la antigua Plaza de Armas o sea la integración definitiva de los jardines la Unión y la Juventud, según lo dispuesto por el presidente Lic. Estrada Cabrera, en la visita que hizo a Quetzaltenango el 20 de noviembre anterior.

Se hicieron arreglos para la remodelación de la torre del Rolex,

pasando a ser llamada Torre de Centro América, trabajos realizados por el presupuesto del artista italiano Luis Luiti, el trabajo consistía en la estatua que iría en la cima de la torre y los balastos del adorno, estos últimos de madera, la remodelación estaría a cargo de don Desiderio Escotti.

1,902

Con motivo del terremoto de San Perfecto, la fachada del palacio municipal, se desplomó hacia la plaza en un máximo de 5.5 cm en 6.5 cm de altura, llegando las grietas al nivel del suelo, esto según informe del ingeniero francisco Vela al alcalde Dr. Mariano J. López.

1,904

Se pidió la demolición del portal de Angiano, hoy edificio Rivera.

1,905

8 de septiembre, se abrió el pasaje Estrada Cabrera, hoy 7ª calle de la zona 1.

- 1,906** En enero, se iniciaron las actividades del nuevo frontispicio del teatro municipal con el apoyo del presidente Estrada Cabrera, el plano lo realiza Tomás Stick Bonelli.
- 1,909** Se construyó el edificio que pasó a ser gobernación departamental, trabajos que se realizaron bajo el mando del presidente Lic. Manuel Estrada Cabrera.
- 1,914** La municipalidad empedró un trazo de calle desde el teatro variedades hasta la puerta del mercado, antiguo convento.
- 1,924** Con la nueva hermandad de la santísima Virgen del Rosario se estableció que la fecha de celebración será el primer domingo de octubre y el último domingo de ese mes, teniendo como actividad sacar en procesión solemne a la Virgen en el contorno del parque Centro América.
- 1,935** Se construyeron columnatas y rotondas al parque Centro América, volviendo al gusto por el estilo clasicista, diseño y creación del ingeniero Rafael Pérez de León, a instancias del presidente Jorge Ubico.
- 1,937** Jorge Ubico ordenó al ingeniero Rafael Pérez, hacer un nuevo diseño para la modernización de la plaza de Armas, dinamitando la torre del Rolex.
- 1,937** Se dispuso el traslado del kiosco de la plaza mayor al parque Minerva.
- Fue dinamitada la torre del Rolex, en su lugar es colocado un monumento en honor a don Justo Rufino Barrios, diseño encomendado al escultor Rafael Yela Gunther.
- 1,940** Se conoció sobre la construcción de los "Salientes" de la fachada del palacio municipal, proyecto del ingeniero Rafael Pérez de León, trabajo mandado a realizar por el presidente Jorge Ubico.
- 1,940** Quedó oficialmente inaugurado el nuevo parque Centro América, por el general Jorge Ubico.

- 1,954** El 16 de septiembre, se inauguraron las tres naves principales de la nueva catedral Altenze.
- 1,955** El capitán Mejicanos ordena la restauración de la casa de don Chevo, para trasladar allí las cárceles.
- 1,956** Alberto Fuentes Castillo, representando al GEAR (grupo de escritores, artistas del renacimiento) solicitó el edificio de la antigua penitenciaría, para que fuese el "palacio e la cultura", convirtiéndolo en un museo de historia natural, biblioteca y cine.
- 1,960** Se inauguró oficialmente la Casa de la Cultura de Occidente, siendo su primer director ejecutivo el escrito Julio Cesar de la Roca, con el lema "Por una América intelectualmente Unida".
- 1,977** La Casa de la Cultura de Occidente fue declarada Monumento Nacional de Occidente.
- 1,978** Se cerró la antigua "calle del mercado" y se dió paso a la plazuela del marimbista
- 1,991** Fue terminado oficialmente el nuevo frontispicio de la Catedral Altenze, trabajo que estuvo bajo la supervisión del padre Carlos Enrique Yarzebski.

Memoria de la reconstrucción gráfica

La labor de reconstrucción gráfica se inicia en el mes de abril del año de 1,997, se orienta con respecto a este trabajo, definiéndose el punto de tesis que trata sobre la plaza mayor de Quetzaltenango, se determinan que se debe desarrollar la reconstrucción gráfica de dos grandes etapas vividas en la historia de la arquitectura en la plaza mayor de Quetzaltenango y los edificios que la enmarcan; se cuenta primariamente con una exposición a nivel macro de la ciudad de Quetzaltenango, su valle, su arquitectura; hasta llegar a un nivel micro que será el lugar elegido para la reconstrucción, que en este caso es la plaza mayor, el objetivo primordial de esta reconstrucción es el poder rescatar toda la información dispersa de dos grandes épocas: La arquitectura representativa de la época colonial y la neoclásica.

Seguido a este paso, se inicia la labor de búsqueda de planos existentes de la época colonial y neoclásica, se cuentan con fotografías y slides de las viejas edificaciones existentes en las épocas a trabajar, teniendo este material se procede a hacer un estudio de los slides, que para su mejor comprensión se proyectarán en grande para poder tener un mejor criterio en detalles de las

edificaciones presentadas y con las fotografías se estudian y se sacan ampliaciones para facilitar la tarea del traslado de dichas fotos al papel; teniendo esto definido se procede a estudiar la escala conveniente a utilizar, concluyéndose que la mejor escala para las elevaciones será 1:100 tanto para trabajar la arquitectura de la época colonial como la neoclásica, lográndose con ello uniformidad en todos los dibujos, es así como se define que lo primero a reconstruir gráficamente será la época colonial, para dejar por último lógicamente la reconstrucción de lo neoclásico.

Definidos los puntos anteriores se da paso a dibujar de las fotos, slides y copias de grabados coloniales al papel, lográndose reconstruir todas las fachadas que componían el entorno de la plaza mayor del pueblo del Espíritu Santo de Quetzaltenango, facilitando de alguna manera la conformación de la planta de conjunto. Para poder tener la certeza que el trabajo avanza de acuerdo a lo programado, se desarrolla cada dibujo con proporción, calidad y presentación.

Terminada la fase de reconstrucción de fachadas que enmarcaban la plaza mayor colonial así como su planta de conjunto, se estudia cual podría ser el mejor punto de vista aéreo para poder apreciar la

integración de las fachadas a la plaza mayor, concluyéndose que por la riqueza de las edificaciones es necesario realizar dos apuntes, uno donde se pueda apreciar las fachadas que dan al oriente, que estarían conformadas por el frontispicio de la catedral, el convento de los Franciscanos, el ayuntamiento, el portal Angiano, portal Sánchez, portal de las banderillas, las capillas posas y el gran espacio central que conformaban las plazas del mercado y el atrio de la catedral, observándose en este último espacio religioso la cruz atrial y el camarín que era uno más de los elementos impuestos por la nueva cultura civilizadora.

El segundo punto estará orientado al nor-poniente en donde se apreciará tres fachadas de edificaciones que tuvieron un papel importante dentro de la historia del pueblo indígena quetzalteco, siendo estas: las fachadas de la municipalidad indígena, el cuartel y una fracción del convento de Belén; lo que se logra con este detalle es el poder observar con un poco más de detenimiento la fuente que se ubicaba dentro de este espacio central que era utilizado para los días de mercado ordinario y principales actividades vividas por la población. Este apunte también fue objeto de revisiones y correcciones,

para poder dar como finalizado la etapa de reconstrucción de la época colonial.

El proceso para la elaboración de reconstrucción de la época neoclásica se repite, en el momento que se da paso a la búsqueda de planos y fotografías existentes del lugar, obteniendo información únicamente de planos de las siguientes edificaciones: Pasaje Enríquez y Casa de la Cultura, ante ello se ve la necesidad de hacer varias visitas de campo a la ciudad Altenze para poder tomar fotografías y hacer levantamiento del resto de edificaciones que enmarcan la plaza mayor romántica, en la primera visita se hace un recorrido a la plaza mayor, observándose con detenimiento cada edificación que enmarca la plaza, se toman las fotografías de las fachadas y se procede a hacer el levantamiento, en la segunda visita se aprovecha a recorrer las calle del casco histórico con el objeto de poder estar más compenetrado en la historia de sus edificaciones y su cultura y corregir ciertos detalles que no se logran observar con detenimiento en las fotografías además se aprovecha a solicitar la debida autorización a las autoridades correspondientes para tener acceso a ciertas edificaciones que enmarcan la plaza mayor y poder observar detalles arquitectónicos.

Obtenida la información y clasificada, se estudia cuál sería la escala a trabajar, que por la monumentalidad de los edificios y siguiendo los mismo lineamientos de lo elaborado en la reconstrucción colonial, se trabajará a escala 1:100, lográndose la uniformidad que se buscaba con lo elaborado en lo colonial.

Plasmadas las primeras fachadas, se realizan observaciones y correcciones que en algún caso lo ameriten, llevándose el mismo proceso con el resto de fachadas y plantas de cada edificación, facilitando con esta información nuevamente la ejecución de la planta de conjunto. Para ello es necesario hacer una tercera visita a Quetzaltenango con el objeto de poder obtener los últimos detalles pendientes observados. Terminado este proceso se estudia el apunte a trabajar, concluyéndose que para dicho apunto se tomará como base el mismo punto de fuga que se utilizó para la primera perspectiva colonial, con el objeto de poder hacer una comparación de la configuración de una época a otra.

Como parte enriquecedora del trabajo realizado, se tienen mensualmente reuniones con personas que están involucrados un estudio histórico del centro de Quetzaltenango, de esta forma se logra obtener

mayor información de la cultura altense, y al mismo tiempo se logra el rescate de algunos planos antiguos encontrados por personas que trabajan en el archivo de la casa de la cultura y la municipalidad de Quetzaltenango, durante este proceso se mostraba el avance de la reconstrucción gráfica y se recibían sugerencias en cuanto a ciertos detalles, logrando de esta forma una retroalimentación mensual que nos hacía acrecentar nuestro acervo cultural personal.

Todo el proceso de reconstrucción gráfica se realiza a lápiz, con el fin de poder facilitar en cualquier momento las correcciones necesarias a cada dibujo y poder tener la certeza que se puede proceder a entintar todos los dibujos.

Finalmente se puede concluir que el trabajo elaborado durante un año llega a su fin, en el mes de abril de 1,998.

Bibliografía

Alvarado Pinto, Carlos R. *Oros Viejos de Quetzaltenango*. Guatemala, Litografías Modernas, s/f.

Amado Sellerier, Alberto. "La Pirámide y la Plaza Mesoamericana". En *Conferencia del Bicentenario de la Fundación de la Escuela de Pintura, Escultura y Arquitectura*. México, UNAM, 1984. pp. 105-115.

Ayala, Carlos. "*Del Poblado del Espíritu Santo a la Capital de los Altos de Guatemala Siglo XVI-XIX*". Guatemala, DIGI- CIFA- USAC, 1997. (inédito)

----- "Centro Histórico de la Ciudad de Quetzaltenango", *Valoración de un Patrimonio Cultural*. Guatemala, USAC-DIGI-CIFA, 1998. (inédito).

----- *Palacio Municipal. Primer Centenario*. Guatemala, USAC-DIGI-CIFA, 1998.

Banco de Occidente; tradición de la Banca Privada, 1881-1956. Guatemala, Litografía Byron Zadik, 1956.

Bonet Correa, Antonio. "El Plano de Juan Gómez de Mora de la Plaza Mayor en Madrid en 1636". En *Morfología y Ciudad; Urbanismo y Arquitectura durante el Antiguo Régimen en España*. Barcelona, Gustavo Gili 1978. pp. 34-64.

Bonet Correa, Antonio. *Morfología y Ciudad; Urbanismo y Arquitectura Durante el Antiguo Régimen*. Barcelona, Gustavo Gili, 1978.

----- "Fiesta, Poder y Arquitectura", en *Aproximación al Barroco Español*. Madrid, AKAL, 1990.

-----, *El Urbanismo en España e Hispanoamérica*. Madrid, Cátedra, 1991.

Cáceres Salas de Sandoval, Victoria Eugenia. *Elementos Clasicistas en la Arquitectura de la Ciudad de Quetzaltenango*. Guatemala, tesis de grado de la Universidad del Valle, 1,994. (inédito).

Cajas Ovando, Francisco José. *Origen, Erección y Fundación de la Hermandad de la Virgen del Rosario*. Quetzaltenango, El Estudiante, 1,989.

----- *Reseña Histórica del Terremoto de Quetzaltenango*. Quetzaltenango, El Estudiante, 1,994.

----- *Historia de la casa de la antigua Penitenciaría*. Quetzaltenango. El Estudiante. S/F

----- *Historia de los Portales de la plaza*. Quetzaltenango. El Estudiante. S/F

Contreras, Daniel. *Historia General de Guatemala*. Asociación de amigos del País, Fundación para la Cultura y el Desarrollo. Tomo IV. Guatemala 1,995

Cronología de Quetzaltenango 1,806-1,906, del Cuaderno de Borradores del Muy Noble Ayuntamiento de Quetzaltenango, 1,812-1,813, mas informes del juez de policía, 1,899. Quetzaltenango, El Estudiante, 1,996.

Castañeda, Gabriel Angel. *Quetzal-Tenán*. Guatemala, Impresos Miranda, s/f.

----- *Monografía Sesquicentenario de la ciudad de Quetzaltenango*. Guatemala, Impresos Miranda, s/f.

Cortéz y Larraz, Pedro. *Descripción Geográfica de la Diócesis de Goathemala*.

Guatemala, Tipografía Nacional, 1,958. Tomo II.

Dávila, Fernando Antonio. *Bosquejo del Curato de Quetzaltenango*. Guatemala, Imprenta de la Paz, 1,846.

Decreto No. 63 de Fecha 12 de noviembre de 1.825, por el que La Asamblea Nacional Constituyente Del Estado de Guatemala, le Confirió a Quetzaltenango, el Título de Ciudad.

De la Roca, Julio Cesar. *Biografía de un Pueblo; Síntesis Monográfica de Quetzaltenango; Interpretación de su Destino*. Guatemala, José Pineda Ibarra, 1,966.

De Solano, Francisco. *ciudades Hispanoamericanas y Pueblos de Indios*. Madrid, Consejo Superior de Investigaciones Científicas, 1,978.

-----, "Teoría de la Plaza mayor Hispanoamericanas; formas y funciones Urbanas." En *ciudades Hispanoamericanas y Pueblos de Indios*. Madrid, Consejo Superior de Investigaciones Científicas, 1,990. Pp. 155-178

Díaz O., J. Lizardo. *De la Democracia a la Dictadura*. Quetzaltenango, Imprenta Hispania, 1,946.

Domingo Juarroz. *Compendio de la Historia del Reino de Guatemala, 1,500-1800*. Guatemala, Editorial Piedra Santa, 1,981.

Estrella de Centroamérica. Quetzaltenango, Edición Xelajú, volumen V, 1,947.

González Cano, Marcelino. *El Terremoto de San Rafael en el Occidente de Guatemala*. Guatemala, USAC-CIFA-DIGI, 1,987.

González R. Mario. *Quetzaltenango; Título de Ciudad*. Guatemala, Editorial José Pineda Ibarra, 1,978.

Hardoy, Jorge E. *Las Ciudades de América Latina y sus Areas de Influencia a Través de la Historia*. Buenos Aires, SIAP, 1,975.

López García, Juan Sebastián. "La Plaza Mayor en Canarias, como Espacio de Poder". En *DANA* 31-32. Buenos Aires, Instituto Argentino de Investigaciones de Historia de la Arquitectura y el Urbanismo, 1,994. Pp. 231-240.

Marckman, Sydney D. "El Paisaje Urbano, Dominico de los Pueblos de Indios en el Chiapas Colonial" En *las Ciudades de América Latina y sus Areas de Influencia a través de la Historia*. Buenos Aires, SIAP, 1,975. Pp. 165-200.

Méndez Sainz, Eloy. "Urbanismo y Morfología de las Ciudades Novohispanas", en *El Diseño de Puebla*. México, Editorial Serenos, 1,989.

Obiols, Alfredo y otros. *Análisis Urbano, Quetzaltenango*. Guatemala, Gobierno de Guatemala- AID, 1,964.

Perelló , María Antonia. *Las claves de la Arquitectura*. España, editorial Planeta, 1,991

Pineda Gómez, Fernando. "Plaza de la Constitución y el Palacio Nacional". *En Conferencia del Bicentenario de la Fundación de la Escuela de Pintura, Escultura y Arquitectura*. México, UNAM, 1,984. pp. 116-133.

Sacor Q. Hugo Fidel. "El Centro Histórico de la Ciudad de Quetzaltenango" *En Memoria del Primer Encuentro Nacional de Historiadores*. Guatemala, Escuela de Historia, USAC, 1,994. pp. 231-240.

Segré, Roberto. "La Plaza de Armas: Simbolismo Originario y Figuras del Poder" en *DANA* 31-32, Buenos Aires, Instituto Argentino de Investigaciones de Historia de la Arquitectura y el Urbanismo, 1,992. pp. 113-119.

Sesquicentenario. Quetzaltenango, Publicación del Comité Central y la Comisión nombrada al efecto para festejar la Apoteósica Eñmera de los 150 años del Título de Ciudad en nuestro colorido Quetzaltenango. Quetzaltenango, Octubre, 1,975.

Schroeder Cordero, Arturo. "La Función del Atrio Conventual Mexicano en el Sesquicento" *En Conferencia del Bicentenario de la Fundación de la Escuela de Pintura, Escultura y Arquitectura*. México, UNAM, 1,984. pp. 105-115.

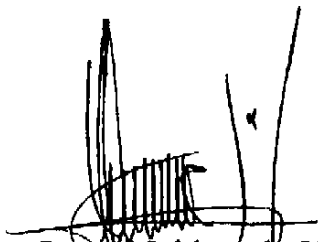
Stephens, John L. *Incidentes de Viajes en Centroamérica, Chiapas y Yucatán*. San José Costa Rica, EDUCA, 1,977 (2da.) Edición).

Krier, L. *Stuttgart, Teoría y Práctica de los Espacios Urbanos*. Barcelona, Gustavo Gili, 1,976.

Taracena Arriola, Arturo. *Invención Criolla, Sueño Ladino, Pesadilla Indígena*. San José Costa Rica, Porvenir, CIRMA, Delegación Regional de Cooperación técnica y científica del gobierno de Francia, 1,997.

Tax, Sol. *Los Municipios del Altiplano Meso Occidental de Guatemala*. Guatemala, Ministerio de Educación, 1,965.

Vela, David. *Plástica Maya; Guía para una Apreciación*. Guatemala, Tipografía Nacional, 1,983.

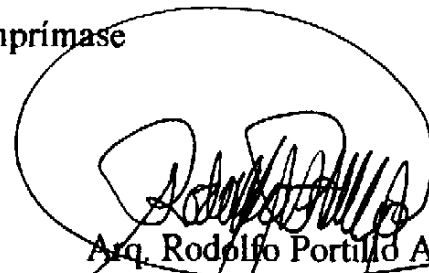


Omar Maldonado Valle
Sustentante



Arq. Carlos Ayala R.
Asesor

Imprimase



Arq. Rodolfo Portillo Arriola
Decano